

INSEZIONATI: PK, p. Unità d'Italia 7, tel. 755255 - Prezzi mm d'alt. (largh. 1 col.): Commerciali L. 650 (festivi posiz. e data prestabilita 780) - Necrologie L. 600/1000 a parola (partecipazioni: 700/1400 a parola) - Finanziarie e legali L. 1.400 - Redazionale e cronaca L. 750 (festivi 900) - Avvisi economici prezzi sulle rubriche (domenica 20% in più); IVA 14% Il giornale si riserva il diritto di rifiutare qualsiasi inserzione - ABBONAMENTI (C/O Postale 11/5398): ITALIA annuo L. 49.000, sem. L. 21.000, trim. L. 11.000 (col. Piccolo del lunedì: 46.500, 54.500, 12.800) - Estero: annuo L. 67.000, sem. L. 34.500, trim. 17.750 (col. Piccolo del lunedì: 78.000, 80.250, 20.700) - Copie arretrate L. 400

BUCALOSSÌ RILANCIA L'APPELLO AI LAICI E AI SOCIALISTI

## O uniti o schiacciati il destino dei minori

Non trova molti consensi il «dissidente» repubblicano nella sua lotta al compromesso - Quirinale ed economia gli altri temi in discussione

DALLA REDAZIONE ROMANA

ROMA — Laici e socialisti restano «tagliati fuori» dalla vita politica italiana se non costituiranno un'alleanza capace di fronteggiare il compromesso storico tra la DC e il PCI. Le prossime elezioni amministrative di novembre possono rappresentare un'occasione favorevole per «convergenza» tra repubblicani, socialdemocratici e socialisti. Naturalmente, nessuno di essi deve abbandonare le proprie tradizioni e meriti il massimo rispetto, non possono non tenere presente che nelle loro origini c'è sempre stato un carattere antimarxista che oggi sembra accantonato da quegli esponenti laici i quali, pur rivendicando la loro matrice, accettano nello stesso tempo la garanzia democratica del PCI che resta l'espressione più valida del marxismo.

Questa la sostanza delle tesi espresse dall'on. Bucalossi, esponente di primo piano del PRI e oppositore della linea lamafiana, il quale, in un'intervista, rilancia la sua proposta per un'intesa tra i partiti laici e il PSI, che abbia come obiettivo essenziale quello di evitare il compromesso storico «che — dice Bucalossi — se si realizzasse segnerebbe la fine del sistema democratico». Bucalossi difende a spada tratta la sua proposta e nega che essa sia «meramente anticomunista».

«Non ho scoperto niente di nuovo», sottolinea quindi Bucalossi replicando a coloro che, maliziosamente, hanno obiettato che si tratta dell'«uomo di Colorno» — ma la politica è fatta anche di cose vecchie che si realizzano soltanto quando i tempi sono maturi. Il liberal-socialismo di Carlo Rosselli — aggiunge l'esponente del PRI — ha più di mezzo secolo. Ma, con tutta la necessaria revisione, è oggi pienamente attuale. Bucalossi sostiene, inoltre, che «nella esecrazione dei partiti, che potrebbe presto diventare diarchia, la funzione dei partiti minori è quella di un «circolo culturale». Essi, cioè, dispongono delle idee che saranno eventualmente realizzate dalle forze maggiori. La Malagodi, Bastini — afferma Bucalossi — non svolgono un ruolo strettamente politico, ma uno da politologi, che è un'altra cosa. Secondo l'esponente del PRI, quindi, «l'aggregazione laico-socialista potrebbe essere facilitata dal fatto che sono scomparsi, o stanno per scomparire, dalla scena politica personaggi ai quali un prestigioso passato antifascista ha consentito di realizzare formazioni di partito «ad usum delphini». Sono fuori del tempo i tardi epigoni di questi personaggi. Siano essi quarantenni o cinquantenni, il loro sogno è quello di alimentare un sistema partitocratico fondato sul centralismo autoritario».

Bucalossi, indica anche la strada per aggirare la possibilità concreta della «confluenza» tra laici e socialisti; «un metodo — afferma — potrebbe essere quello di un patto di consultazione permanente, precludendo un patto di unità d'azione per una vera e propria federazione dei gruppi parlamentari laici e socialisti».

Ma la proposta di Bucalossi — che era stata già smentita e criticata sia dal socialdemocratico, sia dai socialisti ed aveva provocato commenti durissimi nelle stesse file del PRI — non è stata accolta. Nemmeno questa volta, da ondate di entusiasmo. Il segretario socialdemocratico Romita ha ribadito seccamente il proprio dissenso. «E' indispensabile — ha detto Romita — una larga convergenza di forze socialiste, laiche e cattoliche che possa controllare ed arrestare il corso dell'eventuale compromesso storico. Questa piattaforma di convergenza — ha aggiunto il segretario del PSDI — non è l'«omnibus» proposto da Bucalossi, ma deve essere una piattaforma chiaramente caratterizzata su posizioni di sinistra democratica».

A parte il rilancio della proposta Bucalossi per un'alleanza tra laici e socialisti, altri argomenti continuano a tener banco nel dibattito politico, nonostante la pausa ferragostana. Si tratta delle prospettive per l'elezione del nuovo presidente della Repubblica e della situazione economica in vista dell'autunno, che ha registrato anche oggi una serie di interventi da parte di esponenti politici.

Sul problema. Quirinale ci sono dichiarazioni del ministro della Giustizia Bonifazi, dell'indipendente di sinistra

Lelio Basso e del presidente della corte costituzionale Paolo Rossi, i quali tracciano una specie di «identikit» di colui che, tra sedici mesi, dovrà prendere il posto di Giovanni Leone. Ma c'è anche una seconda presa di posizione del PCI

che, attraverso un «corsivo» dell'«Unità» afferma che «non è il momento di dividersi per «gare» organizzate a freddo che, fra l'altro, rischiano di creare, ove trasbordassero da semplici intemperanze giornalistiche, per diventare qualcosa di più serio, delicati problemi da un punto di vista strettamente costituzionale».

Non si può far cominciare il «semestre bianco» con tanto anticipo. Quando il tempo giusto verrà — sottolinea quindi l'organo ufficiale comunista — allora sarà dovere di tutti affrontare il problema con la massima consapevolezza degli interessi delle masse lavoratrici di tutto il paese. L'Italia — aggiunge «L'Unità» — non vive tempi di normalità. La crisi è ben lungi dall'essere superata, anche se con l'intesa tra i partiti si è aperto uno spiraglio alla speranza di una inversione di tendenza. Preoccupazioni gravi sopravvivono, innanzitutto nel campo economico, ma non soltanto in questo. Oggi si gioca, in larga misura, il futuro del paese intero».

Ed è proprio sulla situazione economica che pongono l'accento, oltre che i comunisti, anche i socialisti e i repubblicani. Francesco De Martino, in un discorso pronunciato a Foggia, ha ricordato la gravità e la serietà dei problemi che impediscono di condividere l'ottimismo ufficiale che affiora in fonti ufficiali e su alcuni giornali. I sintomi di caduta della produzione industriale, l'aggravarsi della questione meridionale, l'autentica «tragedia nazionale» costituita dalla disoccupazione giovanile — ha affermato quindi De Martino — sono temi di meditazione per coloro che hanno le maggiori responsabilità nella direzione del paese».

Alberto Castagna

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

che, attraverso un «corsivo» dell'«Unità» afferma che «non è il momento di dividersi per «gare» organizzate a freddo che, fra l'altro, rischiano di creare, ove trasbordassero da semplici intemperanze giornalistiche, per diventare qualcosa di più serio, delicati problemi da un punto di vista strettamente costituzionale».

Non si può far cominciare il «semestre bianco» con tanto anticipo. Quando il tempo giusto verrà — sottolinea quindi l'organo ufficiale comunista — allora sarà dovere di tutti affrontare il problema con la massima consapevolezza degli interessi delle masse lavoratrici di tutto il paese. L'Italia — aggiunge «L'Unità» — non vive tempi di normalità. La crisi è ben lungi dall'essere superata, anche se con l'intesa tra i partiti si è aperto uno spiraglio alla speranza di una inversione di tendenza. Preoccupazioni gravi sopravvivono, innanzitutto nel campo economico, ma non soltanto in questo. Oggi si gioca, in larga misura, il futuro del paese intero».

Ed è proprio sulla situazione economica che pongono l'accento, oltre che i comunisti, anche i socialisti e i repubblicani. Francesco De Martino, in un discorso pronunciato a Foggia, ha ricordato la gravità e la serietà dei problemi che impediscono di condividere l'ottimismo ufficiale che affiora in fonti ufficiali e su alcuni giornali. I sintomi di caduta della produzione industriale, l'aggravarsi della questione meridionale, l'autentica «tragedia nazionale» costituita dalla disoccupazione giovanile — ha affermato quindi De Martino — sono temi di meditazione per coloro che hanno le maggiori responsabilità nella direzione del paese».

Alberto Castagna

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

MENO MASSICCIO E OSSESSIVO DEGLI ALTRI ANNI L'ESODO VERSO I LUOGHI DI VILLEGGIATURA

## Ferragosto, la rivincita della città



Roma — Traffico molto intenso ma ordinato, ieri, al casello Sud dell'Autostrada del Sole

SETTE SEQUESTRI IN CANTIERI E PORTI LIGURI

## Retata di panfili con bandiera-ombra

Denunciati dalla Finanza per contrabbando e altri reati i proprietari delle «barche»: due sono industriali italiani

DAL NOSTRO CORRISPONDENTE

GENOVA — Sequestrati dalla «Tribunaria» sette panfili battenti bandiera-ombra, nel corso di controlli effettuati in cantieri e porticcioli della Liguria, allo scopo di accertare la regolare posizione delle imbarcazioni in merito all'osservanza delle norme sulla «temperanza importazione». Le persone responsabili sono state denunciate, in concorso con i titolari dei cantieri, per contrabbando doganale, commessa evasione all'Iva e violazione alle norme del codice della navigazione.

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

La durata della «tempesta»

importazione» di natanti stranieri, infatti, non dev'essere superiore ai dodici mesi; dopo tale periodo, o le imbarcazioni ritornano alla nazione di provenienza oppure si mettono in regola con le leggi doganali e valutarie italiane: cosa che i proprietari dei sette panfili sequestrati non hanno fatto, incorrendo così nei rigori della legge. Fra i denunciati, vi sono Ferdinando Basso, 35 anni, amministratore delegato della «Molini Certosa» di Milano, e Aldo Cesura, sessantaduenne imprenditore edile di Genova. I due sono responsabili di violazioni valutarie in relazione alla legge n. 159 del 30 aprile 1976.

L'operazione del nucleo regionale di polizia tributaria della guardia di finanza di Genova si è svolta nella mattinata di ieri; sono stati controllati l'Assistenza nautica di Arenzano, la «Marinola» di Arenzano, i cantieri «Sangermano» di Chiavari, «Carna» di Lavagna, «Victory» di Chiavari e i «Cantieri Genovesi» di Sestri Ponente.

Le imbarcazioni sequestrate hanno, in media, un valore di circa trenta milioni di lire ciascuna e una stazza lorda che oscilla sulle venti tonnellate: sono il «Pawau», dell'ingegner Bozzo; il «White Shark», della società panamense «Shite Shark» e alla piena disponibilità di Aldo Cesura; il «Benissimo», della «Thor» Breed Fleet di Panama, rappresentata dal procuratore Marco Pesto, amministratore dell'agenzia marittima genovese «Pesto Yacht»; il «Goblim» della «Naviera Sassardi» di Panama, rappresentata da due cittadini ligure, Giorgio Bernardoni e Manuela Oberti; il «Mustang III» della «Anstalt Amerop» di Vaduz, nel Liechtenstein, e alla piena disponibilità di Werner Matman di Zurigo; del Fronte di liberazione, in Etiopia ci sono truppe straniere, mentre ha negato che nel conflitto la Somalia sia aiutata dall'Arabia Saudita e da altri paesi arabi, così come non è vero che con il Fronte combattono piloti siriani, «per la semplice ragione che il Fronte non ha aerei».







# Baudelaire

E' UNA verità di paradosso: il poeta è colui che, se è tale in quanto fa del linguaggio un incessante (regolato e sregolato) lavoro di sommovimento, di sconnessione e connessione, si trova in situazione di crisi di fronte alle parole. Il poeta, si potrebbe dire, è colui che, installato tutto intero nel mondo vorticante delle molecole verbali, non ha mai pratico accesso all'ordine del discorso. Di quanto il messaggio verbale ordinario circola fluente in una economia di scambio — trasparente dispendio per cui abbiamo l'impressione, niente più che l'illusione, di comunicare qualcosa a qualcuno —, di tanto il testo poetico testimonia (urna di strano dolore e godimento insieme) di una fondamentale inattitudine a parlare, a scambiare. Al dono, piuttosto, all'offerta sacrificale s'apparenta l'economia poetica: la parola non è più allora «segno» (un sostituto, un simbolo convenzionale in un commercio), ma fa corpo intero col soggetto dell'esperienza, ne taglia di volta in volta un lembo, una linea ritmica, una zona intensa, ne indica fisicamente la dispersione, l'eccesso, la non commensurabilità, l'alterità effimera, non mada e superba.

Così, per questa forza iniziante (volto balbettante e sconvolto della «potenza» di contro alle lugubri maschere del «potere»), forza senza contrappeso e perennemente sbriciolata, il poeta incontra sempre l'assenza: attraverso gli strati della parola per dire la non parola, il corpo errante del silenzio, della muta interrogazione, bisogno, domanda, desiderio. Anche, incomprensibile, ma come figura glubbiolosa di Eros mentre altrove il discorso semplice e trasmissivo traveste in Eros la vacuità della morte.

Così il poeta è il marginale e il rivoluzionario permanente: in quanto conosce i luoghi devastanti della morte nelle specie intense della vita; rifiuta la parola permutabile (la moneta) e le oppone un blocco inquietante, non riassorbibile nel sistema, un rischio senza contropartita, «senza prezzo» («hors prix»); abita i flussi fuggenti dove parole e cose, corpi e pensieri, pulsioni e concetti non sono ancora scissi, alienati, e cioè mercificati e resi impotenti.

Charles Baudelaire (1821-1867), per la nostra modernità, potrebbe essere l'irrinunciabile emblema di questa paradossale situazione. A ritrovarlo, se pur ce ne fosse bisogno, presente come un incombente e inesauribile come un desiderio, ci invita un libretto egregiamente curato da Giovanni Raboni («Per conoscere: Baudelaire», Oscar Mondadori 1977: con introduzione, nota bio-bibliografica, nutritissima antologia critica e un'oculata scelta dell'opera in versi e in prosa) che si presenta come «editio minor» del volume a suo tempo apparso nei mondadoriani «Meridiani». Una lacuna, tuttavia, consente a noi — lettori dei punti d'oblio — di avviare un ulteriore discorso critico legato a quella figura della poesia che si è sopra disegnata. Sono assenti, nel repertorio critico, gli interventi su Baudelaire di due sommi nomi che forse più di altri hanno valicato «le porte di corno e d'avorio» del segreto poetico: Antonin Artaud e Yves Bonnefoy.

Scrivo il primo, nelle sconvolgenti «Lettres da Rodez», che «Les Fleurs du Mal» hanno la loro forza d'inaudito accento nella liberazione di «un'energia sessuale sepolta»: linguaggio stridente e strozzato ove si tocca un certo «dettaglio corporeo dell'anima, materia magica di poesia». Baudelaire sarebbe nel novero di quei «supplizi del linguaggio» che patiscono la loro opera prima di scriverla e che, smarriti nel loro scritto grido, si mantengono nell'essere uterino della sofferenza: a questo condizione, si fa intendere «l'insolito, orrifico dettame» che prende figura di poesia in quanto parla una lingua pura «con senso extra-grammaticale».

Il secondo, in più punti dell'«Improbabile», sottolinea il fatto che con Baudelaire la poesia osa nominare i luoghi gravi in cui l'idea tocca, come una mano che percorra gli sfigurati sentieri di un volto amato, ciò che la nega: «la materia, il luogo, il tempo». L'opacità della notte, la ruvidezza della pietra, le segrete rotture dell'essere s'incontrano con le forme del linguaggio a dire il suo man-

care, a proclamare «l'esistenza di una materia»: grande vento che scuote i vetri della parola, colpi sordi e ossessivi alle pareti del discorso. Fuori della coscienza, un sonno; oltre la conoscenza, la consistenza pulsante dell'esistere, del morire.

Ora, non v'è dubbio che la sintassi ritmica e prosodica di Baudelaire, dal profilo ondulato e ricco, con le sue rime sempre piene, sovraccariche, intenda innanzi tutto far corpo al testo poetico, che gli abbandonanti raddoppi aggettivi (spesso in opposizione di senso) e in genere tutte le forme di iterazione (spesso, ancora, di senso divaricato) suggeriscano che lì, in quei punti precisi, in quelle situazioni del testo, non tanto una lacerazione sia in atto quanto una intensità intollerabile (Eros e Morte insieme, presenza di forze incommensurabili); che la greve materia tessuta dal poema (di livello stilistico basso, triviale, come dice Auerbach, «il male», come dice Baudelaire stesso) sia nient'altro che il corpo vissuto come dettame orrifico, dimensione dell'osceno (accogliendo l'esperienza dell'eccesso, di un io deforme, fuori di sé, interamente offerto e perduto).

Si pensi, infine, a quanto aperto impudore, a quale fonda intimità il corpo testuale si affidi nel suo continuo interpellare un «tu», vicino, vicinissimo: «Penso a te, Andromaca!», «Agata, dimmi, fuggi via talvolta il tuo cuore?», «Mia dolce, dei tuoi lunghi occhi amo il chiarore verdastro», «Mia piccola, mia cara, pensa che dolcezza...», «La conosci, tu, l'angoscia, angelo pieno di gaiezza?», «Luna della mia vita, avvolgi d'ombra», «Del tuo splendido corpo, cara indolente...», «Madre dei ricordi, regina delle amanti...», «Bizzarra delia, bruna come le notti...», «Pietà, amata, sola amata mia...», «Ti adoro al pari della volta notturna, / o vaso di tristezza, o grande taciturnità», ecc. ecc.

Tale allucinata insistenza significa che due funzioni linguistiche, la funzione conativa (marchio del destinatario) e la funzione fatica (marchio del contatto comunicativo), in Baudelaire s'intrecciano fittamente fino a consistere in una: il discorso sarà allora lo spazio intensivo, quasi intollerabile, in cui il massimo di apertura ad un tu presente-assente continuamente è contrariato, s'inceppa, gira a vuoto, si riprende e insiste il poema sarà il luogo in cui la parola, con tutto il suo urto drammatico, segnala una pienezza sempre iniziante.

Aveva anche detto, Baudelaire, di stati percettivi dolorosi perché «troppo intensi», di «vibrazioni stridenti e dolorose», e aveva anche scritto che l'artista — colui che sa «il linguaggio segreto dei fiori e delle cose mute» — «prima di esser vinto grida di spavento».

Giovanni Cacciavillani



Roma — L'attrice francese Nathalie Delon con l'attore italiano Maurizio Merli in una scena del film «El gabbiani volano bassi»



Roma — Il noto fotografo inglese Hamilton debutta nella regia cinematografica con il film «Bilitis», del quale sono interpreti alcuni giovani attori che Hamilton ha già usato come modelli fotografici. Nella foto, il neo-regista con tre giovanissime attrici

AD OGNI ESTATE LONDRA PROPONE INSOSPETTIBILI SORPRESE

## LA NUOVA MODA È «PUNK»

E' il nome preciso della «new wave», che significa grosso modo vagabondo ma in realtà tutto ciò riassume lo stile dei teddy-boys degli anni Cinquanta

LONDRA, agosto — A Londra le mode giovanili fioriscono e si affermano d'estate. Stracolma di turisti desiderosi di assistere al cambio della guardia a Buckingham Palace o di sedere almeno una volta sui gradini che circondano la statua di Eros a Piccadilly Circus, come ogni anno la città sta vivendo in questi mesi un continuo ricambio di persone, razze, lingue. Giovani di ogni nazionalità arrivano con o senza sacco a pelo, riempiono gli ostelli, affollano stazioni e aeroporti, attratti dall'attesa magia di una capitale da molti ancora considerata la città che permette di lasciare indietro abitudini e conformismo, respirare un'aria di autonomia e di libertà, camminare a piedi nudi per i parchi. Ma che cosa rappresenta Londra in questo periodo per i giovani «indigeni», per chi a Londra vive tutto l'anno, per chi sceglie, o causa i prezzi non può fare altrimenti, di divertirsi a Chelsea come se fosse in vacanza altrove?

### Nuove speranze

La «swinging London», la Londra ondeggiante, vivace, ricca di nuove speranze e di idee che caratterizzò gli anni Sessanta, è già stata trasferita nei registri della storia. Fu un periodo di risveglio per i giovani di allora, fu una lenta e pacifica rivoluzione del costume inglese. Alcuni personaggi della scena di quei tempi fanno ancora oggi parlare di sé, ma raramente e come se ormai vi fossero in un museo. I Beatles e i Rolling Stones si stanno avviando sempre più ad appartenere al filone nostalgico. Jean Shrimpton «gamberetto», la modella di cui viso fu con-

teso dalla maggioranza dei rotocalchi dell'epoca, si dedica alle fotografie di fiori. Mary Quant, l'inventrice della minigonna, cura la sua casa di cosmetici. L'unica che tenta di lanciarsi ancora sulla cresta dell'onda è Twiggy, l'immagine di ragazza minuta, contesa dieci anni fa dai fotografi di moda, che si è data ora alla musica pop e sembra riuscire piuttosto bene. Per il resto la Londra dei giovani degli anni Settanta stenta a trovare una propria fisionomia e spesso si rifà al suo più o meno immediato passato.

La scorsa estate si vedevano in giro per la città ragazzi con le giacche floche, le cravatte dal nodo minuscolo, i capelli spazzati all'indietro e i tenuti compatti dalla brillantina o ragazze col rossetto, le unghie laccate, le gonne dei «tailleur» strette e che arrivavano ben sotto il ginocchio. Alla sera erano in molti ad affollare la discoteca «Gold Mine» situata sulla piazza e desolata Canvey Island a Nord dell'estuario del Tamigi. Erano attratti dalla moda e dai ritmi degli anni Quaranta, desiderosi di lanciarsi nei balli al suono delle grandi orchestre americane del passato, tipo Glenn Miller, Benny Goodman, Tommy Dorsey, Artie Shaw.

Quest'anno, a passeggiare il sabato pomeriggio per la via King's Road, un po' il termometro di ogni atteggiamento giovanile londinese, ci si accorge che la «new wave», la nuova ondata, ha un nome preciso: «punk», che significa grosso modo vagabondismo. Sotto questa etichetta si raccolgono ragazzi e ragazze di età quasi mai superiore ai diciott'anni, vestiti alla moda del «teddy boys» degli anni Cinquanta, ma con l'aggiunta di qualcosa di più trasandato e chiassoso: capigliature spesso tinte di color giallo canarino o pallida tinta di fragola, guanti di pelle lucida nera con un gran numero di cinture lamina, pantaloni attillatissimi corti e a tubo, scarpe da ginnastica, catene intorno alla vita e per le ragazze calze di rete smagliate. Possiedono le loro discoteche, la loro musica, il loro rock, il «punk rock»: una musica, dicono i «disc-jockeys», che si rifà al primitivo rock-and-roll, sostenuto, irripetibile, fortissimo, «shocking». A questo tipo di rock qualche sociologo inglese ha già assegnato il nome di «rock della disoccupazione», musica d'urto dove le parole, che non contano meno del suono, esprimono un contenuto anarchico, violento decisamente contro l'«establishment», il sistema. «La nostra idea è di scioccare, movimentare, provocare», dice Mark, diciannovenne «impiegato di banca». A noi giovani oggi non rimangono molte scelte: le scuole non cercano davvero di istruirli, a meno che non abiti in una zona elegante. E anche riuscendo ad ottenere un'istruzione, che cosa hai dopo che hai lasciato la scuola, soprattutto dove vai? A lavorare in qualche supermercato puzzone o più probabilmente a metterti in coda per il sussidio di disoccupazione.

La reazione di una parte dei quasi duecentocinquanta giovani disoccupati indotti di fronte all'incertezza dell'immediato futuro è di travestirsi da disgustati, di spuntare per terra come usano davvero fare, di dipingersi la faccia come Dracula o come gatti, infilarsi spille di sicurezza attraverso le narici per far paura e apparire irriverenti. Né d'altra parte mostrano di desiderare quello che non viene loro dato.

«Non vogliamo un mestiere sicuro, non vogliamo passare la vita a risparmiare» dicono le parole di una loro canzone gridata al microfono. I gruppi «punk» si fregiano di nomi scelti apposta per irritare la gente: «Rat scabies» («Ragga di topi»), «Bird degeneration» («Uccello degenerato») e simili.

### Termini espliciti

Il gruppo più «noto», i «Sex Pistols» sono stati recentemente messi al bando dalla BBC e da altre stazioni radio per aver composto una canzone intitolata «God save the queen», in cui la regina non viene salvata, ma anzi mandata in termini piuttosto espliciti al diavolo, o peggio.

I «punk» hanno loro riviste clandestine, la più diffusa delle quali si chiama «Sniffin' Glue», «Colla da annusare». Si porteranno a casa le immagini più vere di una «swinging London», drammaticamente alla rovescia.

Durante i loro concerti i fans vanno in delirio come ai

tempi dei Beatles e le risse non mancano. A chi suona, dalla platea può arrivare in faccia di tutto: spiti, boccali di birra, monete, gomma da masticare, una maniera come un'altra per sfogare le energie repress.

I «punk» non sanno che farli degli idoli musicali del passato, ne vorrebbero dei nuovi, più sconvolgenti, ma non li trovano. Così si autodefiniscono la «blank generation», la generazione vuota, senza volto. Camminano ostentatamente al sabato pomeriggio per la via King's Road e molti sono pronti al lunedì ad andare a ritirare il sussidio di disoccupazione.

Intanto suonano e cantano: «Siamo giovani annoiati, in cerca di amore o di rabbia, giovani annoiati, ci guardiamo come estranei». I turisti li incontrano e li fotografano. Si porteranno a casa le immagini più vere di una «swinging London», drammaticamente alla rovescia.

Gerardo Morina

SVEVO RIVISITATO COME SI DEVE

## QUANDO LA MORTE PASSÒ NEL SALOTTO

(«La morte nel salotto» di Ruggero Rimini).

«Svevo è fra i primi a creare in sostituzione dello spirituale Gran Teatro del Mondo un molto più concreto e amaro Gran Teatro della Società, in cui vengono rivissate e distrutte sia le strutture teatrali sia le ideologie del Torelli, del Ferrari e degli altri a loro simili. Il salotto diviene la proiezione della tragedia a cui la borghesia si sta avviando, divertendosi, truffando e facendosi truffare, ballando spensieratamente...». E — si aggiunge — preparandosi inconsciamente a morirvi. Dunque, «La morte nel salotto».

Che felice titolo per un saggio che si propone di studiare in profondità il Teatro di Italo Svevo e la singolare vicenda dei rapporti tra lo scrittore e questa sua grande passione, mal corrisposta lui vivo, mal riconosciuta, fino a ieri, lui morto.

Il bel saggio così intitolato (frutto d'una tesi di laurea stampata da Vallecchi fin dal '74, ma pervenutaci soltanto ora) è opera di Ruggero Rimini, giovane studioso e regista teatrale troppo prematuramente strappato al mondo, ed è una guida alla conoscenza dell'itinerario drammaturgico di Svevo che colma parecchie lacune e distinzioni della critica italiana.

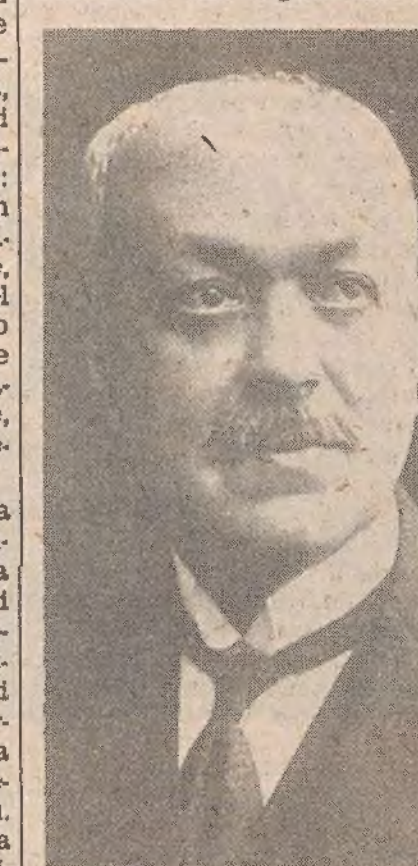
Gli anni giovanili della sua attività, saltuaria ma già sintomatica, di critico teatrale sulle colonne dell'«Indipendente», gli anni del suo apprendistato nella difficile arte di scrivere commedie («Le tre di Giuliano», «Le teorie del conte Albert», ecc.); i poli d'attrazione culturale che maggiormente influirono sulle sue scelte (Ibsen, Strindberg, Schnitzler, Pirandello, Joyce), la messa a fuoco via via sempre più lucida e pessimistica dei grandi temi: la vecchiaia, il denaro, la malattia come emblematici parametri della sua «etica anti-borghese» — che saranno i temi per così dire canonici dello Svevo commediografo non meno che dello Svevo narratore: ecco, dunque, le linee di rotta lungo le quali Ruggero Rimini organizza e sviluppa il suo discorso, dall'analisi del laboratorio «duotus» dello scrittore verso l'apprendimento della novità dei suoi testi con le tendenze generali del teatro italiano ed europeo dell'epoca e, quando si dia il caso, con la contemporanea gestazione dei grandi romanzi (ad esempio: Zeno e «L'avventura

di Maria»). Un lavoro di certa pazienza. Rimini investiga, interroga i manoscritti originali (quasi proverbiale per le varianti e le correzioni apportate dall'autore in fasi successive, per gli abbandoni, le riprese, le incompiutezze) come un detective, curioso e diffidente, sulle piste di critigrammi letterari. E vuole veder chiaro, spesso rettificando, nella controversa questione delle date, il che significa fare un po' i conti in tasca alla sistemazione cronologica delle singole commedie, apparecchiata dalla critica di ieri. Non si tratta di pignoleria, è chiaro infatti che anche la definizione cronologica, il più possibile esatta, aiuta a far luce sul teatro di Svevo e a sciogliere alcuni nodi cruciali del suo sviluppo: come, per esempio il gran «salto», stimolato da Strindberg ma soprattutto da Joyce, che Svevo spicca al di là del muro del naturalismo sullo sfondo di «Un marito», e che lo sbelza al vertice della parabola con le commedie ultime, «L'avventura di Maria», «Inferiorità», «La rigenerazione».

Se in «Un marito» — osserva infatti il Rimini nel suo lucidissimo capitolo dedicato a «L'avventura di Maria» — i temi erano ancora quelli soliti del nuovo teatro di salotto, d'un teatro borghese di marca ibseniana o strindbergiana, ora il discorso sulla borghesia impostato in questi termini non gli basta più. Svevo (e sono gli anni della creazione di Zeno) è affascinato dall'«introspezione individuale, dalla lettura dei fatti al di là della loro realtà effettuale, dagli scontri psicologici di un personaggio con il mondo circostante; non gli interessa più solo una vicenda borghese a sfondo e corso «regolare», ma secondo la lezione di Joyce, egli vuole vagabondare tra gli avvenimenti e le sensazioni; come dire che adesso la scoperta del mondo, per lui e per le sue creature, è un fatto di impressioni, di incontri che si susseguono senza nesso (anche se poi Svevo non sa rinunciare a uno svolgimento di logica narrativa) come nella logica del narratore dell'«Ulisse». Con «L'avventura di Maria» il salotto diviene il mondo di Strindberg (il rapporto casa-persona, chiuso-aperto, spazio e strutture borghesi in cui l'individuo s'identifica) e ancora più di Joyce; diventa il luogo in cui casualmente si incontrano certi personaggi e

avengono certe cose, minime, che avrebbero anche potuto avvenire altrove.

Gli incontri con gli altri si trasformano così in peregrinazioni — lunghe notti dublinesi — («ed ecco «l'avventura»), spostando e rompendo il primitivo concetto di salotto. Ora quel salotto, dove si celebrano i riti dell'ipocrisia, della cattiva coscienza vestita di rispettabilità, del soave «camibalsm» parentale, Svevo non riesce più a osservarlo con ironico distacco, con lo sguardo critico ma in fondo bonario di chi riconosce di farvi ancora parte. Ed ecco «La rigenerazione».



Italo Svevo

Qui, attraverso la trovata del sogno di Giovanni Clerici, egli smaschera definitivamente i meccanismi del gioco dall'interno del loro funzionamento, scopre l'immortalità dei vecchi con una punta di disprezzo, dissociando dalla vera rappresentazione della vecchiaia quello che sin da giovane era stato un suo atteggiamento menale, l'essere e il sentirsi vecchio. Insomma non accetta più l'apparenza di moralità, cui si appiglia il vecchio Clerici della commedia. La borghesia (tristina, ma ovviamente non solo tristina) — conclude Ruggero Rimini — «non può più essere tranquilla: le mura della sua rispettabilità sono minacciate, e non basta più né ipocrisia né decoro per la difesa dalle inquietudini. Qualcosa si sta incrinando nell'Italia degli anni Venti, e Svevo lo registra lucidamente in commedia. Non si accontenta stavolta di mostrare ironicamente una società più sempre al sicuro: mostra ora che questa pseudo-sicurezza è minacciata, che è arrivato il tempo di soffrire per le proprie colpe e di guardarsi in faccia con il coraggio delle proprie azioni. E' un monito che lo scrittore, che vede lontano, lancia a quella società che da qualche anno si è data in pasto al fascismo come ad una nuova, suprema copertura delle proprie ipocrisie. Infatti. Poi la morte, almeno la morte dello spirito, passò nel Salotto. Titolo, a ben pensarci, anche profetico.

Giorgio Bergamini

## TRIESTE SEMPRE PIÙ QUASSÙ



Celebriamo un'altra volta Ferragosto, giusta, delle poche pause che un paese inflato nel Mediterraneo (cioè tra Alpi e Africa) richiede, trovando malgre nous il motivo di inscenare baruffa in famiglia.

Ricordiamo, salvo errori veniali, dieci anni fa. Un banale processo a Como, cose di cronaca, ci cadde un pezzo che intitolammo «Lassù Trieste» e che appena un anno dopo si trasformò in «Quassù Trieste» per un'opera collettiva delidna recentemente «abbastanza fortunata». In realtà più che la fatica appassionata di illustri studiosi e di un giovane fotografo entusiasta e preparato, «Quassù Trieste» divenne, negli anni a seguire, un po' slogan e un po' marchio di fabbrica. Ovvero la sottile, perlopiù persuasione che si trattava di un mondo particolare da difendere nei suoi attemi e nei suoi fari, cioè di schiettezza, di semplicità estrema, di valori autentici se c'erano, altrimenti meglio il silenzio che le castronate.

Purtroppo non è stato così. Nel giornalismo italiano Trieste ha continuato ad essere occasione o pretesto, quindi riempitivo. E sempre interpretata e sviluppata in chiave di stanchezza, cioè di qualcosa di complesso, che sfugge, e di cui comunque resta fastidioso il dovere di un'indagine obiettiva e a fondo. Semmai da far rivivere secondo sollecitazioni politiche del momento, non di più.

D'accordo, Trieste non è città facile. Anzi, è difficile per noi stessi che giorno dopo giorno le misuriamo polso e pressione. Superficialmente è un enigma sbiadito, in profondità — se mai ce l'ha — è terra di conquista senza sbocco, almeno da come stanno adesso le cose. Il resto è visione, romanticismo o accorto tornaconto.

Ma da qui, da una situazione reale che non si può camuffare (basta leggere la quotidiana e semplice registrazione che traspare dalle pagine della nostra cronaca), al «colore» che colleghi più illustri di grandi — o solo grossi — giornali ci dedicano in tempi di ferie agostane, un po' ce ne corre, da generare ripulsa e delusione, pur rifiutando a priori appunto le baruffe in famiglia. Anzi, venite e parliamone, ma ascoltateci, anche.

E' accaduto così che un bravo collega di uno di quei grossi giornali, sulla via delle ferie in Dalmazia o forse davvero per servizio, abbia scritto alcuni pezzi su Trieste. Nel primo, stringi stringi, grosso modo si raccontava di una sorta di giovani vitelloni nostrani i quali, essendo sporcato il mare di Trieste, andavano con nave ogni giorno a

Pirano, Umago, Cittanova, Rovigno ma non per fare il bagno, bensì per consolare da montoni le turiste tedesche colà soggiornanti, sotto gli occhi compiaciuti dei partners triestini che le accompagnavano, fiera — a quanto pare — di questi «exploit» piuttosto comuni del resto su qualsiasi spiaggia italiana.

Nel secondo servizio l'amabile vacanziero-inviato ricalcava il «coupe color marrone» delle acque del nostro golfo (dimenticando il rosso di quelle di Romagna e del Canal di Leme, il torbido delle Secche dei Marmi tra Rovigno e Orsera, per ignorare Napoli e Genova) non sapendo che già nel 1910 Umberto Saba, magari a proposito di una donna («a scordarla ancor m'aggio lo per la porta»), scriveva nel suo Canzoniere: «Guardo il mare: ha perduto il suo turcino».

Purtroppo questa è ancora e soltanto leggerezza. Non si può pretendere che tutti i colleghi conoscano assieme Montale, Ungaretti, Quasimodo e Saba. Ma il senso della geografia sì. Perché superato il problema delle acque più o meno inquinate, ecco l'antropo geografico-topografico: «Passato Monfalcone a Punta Sabbia, dove l'Isonzo sbocca in mare, richiama tutti il nuovo centro moto-velico che offre la spiaggia di Panzano e i lidi di Marina Julia». Da dire solo che fortunatamente, per non ingenerare caos, i cartelli indicatori, in detta zona, sono al loro giusto posto. Altrimenti i novizi cercherebbero Monfalcone a Grado e viceversa. Bel rebot.

Ma lasciamo perdere, tant'è l'abitudine ormai. E infatti se la descrizione a volo d'uccello può anche essere contraddittoria per un Marco Polo '77, ecco infine la chiarezza per tutti: «Il primo strumento legislativo, la legge regionale numero 16, risale al 1970 e perché le indagini affidate ai laboratori d'igiene e di profilassi delle amministrazioni provinciali sono in atto dal 1974. La speranza si chiama legge 319 che, entrata in vigore, prevede nel quadriennio '77-80 una spesa, per soli studi, di circa 800 milioni. Limpido no?»

Ma lasciamo, appunto, perdere. Sono fastidi di poco. Non sono, dopotutto, i sudditi rinfiacci tedeschi di spaghetti alla P. 38. E' soltanto bonaria leggerezza nel clima svagato ma anche opprimente della canicola ferragostana, fortunatamente anche temporalesca. Non prendiamociela. Passerà. Anche se Trieste rimarrà sempre più quassù.

Libero Mazzi

## Libri ricevuti

Giuseppe Longo: «Italia dove?» (Pan Edizioni, Milano 1977 - pagg. 260, L. 2.500).

Nella collana «Il Timone» che pubblica ogni mese un saggio su un tema di attualità, è uscito questo volume indubbiamente di assai scottante e vivida attualità: «Italia dove?». L'autore è Giuseppe Longo, uno scrittore e giornalista molto noto, al quale si debbono numerosi libri di saggi, di narrativa, di poesia. Nelle pagine di questo suo recente scritto che si definisce un «diario politico», Longo fa il punto sulla situazione italiana, drammatica e caotica e di essa incrocia ed oscuro avvenire. E di questa così grave crisi egli esamina caso per caso le più lontane origini, indaga su molteplici elementi, svela motivazioni, affronta i bisturi su complesse problematiche e la sua penna scivola a delineare un panorama difficile e sconfortante.

Sviluppato in 34 capitoli, la trattazione di «Italia dove?» affronta con indubbia efficacia e con acuta analisi un quadro politico-economico-sociale di cui è estremamente arduo tracciare la conoscenza delle sue linee nei termini di una chiara previsione. «La crisi della borghesia», «Il vero dialogo», «Un secolo d'unità», «Le elezioni del '72», «Un governo di ripensamento», «Cose loro cose nostre», «Sui fondati», «La violenza», «Centro sinistra secondo», e poi ancora «Il divorzio», «Il referendum del sì», «S'è rotta la molla», «L'assassinio di Nixon», «Il primo e il dopo» e tanti altri sono i temi che, nel corso di verità di avvertimenti di incerte destinate, questo libro politico così spesso sconosciuto, disinvoltato e corrosivo e soprattutto di immediata e schietta semplicità,

G. P.



# ★ GIORNALE DI TRIESTE ★

NIENTE CAOS NEL TRAFFICO

## Grande esodo ma con calma



Non c'è stata fretta di partire subito e ad ogni costo. Su tale ritmo si è compiuta ieri, almeno nella nostra provincia e in tutta la regione, la tradizionale evasione ferragostana tradizionalmente all'insegna di un frenetico fuggi — fuggi generale. La splendida giornata, caratterizzata da una temperatura che il temporale notturno aveva reso più mite, sembrava lasciar presumere che si sarebbe ripetuto il caso di ogni anno, con migliaia di migliaia di persone affannate a voler lasciare prima possibile le proprie case verso le mete abituali del lungo «sponte» di Ferragosto. Nessuna smania, invece, e i risultati si sono visti sulle strade. Il traffico è stato intenso ma non caotico; del tutto normale ieri mattina, è andato aumentando soltanto nel primo pomeriggio. Quasi con sorpresa da parte della stessa po-

sardoni fritti, sardelle arroste, «spedoci» scottate, polenta e vino in abbondanza. L'appuntamento gastronomico si rinnoverà questa sera e domani interrottamente dalle 19 alle 24. Tra un bicchiere e una sardella, musica e fuochi. La banda cittadina «Giuseppe Verdi» ha tenuto il primo dei tre concerti in programma, seguito dall'esibizione pittoresca della «Vittorio Benassi», di Rocca di Roffano (Bologna), e dalla recita della commedia molieriana «La scuola dei mariti», con gli attori de «Il Baraccone» di Roma, in una gremiosissima piazza Cavana.

Questa sera tornerà ad esibirsi la banda, dalle 20 alle 21, con il seguente programma: «Viva Trieste!», marcia di Hellmayr; «Un mercato persiano», caratteristico pezzo di Ketterberg; una selezione dall'opera «La vedova allegra», di Lehár; «Fiorentina», marcia di Fucik. Appena terminato il concerto, e cioè alle 21, dalla diga foranea del porto vecchio, nel bacino «San Giusto», daranno la stura al loro fantasioso repertorio gli artificieri dello stabilimento «Antonio Gardin» figlio di Padova. Dopo l'ultimo botto, alle 21.30, di nuovo musica e questa volta in piazza Cavana per l'appuntamento con lo spettacolo «Folklore triestino». Mattatore della serata sarà Piliade, al secolo Lorenzo Piliade, il cantautore triestino che iniziò il suo apprendistato in casa Celentano. Accanto a Piliade, che si accompagnerà alla chitarra, ci saranno Elvia Dudine, accanita riciclatrice di antichi brani triestini, e Toni Pastorello, venuto alla ribalta da dietro i tavoli di una trattoria tipica della zona di via Conti. Presentatore dello spettacolo sarà Fulvio Marion. In caso di pioggia, la manifestazione si terrà di via Torbendana.

### CALENDARIETTO

Oggi: San Alfredo. — Il sole sorge alle 6.04 e tramonta alle 20.15; la luna si leva alle 5.37 e cala alle 19.47.

Ieri: temperatura massima 23,8, minima 17,9; pressione mb 1014,6; umidità 65 per cento; pioggia caduta durante la notte mm 6,5; temperatura del mare gradi 29,7.

Farmacie aperte (dalle 8.30 alle 13 e dalle 16 alle 20.30): via Roma 45, tel. 60042; via Giustiniana 74, tel. 785417; via Fabio Severo 112, tel. 783349; via Balamonti 60, tel. 612325; via Orsini 2, tel. 793207; piazza Venezia 2, tel. 60495.

Farmacie in servizio d'urto (dalle 24 alle 24): via Roma 45, tel. 60042; via Giustiniana 74, tel. 785417; via Fabio Severo 112, tel. 783349; via Balamonti 60, tel. 612325.

Farmacie in servizio notturno (dalle 20.30 in poi): via Orsini 2, tel. 793207; piazza Venezia 2, tel. 60495.

DI PRIMA MATTINA, «COLPO» ALLA RADICE DEL MOLO AUDACE

## FULMINEA RAPINA DA CINQUE MILIONI NELLA PALAZZINA DELL'ENTE TURISMO

Ne sono stati protagonisti 2 giovani finora sconosciuti armati di pistola e vittima un cambiavalute - Ritrovata la «500» rossa con targa falsa

Una rapina da cinque milioni (tre in lire italiane due in valuta estera), ma che poteva essere un po' più sostanziosa, è stata perpetrata ieri mattina, poco dopo le 8.30, da due giovani armati di pistole, nella palazzina dell'ente provinciale per il turismo, alla radice del molo Audace, ai danni del cambiavalute Costantino Gei, di 63 anni, domiciliato in via Battisti 18, il quale ha in affitto il locale dell'ufficio informazioni per la sua agenzia di cambio (è titolare anche di un altro ufficio di cambiavalute, in piazza Goldoni 4).

A quell'ora nella palazzina sulle rive c'erano l'impiegato dell'agenzia, Bruno Portelli, un pensionato di 78 anni, abitante in via Zovenzoni 4, il quale a suo tempo era gerente delle Cooperative Operarie, e da 18 anni è occupato presso l'ufficio del signor Gei (da quando entrò in quiescenza — ci spiega — dedica solo mezza giornata all'ufficio), e un suo conoscente, Manlio Marcuzzi, di 65 anni, domiciliato in salita Trenova 5/4 (anch'egli è pensionato, e ha voluto precisare nel non essere un addetto dell'ufficio, ma un conoscente del Portelli, e di essere venuto a chiedergli di convertirgli in danaro un certo importo di lire).

I due si trovavano nell'ufficio già dalle 8, e alle 8.30 questo era stato aperto al pubblico. Erano entrate alcune persone, erano state fatte tre o quattro piccole operazioni di cambio; qualcuno era venuto a chiedere informazioni di carattere turistico (il Portelli svolge anche queste mansioni, poiché da quest'anno non ci sono più i due impiegati dell'ente provinciale del turismo, che erano addetti a questo servizio), fra gli altri un uomo, che parlava italiano con forte accento straniero, aveva chiesto l'indirizzo del commissariato delle automobili Innocenti.

Erano le 8.35, quando due giovani sono entrati nell'ufficio (la porta di vetro era spalancata), abbassandosi alle spalle la saracinesca, per circa tre quarti. Uno era sui 25-26 anni, alto forse un metro e ottanta, capelli e barba biondi, calzoncini e giacca scuri, cappello pure scuro, a larghe falde e calato sul viso, occhiali neri; l'altro più piccolo e tarchiato, con capelli castani, anche lui vestito di scuro («il Portelli e il Marcuzzi non hanno avuto il tempo di osservarlo bene, e credono che portasse sul capo un berretto scuro»). Ciascuno di essi impugnava una pistola automatica, e quella del giovane biondo, con la barba, aveva la canna lunga (un pistoloine), hanno più tardi spiegato il Portelli e il Marcuzzi.

Al momento dell'irruzione, il Portelli e il Marcuzzi si trovavano dietro il bancone. «Questa è una rapina! — ha detto il giovane biondo, in un italiano con inflessioni del dialetto locale, mentre puntava la gros-



Il signor Bruno Portelli, sconsolato, accanto alla cassaforte dell'ufficio di cambiavalute

sa pistola contro i due uomini. «Siate calmi, stendetevi a terra, e non vi succederà nulla di male». Sia lui che il suo compagno, entrati nel posto riservato agli impiegati, dietro il bancone (vi si accede dal lato sinistro del bancone stesso, dove c'è un portello di vetro), si

sono fatti aprire la cassaforte, sulla destra, e i cassetti del banco, quindi, il bandito biondo, evidentemente quello che dirigeva l'impresa e il solo che abbia parlato (l'altro non ha aperto bocca), con uno spintone ha fatto cadere l'anziano signor Portelli, quasi per solle-

citare entrambi a obbedire alla sua intenzione di mettersi a terra. Sia il Portelli che il Marcuzzi, che erano sempre tenuti sotto la minaccia della pistola, non hanno atteso altro, e si sono distesi bocconi sul pavimento, nell'angolo sinistro.

Intanto il più piccolo dei due rapinatori ha estratto dalla cassaforte una borsa, nella quale c'era la valuta estera (dinari, marchi tedeschi, scellini austriaci e due «cheques» americani da 50 dollari l'uno) del giorno precedente, che doveva essere versata alla Banca d'Italia. Valore complessivo delle divise: 2 milioni, 16 mila e 135 lire; ce l'ha detto con scrupolosa esattezza il signor Portelli. Lo stesso malvivente bruno poi sruotati i due cassetti del bancone, nei quali c'erano lire italiane, per un totale di tre milioni, che servivano per le operazioni della giornata. In un terzo cassetto, che il Portelli non aveva aperto, riuscendo così a salvare quello che poteva in quella drammatica situazione, c'era altra valuta estera (marchi tedeschi e uno «cheque» di 2.500 scellini austriaci), per 700 mila lire.

Il giovane malvivente ha risposto i tre milioni di lire e i due di valuta estera in un sacchetto scuro.

Intanto, dall'esterno qualcuno s'era accorto che nell'ufficio cambi succedeva qualche cosa di anomalo. Infatti, la testa di un uomo anziano ha fatto

capolino nello spazio lasciato aperto dalla saracinesca, e una voce si è fatta sentire: «Che cosa state facendo lì dentro?». Ma i due rapinatori non ci hanno fatto caso. L'operazione è durata tre o quattro minuti.

Prima di uscire con la refurtiva, quello che aveva arraffato i soldi ha strappato, con uno strattone, i fili del telefono che era sul bancone. I due sono quindi saliti su una «Fiat 500» rossa, che avevano parcheggiato sul lato destro della palazzina, verso la strada, e sono partiti.

Solo allora il Portelli e il Marcuzzi hanno potuto dare l'allarme. Sul posto sono intervenuti il commissario Abate, il maresciallo Veresano e la guardia Rossa, della Squadra mobile, i quali hanno effettuato i rilievi del caso. Poco dopo l'ufficiale di servizio è stato ritrovato davanti alla palazzina coperta. Era targata TS 76038 (ma la targa non era autentica; apparteneva a una «Fiat 600»), ed è risultata rubata la notte fra giovedì e venerdì scorsi al signor Vittorio Rados, abitante in via S. Ciling 22, che l'aveva parcheggiata davanti la sua casa.

Gli agenti hanno fatto una battuta nella zona e in quella del viale XX Settembre (nella presunzione che si trattasse di elementi della «malavita» locale) senza esito. Più probabilmente i rapinatori erano fuggiti con il motore acceso da un loro complice. Ora si indaga anche sulla «600» della quale proveniva la targa TS 76038.

Il danno subito dal signor Gei è comunque coperto da assicurazione. Non è la prima volta che questo suo ufficio di cambiavalute venga preso di mira dai malfattori. Due anni fa, dei ladri vi erano penetrati di notte, rompendo il vetro della porta da saracinesca era stata lasciata aperta, impossessandosi di una macchina per scrivere, di un'addizionale, di una «viduimmas» e di una pistola che era in un cassetto (la si teneva come arma di difesa in caso di rapina), ma tranne la pistola, tutto era stato poi recuperato, perché i ladri erano stati scoperti mentre tentavano di «spazzare» la refurtiva.

### Ristoranti aperti

Altri due ristoranti rimarranno aperti oggi e domani, per Ferragosto. Essi sono: «Gambini» via Crispi 8, e «Menarost» via del Toro 14.

Poco prima delle 18, un'automobile «Opel» austriaca targata N 944676, ha investito in via Miramare, all'angolo di via Bonafant, il ciclista Antonio Castro, domiciliato in via Giustiniana 13. Soccorso dalla CRI, il Castro è stato trasportato all'ospedale e ricoverato nella divisione ortopedica, con prognosi di 10 giorni.

### ESTRAZIONI DEL LOTTO

BARI	15	23	87	40	85
CAGLIARI	79	80	86	9	87
FIRENZE	68	28	1	54	83
GENOVA	31	42	13	60	53
MILANO	74	57	78	2	35
NAPOLI	34	90	28	57	11
PALERMO	74	64	45	66	50
ROMA	86	12	30	83	46
TORINO	86	12	18	22	49
VENEZIA	1	26	15	5	45

Colonna Enalotto: 1 2 2 X 2 X 2 2 2 1 2 1

La direzione centrale dell'Enalotto ha comunicato che nell'ultimo Concorso, quattro giocatori hanno totalizzato 12 punti vincendo 19.643.000 lire ciascuno.

Ai 75 vincitori con punti 11 spettano 785.700 lire ciascuno.

Ai 132 vincitori con punti 10 spettano 53 mila lire ciascuno.

Il monte premi è stato di 196.431.850 lire.

Nella zona si sono registrati 8 undici e 93 dieci. A Trieste 11 dieci, e Corsica 7 dieci, a Udine 4 undici e 14 dieci, a Fiume uno undici e 8 dieci.



Camicette a quadri L. 5.900  
Gonne a fiori e colorate L. 6.900



ANCHE  
Maglie di lana L. 5.000  
Cappotti e mantelli L. 35.000

„Mafalda“  
ABBIGLIAMENTO VIA RIGUTTI 3/5  
Tel. 744216

PROSSIME  
INIZIATIVE  
U.T.A.T.

18-21 agosto — ISOLA D'ELBA, PISA e SIENA  
20-21 agosto — VERONA, per CAVALIERI e PAGLIAIOCI  
24-28 agosto — VIENNA, «Turismo classico»  
27-28 agosto — VERONA per i BALLETTI di BEJART all'Arena  
27/8-10/9 — SPAGNA, in autotrasporto e nave  
28/8-9/9 — VIAGGIO SOGGIORNO al GARGANO  
28/8-9/9 — NAPOLI, CAPRI e COSTA AMALFITANA  
28/8-9/9 — VIAGGIO CIRCUITO della SARDEGNA  
30/8-9/9 — ISOLA DI PONZA e COSTA D'ARGENTO  
30/8-9/9 — BUDAPEST con la Puszta  
31/8-9/9 — VIENNA, la Capitale del Sorriso  
31/8-9/9 — VIAGGIO in VAL D'AOSTA

Prenotazioni Uffici U.T.A.T.

SIENA in pullman e traghetto 3-14 settembre.  
FATERNITI VIAGGI Corso Cavour n. 7

SPAGNA  
nave e pullman  
27 agosto - 10 settembre 10-24 settembre

Circuito BARCELONA, MADRID, TOLEDO SIVIGLIA GRANADA, ALICANTE, VALENCIA, TARRAGONA.

Prenotazioni Uffici U.T.A.T.

Date aiuto all'opera civile della LEGA NAZIONALE

Documenti - Viaggi - Cumbio Valente Sias, Centrale tel. 412277 Sias, Autolinee tel. 61089 Piazza Unità sal. 60021

ORARIO AUTOSERVIZI  
ABBAZIA - FIUME ore 8.10, 13, 18.45, 19.  
AURONZO - FORNI DI SOPRA - LAGGIO dal 1 luglio ore 7 (giornaliera)  
BELGRADO ore 20.  
CAPODISTRIA - PORTOROSE - UMAGO - CITTA' NOVA (giornaliera) ore 8.15, 15.50.  
LUBIANA-ZAGABRIA ore 19.30.  
MILANO (giornaliera) ore 8.15 (secolo sabato) ore 21.30.  
PORTOROSE - PIRANO (giornaliera) ore 8.15, 11.15, 15.50.  
VENEZIA ore 6.45.  
Per ogni altro orario (autolinee, treni, aerei ecc.) informazioni e prenotazioni rivolgersi ai suddetti uffici CIT.

dott. U. CIOLI  
SPECIALISTA  
PELLE e VENEREE  
ore 12-13.30 e 15-20  
VIA TORREBIANCA N. 43  
(angolo via G. Carducci)  
TELEFONO 61740

Viaggio  
Crociera  
in GRECIA  
11-22 settembre

Crociera con la «Mediterranean Sea» - Circuito in autotrasporto: PATRASCO, DELFI, METEORA, ATENE, CORINTO, MICENE, NAUPLIA, EPIDAURO, OLYMPIA.

Prenotazioni: Uffici UTAT

DONATE SANGUE  
SALVERETE UNA VITA

MOMENTI DI RACCAPRICCIO E D'ANGOSCIA IN VIA MACHIAVELLI

## Bambino austriaco muore travolto da un autofurgone

Ha attraversato d'improvviso la strada per raggiungere la mamma che è stata colta da malore - Era uscito col padre da un bar

Per correre dalla mamma, che attendeva all'altro capo della strada, un bambino austriaco di quattro anni (il suo nome non è stato ancora comunicato) è stato investito da un autofurgone, ed è morto poco dopo sull'ambulanza della CRI, che lo stava trasportando all'ospedale.

La salatura, particolarmente pietosa, in quanto ha stroncato una vita che era appena sbocciata, è avvenuta ieri, alle 12.48, in via Machiavelli, all'altezza dello stabile n. 16/D, e ne è risultata vittima Herbert Transposch, nativo di Innsbruck, ed abitante in quella città, nel sobborgo di Olympia Dorf.

Egli si trovava con il padre, di nome Herbert, come lui, con la madre ed una sorellina. La famiglia era giunta in treno nella nostra città, dove doveva incontrarsi con un altro gruppo di genitori, che viaggiavano in macchina, e con i quali era stata progettata una vacanza in comune.

Ieri mattina i due coniugi con i loro figliolotti erano in giro per delle compere. Ad un certo momento il signor Transposch è entrato col bambino nel bar «Spilgen Bräu», sito appunto in via Machiavelli 16/D, per acquistare del salame. Sua moglie, che teneva in braccio l'altro piccino, era rimasta ad attendere sul marciapiedi opposto. Quando è stato servito, il Transposch si è accinto ad uscire, ma il figliolotto, con la vivacità e la spensieratezza dei suoi quattro anni, lo ha preceduto di corsa, senza dargli il tempo di trattenerlo.

Purtroppo, in quel momento stava procedendo in direzione di via XXX Ottobre (la via Machiavelli è a senso unico), un autofurgone «Mercedes Benz 2002», targato FI 838177 di proprietà di Lorenzo Sandri, residente a Vichio Fiorentino, ma guidato da un suo dipendente, l'operaio Ottavio Giovannetti, di 38 anni, anch'egli abitante a

Vichio Fiorentino. A quanto sembra, il furgone procedeva a velocità moderata, ma tuttavia il Giovannetti non è riuscito a far niente per evitare il piccolo Herbert, il quale trovandosi davanti, spuntando fra due vetture in sosta, dalla parte sinistra della strada. Colpito in pieno, il piccino è finito a terra, mentre urla di raccapriccio si levavano fra la gente, che a quell'ora era numerosa sul marciapiedi.

Qualcuno è corso a telefonare alla CRI, ed esattamente due minuti dopo giungeva un'ambulanza col medico dott. Purini, gli infermieri Sanci e Cepek e l'autista Pellizzer.

Il bambino, che dava qualche segno di vita, è stato trasportato all'ospedale, ma vi è giunto cadavere. Aveva riportato la frattura della base cranica (presentava «toraggia bilaterale»), la frattura della clavicola destra e contusioni multiple.

La mamma, che assieme al papà aveva assistito impotente alla tremenda scena, è stata colta da malore, ed ha dovuto essere a sua volta accompagnata all'ospedale; non è stata, però, trattata.

Intanto, per i rilievi del caso, sono accorsi i carabinieri del nucleo del pronto intervento di via dell'Istria, i quali, non appena venuti a conoscenza che il bambino era morto, ne hanno dato comunicazione al magistrato di turno, dott. Alessandro Brenici.

Nei confronti del Giovannetti, che si era messo subito a disposizione dei carabinieri, non è

stato preso alcun provvedimento. Come s'è detto, sembra assodato che egli procedesse a velocità moderata, e non è stata rilevata alcuna traccia di frenatura. Più tardi, su disposizione del dott. Brenici, la salma del piccolo Herbert è stata traslata all'obitorio dell'ospedale, a disposizione dell'autorità giudiziaria.

Il padre del bambino, che si trovava con il figlio, è stato

colto da malore, ed ha dovuto essere a sua volta accompagnata all'ospedale; non è stata, però, trattata.

Intanto, per i rilievi del caso, sono accorsi i carabinieri del nucleo del pronto intervento di via dell'Istria, i quali, non appena venuti a conoscenza che il bambino era morto, ne hanno dato comunicazione al magistrato di turno, dott. Alessandro Brenici.

Nei confronti del Giovannetti, che si era messo subito a disposizione dei carabinieri, non è

stato preso alcun provvedimento. Come s'è detto, sembra assodato che egli procedesse a velocità moderata, e non è stata rilevata alcuna traccia di frenatura. Più tardi, su disposizione del dott. Brenici, la salma del piccolo Herbert è stata traslata all'obitorio dell'ospedale, a disposizione dell'autorità giudiziaria.

Il padre del bambino, che si trovava con il figlio, è stato colto da malore, ed ha dovuto essere a sua volta accompagnata all'ospedale; non è stata, però, trattata.

Intanto, per i rilievi del caso, sono accorsi i carabinieri del nucleo del pronto intervento di via dell'Istria, i quali, non appena venuti a conoscenza che il bambino era morto, ne hanno dato comunicazione al magistrato di turno, dott. Alessandro Brenici.

Nei confronti del Giovannetti, che si era messo subito a disposizione dei carabinieri, non è



Sotto il titolo: un fiore di fuoco sboccia in cielo. Qui sopra: una barca, tante sardelle e un buon bicchiere di vino, Ferragosto in città è anche questo (Foto Ukovich)



## COMBATTENTI ED ESTENSIONE DELLA «336»

LE FIRME A TRIESTE  
PER I «SETTE ANNI»Ieri l'adesione del prosindaco e due assessori  
alla proposta di legge di iniziativa popolare

La delegazione regionale del comitato per l'estensione dei benefici ai combattenti informa che il prosindaco Giorgio Cesare (PSDI) e gli assessori Rino Bartoli (DC) ed Oliviero Fraga (PCI), aderendo alla richiesta della delegazione stessa, hanno firmato ieri mattina presso l'ufficio del sottosegretario generale del Comune, dott. Adesino Micio, la proposta di legge d'iniziativa popolare che mira ad eliminare le discriminazioni create dalla legge n. 336 del 24.5.1970.

Come noto, la 336 prevede il riconoscimento di 7 anni ai combattenti (oltre ad una serie di prebende ed indennità) ed è applicata solo per i lavoratori dipendenti dallo Stato, dagli enti pubblici e dagli enti di diritto pubblico; ne sono stati sempre esclusi i dipendenti di ditte private ed i lavoratori autonomi. Da qui è nata la proposta di legge di iniziativa popolare che fino ad oggi ha raccolto in tutta Italia circa 150 mila firme, di cui 3000 a Trieste. Tale raccolta continuerà fino al 15 novembre prossimo.

Le persone interessate sono circa mezzo milione in tutta Italia. Con il loro pregresso impegno quasi altrettanto gli italiani potrebbero venir inseriti, nel modo più naturale, nel mondo del lavoro.

La proposta non prevede l'estensione di tutti i benefici della 336 (molti dei quali sono discutibili) ma solo il diritto al sette anni per il pensionamento; interessa di retamente gli ex combattenti, patrioti, partigiani, mutilati ed invalidi di guerra, profughi, ex deportati, perseguitati politici, razziali e categorie equiparate.

Il presidente del comitato nazionale, Italo Vascotto, presente per l'occasione in Municipio, ha particolarmente messo l'accento sulle limitate richieste che la proposta di legge prevede, stigmatizzando l'estensione spesso esagerata dei benefici previsti dalla 336 che è discriminatoria anche tra gli stessi pubblici dipendenti. Il prosindaco Cesare e gli assessori Bartoli e Fraga hanno dal canto loro sostenuto l'esigenza dell'estensione della 336 anche per ragioni sociali e di equità.

Martedì scorso la proposta di legge era stata firmata, con una solenne cerimonia, dal sindaco di Genova, Fulvio Gerofolini. Trieste è quindi la seconda città a cui rispondono i partiti che compongono la giunta comunale (in assenza del sindaco Spaccini), ne danno ufficialmente l'adesione, con un simbolico gesto che non mancherà di avere favorevoli futuri sviluppi.

## Splendori e miserie di una città



(Foto Leo Lorenzini)  
Splendori e miserie di una città, che la luce indiscreta dei lampioni sottolinea, con spietata crudeltà. Accade pur-

troppo anche a Trieste e non ne sono risparmiate neppure le splendide rive, divenute in breve volgere di anni quasi banchine abbandonate di uno

squallido angipuerto. Passi il parcheggio diurno stracolmo di automobili, quale è diventata la passeggiata a mare, ma è un'imperdonabile insulto

al fascino e al decoro di una parte così bella della città l'incuria colpevole di chi dovrebbe almeno provvedere con l'ausilio di qualche ramaz-

zo E non si ripeta il ritornello della penuria di uomini e mezzi. Piuttosto si abbia il pudore di spegnere quelle insorribili luci.

Autostrada  
Voltri & C.

«Molti avranno visto in televisione il servizio sulla nuova autostrada che collega il golfo di Genova col suo entroterra. Molti avranno anche letto i giornali che ampiamente illustrano questa nuova opera (dei "trafori") costata 20 miliardi il chilometro. Il golfo di Genova è pertanto oggi collegato col suo entroterra con tre autostrade, e cioè la Genova-Milano, la Savona-Torino, ed ora quest'ultima da Voltri, addirittura a sei corsie. Senza contare i collegamenti ferroviari a monte mediante le due linee (a doppio binario entrambe) Genova-Milano e Genova-Torino, via Argenta-Servino. Si noti parentesi che la nuova autostrada è già pronta prima (ben prima) che il nuovo porto di Voltri (che dovrebbe quasi raddoppiare la capacità dello scalo genovese) sia completato ed inizi a lavorare. La situazione è quindi proprio come quella di Trieste...»

«Ed a proposito, l'autostrada verso Tarvisio (dei "trafori"), a che punto è? «Ma quale è il peso politico di Voltri & C.?»

«Il dramma di Trieste, nonostante le accuse che ci fanno da tutte le parti, è tutta qui. Altro che carezza di classe dirigente! Antonio Martinelli jr.»

**Un motoscafo e l'ordinanza 587**

«Care "Segnalazioni", sono un turista straniero che viene a passare ogni anno le ferie estive nella simpaticissima città di Trieste...»

«Purtroppo il piacere del bagno quotidiano allo stabilimento "Sirena" di Grignone è turbato notevolmente dal comportamento poco rispettoso della legge del guidatore di un motoscafo...»

«L'ordinanza n. 587 della Capitaneria del Porto, emessa in base al regolamento di navigazione, contiene fra l'altro prescrizione relative alla circolazione di imbarcazioni a motore e all'esercizio delle scie nautiche. Questa ordinanza è affissa vicino all'ingresso dello stabilimento balneare...»

«Contrariamente a quanto prescritto, il suddetto guidatore parte da riva ed approda a velocità fortissima anziché col motore al minimo; fa praticare lo scio nautico partendo direttamente dalla riva e tornando fino a riva, cioè senza attenersi alla distanza minima prescritta di 300 metri dalla riva; in più, al momento dell'approdo, esce dal corridoio acque delimitato a tale proposito, in prossimità della riva e sempre a velocità sostenuta, di circa 20 metri...»

«Alle rimproverazioni dei bagnanti rispondono i conducenti in base ad una sua licenza e ribatte ammonendo i bagnanti di non avvicinarsi al corridoio se non muniti di un palloncino per segnalare la loro presenza...»

«Spero che sia presto rimedio a questi inconvenienti prima possibile e ringrazio, A. G.»

## MOVIMENTO NAVI

«Capitaneria di porto comunica il movimento delle navi previsto per oggi...»

«...R.V. m. «Genilia» da Fabriano (naz.), m. «Agia Sira» (dir.)

PARTENZE: m. «Hellesponi» Prides (sing.); m. «Flaminia» (naz.); m. «Monte Matisia» (naz.); m. «Genilia» da Fabriano (naz.); m. «Juno» (fin.).

## SEGNALAZIONI

Replica di Giuricin:  
de hoc satis

«Egregio Direttore, sono consapevole che per rispondere all'ultima lettera del segretario del MSI, avv. Sergio Giacomelli, si può correre il rischio di imbrattarsi nella squallida opera di denigrazione che da lui viene portata avanti in molte sedi.

«Per chi non lo sapesse, è il caso di rilevare che il fedele Giacomelli si è assunto il compito, in questi ultimi tempi, di caricare, lui da destra mentre altri presumono di farlo da sinistra, una serie ininterrotta di attacchi personali al sottoscritto, non si sa se ispirati dalla sua preconcipita invidia o da una formazione che da ogni possibilità concreta di contare, o se invece rispondenti al subdolo ruolo che non da oggi a me sembra svolto dal Giacomelli per conto di un gruppo dominante della DC triestina.

«Col solito cliché il segretario del MSI se ne è uscito nell'ultima segnalazione di venerdì scorso, col tentativo di capovolgere il senso di ciò che a Trieste non sono pochi a sapere, e cioè che il sottoscritto come venne fedelmente riferito dal "Piccolo" — prese aperta, ripetuta, pubblica posizione contro il trattato di Osimo, ritenendo con ciò l'episodio non di tutti i giorni) il mandato di prosindaco e di iscritto al PSI. Potrei ricordare la chiusa della mia dichiarazione di voto: "Signor sindaco, il mio voto quindi è un voto negativo aperto. Soltanto ragioni di opportunità mi consigliano di astenermi, per non essere attaccato al voto negativo dei consiglieri del Movimento sociale".

«L'aspetto puramente formale dell'astensione in luogo del voto contrario appartiene al mio diritto di consigliere, e degli altri partiti, che sarebbero riusciti ad avere buon gioco nell'opera di misfaccione del significato del mio contegno, da qualificare semplicemente "fascista".

«Di ciò è al corrente il Giacomelli, di ciò sono al corrente i suoi amici ed i morotei triestini, a favore dei quali egli sembra lavorare sbacchiandosi contro la lista cittadina ma fuoreggiando in modo accanito, anche se a freddo, contro il sottoscritto.

«L'aspetto sostanziale del mio atteggiamento è venuto a concretarsi, oltre che nelle accennate dimissioni, nella raccolta delle 45 mila firme secondo Costituzione.

«Avrebbe potuto essere due o anche tre volte di più se riportassi all'ordine il pensiero della popolazione di Trieste che viene chiamata a pagare oltre trent'anni dalla fine della guerra come se fosse stata dichiarata, combattuta e persa dai triestini.

«Concludo esprimendo il convincimento che alla vigilia della campagna elettorale, il segretario del MSI farebbe meglio, proprio in nome di Osimo, a trovare altri bersagli cui tirare le sue pietre.

«Se anche convinti di perdere ranno e saponi, glielo dicano quelli che ci sanno fare: eviteranno di venirlo a sapere direttamente dall'elettore.

«E' ringrazio, egregio Direttore, della cortese ospitalità, assicurandole: de hoc satis. Giuricin.

L'INFAME DELITTO  
SAFFA

SAFFA SPA STABMAGENTA  
CERINI S/RO

«Sono conscio di aver violato la legge, e precisamente i regolamenti municipali (R.D.L. 3 marzo 1934, n. 383). La legge è legge, ed è inflessibile quando si tratta di poveri Cristì.

«Il caso è il seguente. Un vile (n. 286) mi ha multato per lire 2.000 per aver gettato sbadatamente a terra una scatola vuota di cerini.

«Io faccio il portatore di fiori a domicilio per poter arrotondare la misera pensione che percepisco. Ero privo di denaro, e la padrona del negozio ha pagato essa per me, disapprovando l'inflessibilità di quel tutore della legge urbana, che poteva anche perdonare l'infame delitto da me commesso. Il signor sindaco legga la presente e vada a farsi una passeggiata lungo le rive, ove il "turismo" d'oltre frontiera deturpa come letamato la nostra città.

«Di quanto asserisco mi è testimone la proprietaria del negozio di fiori di via Rossetti 23. Vi allego il "corpo del reato" e la bolletta n. 8 del bollettario n. 2305, di data 9 agosto per lire 2.000. Grazie per l'ospitalità. Ugo Pulgheri».

Il cimitero di S. Anna  
nell'elenco telefonico

«Chi cerca trova: non sempre i detti sono appropriati. Sull'elenco telefonico cerco il cimitero di S. Anna. Trovo il cimitero greco-orientale e serbo-ortodosso; nel mentre il nostro cimitero cattolico di S. Anna (dico nostro perché il più grande di tutti i cimiteri di Trieste) non esiste. O meglio, dopo informazioni telefoniche alla Sip, vengo a sa-

pere che il Cimitero di S. Anna si trova nell'elenco telefonico sotto la voce "Comune". Il Comune avrà magari le sue ragioni, ma è indispensabile un rimando sotto la voce "cimiteri". Vedei anche Comune. Ne prenda nota il Comune. Oliviero Malusa».

Nelle lettere indirizzate alle  
**SEGNALAZIONI**  
Indicare sempre il proprio nome, cognome e indirizzo anche quando si desidera che la firma non compaia.

Non era entrato  
nel deposito di Broletto

«Con riferimento alla notizia "In stato confusionale nel deposito di Broletto" pubblicata martedì 9 agosto, desidero chiarire i fatti.

«L'individuo non "girava senza meta all'interno del deposito dell'autobus di via Broletto dopo essersi introdotto abusivamente", ma in realtà era stato notato e fermato dai sorveglianti all'ingresso dell'edificio del Broletto.

«Considerato che l'uomo presentava evidenti segni di squilibrio e che per fermarlo sarebbe stato necessario fare ricorso alla forza, si preferiva chiamare il pronto intervento per mandarlo nel frattempo alla persona in questione di entrare nell'area del Broletto accompagnato da un guardiano, al fine di evitare che potesse arrecare danno a sé ed agli altri.

«Come confermato, anche se implicitamente nella notizia, all'arrivo della Polizia l'uomo era già stato riaccompagnato nella palazzina dei guardiani.

«Vi preghiamo ora di pubblicare questa corretta versione dei fatti al fine di togliere ai lettori l'impressione, estremamente offensiva per i nostri guardiani che nulla vi sia di più semplice dell'"introdursi abusivamente" negli stabilimenti da noi vigilati. Grazie, Francesco Campani, Dino Coslovich e Tarquinio Lugnani».

## Abnegazione

«Care "Segnalazioni", vorrei poter dire ancora due parole sulla recente terribile sciagura della Costiera. In tempi di rapine, sequestri e cattiverie d'ogni genere, vorrei segnalare il comportamento dei coniugi Sergi in questa tristissima circostanza: si sono prodigati con tutte le loro forze fisiche e morali, con tanta abnegazione, a dare aiuto agli sventurati.

«Non è la prima volta che la buona signora Renata Sergi-Enneri, presta aiuto a feriti d'incidenti stradali, con tanta umanità.

«Ringrazio se le mie parole che rigo verranno pubblicate. F.V.»

## I DUE RADIOTAXI

«Egregio Direttore, al fine di non creare confusione o malintesi tra i cittadini che si servono del servizio radiotaxi, né per polemica, come alcuni potranno pensare, né per questione concorrenziale, in quanto le tariffe sono regolamentate dal Comune di Trieste (vedi tariffario esposto nell'interno di ogni autovettura taxi) desideriamo fare alcune precisazioni.

«Il servizio radiotaxi a Trieste, come già apparso in altri articoli, ha avuto inizio circa due anni fa, concordando tra loro le società di taxi operate a Trieste (vedi le varie sigle sulle portiere delle autovetture: Roma, Aquila, Isoroma, Piave, Trieste, Aurora) ed alcuni titolari di licenza individuale denominati Bari, con il numero telefonico 77565.

«Ora la segnalazione apparsa sul "Piccolo" di domenica 7 agosto ("Radiotaxi ringrazia"), potrebbe far pensare che il servizio radiotaxi sia gestito soltanto da una cooperativa con il numero telefonico sudiscato, la Cooperativa radiotaxi che ha scritto al "Piccolo".

mare gli utenti ed i cittadini ed assicurare loro che entro i prossimi mesi, non appena ci verrà inviata l'estensione da parte del Ministero competente come richiesto, il servizio Radiotaxi della Cooperativa Alabarda verrà ampliato.

«Al riguardo della richiesta di prenotazioni, possiamo assicurare che ogni qualvolta un utente ha prenotato una vettura della Cooperativa "Alabarda" ci siamo premurati, per quanto umanamente possibile, a soddisfare tale richiesta. Lo possono confermare i cittadini che sono stati serviti.

«Affinché sia possibile migliorare il servizio confidiamo nella comprensione degli utenti: non dimentichiamo mai che il servizio taxi in genere è un servizio di utilità pubblica e pertanto a disposizione dei cittadini.

«Invitiamo gentilmente gli utenti, nel caso di informazioni, telefoni di servizio, di chiamare il numero telefonico 54903 nell'orario d'ufficio — dalle ore 9 alle ore 13 e dalle ore 17 alle ore 19.30.

«Un ringraziamento da parte dei soci all'affezionata clientela in attesa nei posteggi. Il presidente della Cooperativa autotassimetri "Alabarda", Rinaldo de Carli».

## Poste o Inam?

«Nell'ottobre dello scorso anno, l'Inam di Trieste spedì al mio indirizzo un vaglia di ottomila lire, dovomi quale rimborso. Però tale vaglia non l'ho mai ricevuto. Ora, il mio interrogativo è questo: a chi devo rivolgermi? Chi è dovuto a fare le ricerche? Inam o le Poste? Che non mi dicano che devo fare domanda su carta bollata. Con vivissimi ringraziamenti, Amedeo Canu».

E' stata recentemente pubblicata la carta a due colori del

**TERRITORIO PREVISTO DAL PROTOCOLLO ALLEGATO ALL'ACCORDO ECONOMICO DI OSIMO PER UNA ZONA INDUSTRIALE A CAVALLO DEL CONFINE ITALO-JUGOSLAVO**

con i punti di maggiore interesse naturalistico. Viene offerta in vendita al minimo prezzo di

**Lire 500**

Edizioni «ITALO SVEVO»  
Corso Italia 9 (telefoni 60330 - 60388)

## LE ORE DELLA CITTA'

## Cinema francese anni '70

L'Azienda autonoma di soggiorno e turismo informa che la presentazione della seconda rassegna del cinema francese contemporaneo, "Cinema francese degli anni '70", organizzata dal Centro La Cappella Underground, si terrà giovedì 18, alle 19, al Castello di San Giusto. Saranno presenti, con gli organizzatori della rassegna, il critico Jean-Pierre Lescan e il regista Jean-Louis Comolli.

## L'Alpina sul Peralba

Domenica 21 agosto la sezione di Trieste del CAI, Società Alpina delle Giulie, effettuerà un'escursione al Peralba (Porto Avoltri) con salita del monte Peralba (m. 2693) lungo la verde e fiorita Val Pionis, discesa al rifugio «P. Calvi» quindi nuovamente a Peralba per la Valle Avanza. Alla gita partecipa anche il gruppo ESCAI «U. Pacifico». Partenza pullman alle ore 8 da piazza Unità d'Italia. Programma particolareggiato e iscrizioni in sede dalle 19 alle 21 (tel. 60377).

## Profumeria Rosa

Via San Lazzaro, 6. Nuovo numero telefonico: 61762

## Erbisteria S. Andrea

Ricette d'antica erboristeria; erbe e piante medicinali. Piazza Venezia 2, tel. 64905.

## Rivista Trieste

E' da alcuni giorni in edicola il N. 105 della Rivista Trieste, trimestrale di politica e cultura della regione. Inizia con un sintetico e penetrante commento alla Conferenza belgradese per la sicurezza e la cooperazione europea. Ennio Sanucci esamina con ricchezza di dati le prospettive che si collegano all'autostada Udine - Carnia - Tarvisio. Di P.A. Gambini sono offerti servizi giornalistici dallo stile limpido ed intenso proposti all'attenzione dei lettori mentre se ne attende l'uscita pubblicazione in volume. Completano il fascicolo un lungo racconto di Giorgio Voghera, un saggio critico di Tullio Reggente sulla 12. biennale triestina di arte grafica, oltre alle consuete segnalazioni bibliografiche.

## Stereo in auto

Se ne parla da parecchi anni. Oggi finalmente se ne può parlare... a testa alta. La ditta Fulvio Bocchelli è infatti orgogliosa di proporre delle novità in tema di apparecchi stereo per automobile, di qualità veramente sorprendente. Via Machiavelli 2.

## Il videoporta

non è esattamente il videoregistratore. Se abitate in una villetta, o in una casa isolata, chiedete a Fulvio Bocchelli o al videoporta. Vi interesserà. Via Machiavelli 2.

## Sagra istriana d'agosto

Al Villaggio del Pescatore di San Giovanni di Duino fervono in questi giorni i preparativi per la tradizionale festa popolare che inizierà sabato sera 20 corrente per protrarsi domenica successiva 21 oltre la mezzanotte sulla piazza e nelle vie illuminate a giorno. Giochi gastronomici, parco divertimenti, concerti bandistici, ballo all'aperto, giochi per bambini, tombola di beneficenza, premi saranno gli attrattori del programma predisposto dai comitati organizzatori. Associazione delle Comunità Istriane, Polisportiva San Marco e Azienda di Soggiorno di Sistiana.

## Claudio &amp; Gughi

mandano un fresco bacio sulla calda fronte delle signore clienti e ricordano che lavorano sempre in via Salsaperuta 32, tel. 76501.

## Vacanze in montagna...

ROSIO COHEN offre alla gentile clientela anche i capi più pesanti (maglieria, calzoni e giacconi) nonché tutti i modelli delle collezioni primavera-estate '77 con SCOMITI DEL 30-40-50% Galleria Tergesio.

## Alida Rignonat

Snelle, tonificate, depilate, curate in tutti i dettagli, per una forma snella, l'istituto di Bellezza, via S. Francesco 4, tel. 732944 (sabato chiuso).

## Servola: iniezioni

La consultazione informale, la popolazione del rione di Servola-Chiarbola all'avvenuto cambiamento dell'orario del servizio iniezioni gratuito il nuovo orario è dalle ore 8.30 alle 10.30 di tutti i giorni feriali presso i locali del centro civico, in via Salsaperuta 77.

## Antifurto

In apparecchiature antifurto impiantate dall'Inam per ogni necessità (casa, negozio, ufficio, auto, barca, roulotte) la ditta Fulvio Bocchelli è specializzata a fondo. Se avete qualche problema in questo senso, lo potrete risolvere in modo brillante ed economico (perché denuncio) interpellando Fulvio Bocchelli, via Machiavelli 2.

## Estraiabile

E' dell'Autovox la novità estraiabile di autoradio con giradischi stereo, compressore automatico di disturbi, e modulazione di frequenza stereo. Un gioiello a un prezzo altissimo. Fulvio Bocchelli, via Machiavelli 2.

## Fulvio Bocchelli

è anche l'insegna di una ditta. Specializzata. Fulvio Bocchelli ha scelto collaboratori cinerosabili: desidera infatti proporre ai clienti solo prodotti altamente qualificati, a prezzi di netta concorrenza. Via Machiavelli 2.

**Z FERIE 77 ZERIAL SPA**

**LA MOSTRA**  
TRIESTE - VIA SETTEFONTANE 62 - TEL. 77.27.31

in ferie dal 7/8 al 22/8

**Z FERIE 77 ZERIAL SPA**

**baby shop**  
TRIESTE - VIA S. LAZZARO 1 - TEL. 37.838

in ferie dal 7/8 al 22/8

**PROGRAMMI UCV CIT**

SAN MARINO E URBINO 9-11/9  
in pullman, pensione completa . . . . . L. 50.000  
VIENNA 3-6/9, 22-25/9  
in pullman, alberghi di 2a cat., mezza pensione . . . . . L. 89.000  
MONACO PER L'OCTOBERFEST 24-27/9  
in pullman, albergo di 2a categoria, mezza pensione . . . . . L. 105.000  
UMRIA 2-5/9  
in pullman, visite di Orvieto, Cascate delle Marmore, Perugia, Assisi; pensione compl. . . . . L. 106.000  
COSTA AZZURRA 24-28/9  
in pullman, visite di Nizza, Monaco, Montecarlo, Vence; pensione completa . . . . . L. 132.000  
BUDAPEST 11-15/9  
in pullman, visita città, pensione completa, cene tipiche . . . . . L. 154.000  
TOUR DELLA PUGLIA 27-31/9  
in pullman, visite di Bari, Grotte di Castellana, Alberobello, Gargano; pensione compl. . . . . L. 156.000  
TOUR DELLA SARDEGNA 4-11/9  
in pullman e nave-traghetto, pensione compl. . . . . L. 263.000  
PARIGI E CASTELLI DELLA LOIRA 2-10/9  
in pullman, visita di Parigi e dei più bei castelli francesi; pensione completa . . . . . L. 350.000  
TOUR DELLA GRECIA 1-11/9  
in pullman e nave-traghetto, visite di Corfu, Meteora, Delfi, Ossiós Loukas, Atene, Capo Sounion, Argolide, Patrasso; pensione completa, stanze con bagno . . . . . L. 440.000  
TOUR D'ISRAELE 10-18/9  
in aereo da Roma e tour in pullman, mezza pensione in hotels di 1.a cat., visite di Haifa, Tiberiade, Cafarna, Megiddo, Gerusalemme, Gerico, Mar Morto, Massada . . . . . L. 490.000  
+ tassa d'iscrizione

Per tutti i viaggi è prevista la sistemazione in stanze con bagno (meno a Monaco). Prenotatevi per tempo, otterrete i posti migliori e... avrete una gradita sorpresa.

**UFFICIO CENTRALE VIAGGI - CIT**  
Piazza dell'Unità 6 - Telefono 62621

E' stata recentemente pubblicata la carta a due colori del

**TERRITORIO PREVISTO DAL PROTOCOLLO ALLEGATO ALL'ACCORDO ECONOMICO DI OSIMO PER UNA ZONA INDUSTRIALE A CAVALLO DEL CONFINE ITALO-JUGOSLAVO**

con i punti di maggiore interesse naturalistico. Viene offerta in vendita al minimo prezzo di

**Lire 500**

Edizioni «ITALO SVEVO»  
Corso Italia 9 (telefoni 60330 - 60388)

buone vacanze fiat

**a vostra disposizione tutto agosto**

la succursale di vendita FIAT rimane aperta anche questo mese: per l'assistenza, la vendita del nuovo e dell'usato, e per qualunque altra vostra esigenza

**SUCCURSALE DI VENDITA FIAT**

Trieste, via Campo Marzio 8, tel. 76.93

**aperta da lunedì a venerdì, ore 8-13 e 14-19**



PRIMI DATI SULL'ANDAMENTO DELLA STAGIONE NELLA VICINA REPUBBLICA

## BLAGO NON ESALTANTE DEL TURISMO IN JUGOSLAVIA

Se i risultati di luglio e agosto saranno migliori dei mesi precedenti potranno essere mantenuti i livelli di affluenze dello scorso anno

«Se rimane il bel tempo, ci si attende di chiudere la stagione con successo, anche se i risultati non saranno spettacolari. Con tale sottotitolo il giornale croato, «Slobodna Dalmacija», riassunse, 13 agosto scorso, l'andamento della stagione turistica in Jugoslavia.

In Dalmazia infatti ed in tutto il litorale adriatico jugoslavo si attendeva per quest'anno un maggior afflusso di turisti stranieri. In questi primi sei mesi i pernottamenti sarebbero ammontati in complesso a circa 20 milioni, cifra che rappresenta il 5% in più rispetto all'equivalente periodo del 1976. In particolare i pernottamenti dei turisti jugoslavi raggiungerebbero i 13 milioni, segnando quindi un aumento del 13%, nei confronti del primo semestre dello scorso anno, mentre gli stranieri sarebbero stati 7,3 milioni, vale a dire il 7% in meno. Le organizzazioni turistiche jugoslave sperano che i risultati di luglio e agosto siano migliori in modo da raggiungere, alla fine della stagione turistica di quest'anno, i livelli del 1976 che, invero, non sono stati egualmente molto soddisfacenti.

Infatti il bilancio turistico gennaio-agosto dello scorso anno fu inferiore del 7% per quanto riguarda gli stranieri, e superiore del 12% per gli ospiti jugoslavi. L'incremento tuttavia delle entrate, grazie al rialzo dei prezzi, fu del 6% rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente; da un'indagine svolta lo scorso anno risultò che nella sola Germania Federale il 20% della clientela del 1975 era rimasta a casa o aveva presentato cambi più favorevoli. Comunque i risultati, alla fine del 1976, confermarono l'andamento del periodo gennaio-agosto: gli introiti valutati a 68 milioni di dollari risultarono superiori del 3,5% rispetto al 1975 pur essendo stati i pernottamenti inferiori del 4%.

Tutto ciò naturalmente preoccupa le autorità jugoslave, e cioè le commissioni per gli affari esteri della Camera Federale e delle Camere delle Repubbliche e delle Provincie Autonome, i massimi responsabili del Comitato Federale per il Turismo e le Associazioni di categoria. La bilancia commerciale jugoslava registra un costante squilibrio fra esportazioni ed importazioni. Nel 1976, nonostante un passivo di 2.488 milioni di dollari del commercio estero inferiore comunque a quello degli anni precedenti, la bilancia dei pagamenti si chiuse con un attivo di 150 milioni di dollari, grazie alle partite invisibili di cui il turismo e le rimesse dei lavoratori all'estero costituiscono delle voci molto importanti assicurando dei notevoli apporti valutari.

In base al piano sociale jugoslavo 1976-80 è stato previsto che le minori rimesse dei lavoratori all'estero durante il 1977, a seguito della sfavorevole congiuntura che stanno attraversando tutti i paesi europei e che ha costretto, da vario tempo, larghe masse di operai jugoslavi a rientrare nel proprio paese, sarebbero state compensate con le entrate del turismo straniero. L'andamento, invero, tanto favorevole in tale settore compromette seriamente il raggiungimento degli obiettivi previsti dal piano tanto più che la situazione economica è aggravata per il maggior squilibrio verificatosi quest'anno nella bilancia commerciale jugoslava.

Diversi sono i motivi che hanno concorso a rallentare il movimento dei turisti stranieri in Jugoslavia: la sfavorevole congiuntura economica europea; le manovre nelle quali, nelle strutture e nelle organizzazioni turistiche, nella propaganda all'estero, il carente sistema delle comunicazioni che non favorisce il turismo automobilistico, mentre è bene sviluppato quello aereo e marittimo. Le comunicazioni stradali, come è noto, si svolgono su due arterie principali: la strada «Fratellanza e Unità» che taglia il Paese longitudinalmente e che versa in condizioni insufficienti e dove per di più il traffico pesante, specie dopo la crisi petrolifera, rende sempre più pericoloso quello turistico; e la «Dalmazia», che taglia il Paese trasversalmente, ma che è gravata per il maggior squilibrio verificatosi quest'anno nella bilancia commerciale jugoslava.

Un altro fattore negativo è forse il più importante che ha influito sul movimento dei turisti stranieri è stato l'esplosivo aumento dei prezzi delle

### Denuncia al Comune delle giacenze di prodotti vinicoli

Il Comune avverte che, in base al decreto ministeriale 24 luglio 1976, recante norme per la presentazione delle denunce di giacenze dei prodotti vinicoli, è fatto obbligo a chiunque detiene vini e prodotti vinicoli, cioè ai viticoltori produttori di vino, singoli, commercianti ed industriali, di presentare al Comune - Servizio imposte di consumo - gestione stralcio, situato al n. 4 di via del Teatro, entro il 6 settembre la denuncia delle giacenze di prodotti vinicoli posseduti alla mezzanotte del 31 agosto 1977. I quantitativi di prodotti venduti e viaggiati, alla mezzanotte dello stesso giorno devono essere denunciati dall'acquirente.

Il Comune avverte inoltre che le denunce di giacenze vanno redatte sugli appositi moduli messi a disposizione presso il suddetto Servizio imposte di consumo.

Immutata nel giudizio di secondo grado la sorte di tre leventini che, secondo l'Accusa, sarebbero stati corrieri della droga. Si tratta degli egiziani del Ibrahim El Sayed, 29 anni, da Alessandria, Saleh Mohamed Abd Allah, 36 anni, da El Cairo, e Mostafa Mitwally Seed Admed, di 30 anni, da Shibeim El Koni. I quali comparivano in stato di detenzione davanti alla Corte d'Appello, presieduta dal dott. Salis e formata dai consiglieri dott. Burattini, dott. Pezzetti, dott. Mansi e dott. Gervasi. L'avvocato generale dott. Cariglia, cancelliere Milovitch.

Gli stranieri furono catturati dall'apposita squadra antidroga, i cui agenti li notarono il mattino del 31 gennaio scorso in un'auto del centro. Qualcosa insospetiti gli investigatori, i quali decisero di tenerli d'occhio, e precisò il consigliere relatore dott. Mansi - dopo qualche ora le guardie videro gli egiziani

confermare con un giovanotto dall'aspetto decisamente «tipico» davanti a un albergo nei pressi della stazione.

Sempre più convinti di avere a che fare con persone dedite al traffico di stupefacenti, i poliziotti si misero alle loro calcagna ed ebbero modo di vedere di essi - sarebbero stati El Sayed e Abd Allah - entrare nell'albergo mentre Mostafa sarebbe rimasto ad attenderli sulla strada. Gli agenti entrarono nella «dalla» dove, poco dopo, scoppiò un acceso scontro. Gli egiziani, che avevano preso alla prima occasione, si erano sistemati in un'unica stanza dove, oltre a varie carte, fu sequestrato un paio di scarpe, i cui tacchi risultarono essere stati aperti. Tre furono arrestati e

confermare con un giovanotto dall'aspetto decisamente «tipico» davanti a un albergo nei pressi della stazione. Sempre più convinti di avere a che fare con persone dedite al traffico di stupefacenti, i poliziotti si misero alle loro calcagna ed ebbero modo di vedere di essi - sarebbero stati El Sayed e Abd Allah - entrare nell'albergo mentre Mostafa sarebbe rimasto ad attenderli sulla strada. Gli agenti entrarono nella «dalla» dove, poco dopo, scoppiò un acceso scontro. Gli egiziani, che avevano preso alla prima occasione, si erano sistemati in un'unica stanza dove, oltre a varie carte, fu sequestrato un paio di scarpe, i cui tacchi risultarono essere stati aperti. Tre furono arrestati e

confermare con un giovanotto dall'aspetto decisamente «tipico» davanti a un albergo nei pressi della stazione. Sempre più convinti di avere a che fare con persone dedite al traffico di stupefacenti, i poliziotti si misero alle loro calcagna ed ebbero modo di vedere di essi - sarebbero stati El Sayed e Abd Allah - entrare nell'albergo mentre Mostafa sarebbe rimasto ad attenderli sulla strada. Gli agenti entrarono nella «dalla» dove, poco dopo, scoppiò un acceso scontro. Gli egiziani, che avevano preso alla prima occasione, si erano sistemati in un'unica stanza dove, oltre a varie carte, fu sequestrato un paio di scarpe, i cui tacchi risultarono essere stati aperti. Tre furono arrestati e

confermare con un giovanotto dall'aspetto decisamente «tipico» davanti a un albergo nei pressi della stazione. Sempre più convinti di avere a che fare con persone dedite al traffico di stupefacenti, i poliziotti si misero alle loro calcagna ed ebbero modo di vedere di essi - sarebbero stati El Sayed e Abd Allah - entrare nell'albergo mentre Mostafa sarebbe rimasto ad attenderli sulla strada. Gli agenti entrarono nella «dalla» dove, poco dopo, scoppiò un acceso scontro. Gli egiziani, che avevano preso alla prima occasione, si erano sistemati in un'unica stanza dove, oltre a varie carte, fu sequestrato un paio di scarpe, i cui tacchi risultarono essere stati aperti. Tre furono arrestati e

confermare con un giovanotto dall'aspetto decisamente «tipico» davanti a un albergo nei pressi della stazione. Sempre più convinti di avere a che fare con persone dedite al traffico di stupefacenti, i poliziotti si misero alle loro calcagna ed ebbero modo di vedere di essi - sarebbero stati El Sayed e Abd Allah - entrare nell'albergo mentre Mostafa sarebbe rimasto ad attenderli sulla strada. Gli agenti entrarono nella «dalla» dove, poco dopo, scoppiò un acceso scontro. Gli egiziani, che avevano preso alla prima occasione, si erano sistemati in un'unica stanza dove, oltre a varie carte, fu sequestrato un paio di scarpe, i cui tacchi risultarono essere stati aperti. Tre furono arrestati e

confermare con un giovanotto dall'aspetto decisamente «tipico» davanti a un albergo nei pressi della stazione. Sempre più convinti di avere a che fare con persone dedite al traffico di stupefacenti, i poliziotti si misero alle loro calcagna ed ebbero modo di vedere di essi - sarebbero stati El Sayed e Abd Allah - entrare nell'albergo mentre Mostafa sarebbe rimasto ad attenderli sulla strada. Gli agenti entrarono nella «dalla» dove, poco dopo, scoppiò un acceso scontro. Gli egiziani, che avevano preso alla prima occasione, si erano sistemati in un'unica stanza dove, oltre a varie carte, fu sequestrato un paio di scarpe, i cui tacchi risultarono essere stati aperti. Tre furono arrestati e

confermare con un giovanotto dall'aspetto decisamente «tipico» davanti a un albergo nei pressi della stazione. Sempre più convinti di avere a che fare con persone dedite al traffico di stupefacenti, i poliziotti si misero alle loro calcagna ed ebbero modo di vedere di essi - sarebbero stati El Sayed e Abd Allah - entrare nell'albergo mentre Mostafa sarebbe rimasto ad attenderli sulla strada. Gli agenti entrarono nella «dalla» dove, poco dopo, scoppiò un acceso scontro. Gli egiziani, che avevano preso alla prima occasione, si erano sistemati in un'unica stanza dove, oltre a varie carte, fu sequestrato un paio di scarpe, i cui tacchi risultarono essere stati aperti. Tre furono arrestati e

confermare con un giovanotto dall'aspetto decisamente «tipico» davanti a un albergo nei pressi della stazione. Sempre più convinti di avere a che fare con persone dedite al traffico di stupefacenti, i poliziotti si misero alle loro calcagna ed ebbero modo di vedere di essi - sarebbero stati El Sayed e Abd Allah - entrare nell'albergo mentre Mostafa sarebbe rimasto ad attenderli sulla strada. Gli agenti entrarono nella «dalla» dove, poco dopo, scoppiò un acceso scontro. Gli egiziani, che avevano preso alla prima occasione, si erano sistemati in un'unica stanza dove, oltre a varie carte, fu sequestrato un paio di scarpe, i cui tacchi risultarono essere stati aperti. Tre furono arrestati e

PRESENTATO A CORTINA IL PRIMO ROMANZO DI GIOVANNA COSTA-ORZES

## Cronaca di una donna nell'uragano della vita



La presentazione del libro «Piccola cronaca di un uragano» di Giovanna Costa-Orzes a Cortina

Ha avuto luogo al Circolo della Stampa di Cortina la presentazione del libro di Giovanna Costa Orzes «Piccola cronaca di un uragano», edito dalla New Press. In una sola grembiata di gente sino al massimo della sua capienza, hanno parlato la scrittrice Maria Luisa Astaldi, promotrice del premio europeo «Cortina - Ulisse», padre Pasquale Magni della «Cittadella del pensiero» di Roma, il sindaco di Cortina, Renato Menardi, l'autore Umberto Melnati e il giornalista Libero Accardi del Circolo della Stampa di Cortina, che ha introdotto

gli illustri oratori ed ha trattenuto la figura dell'autrice. Il preambolo di Maria Luisa Astaldi ha lasciato il campo alle parole di padre Magni che si è soffermato sulla prosa del libro, mettendone in luce la vece di dolce ed accorata poesia, sottolineando in particolare su quelle parti che, magistralmente inserite nella serrata narrazione autobiografica, formano delle serene e disincantate bellezze dolomitiche, poste come scenari di eterna armonia sullo sfondo dell'inconscio dramma umano. Il sindaco Renato Menardi ha espresso con commossa e sincera franchezza la sua simpatia e l'orgoglio con cui la comunità tutta di Cortina è lieta di ammettere fra i suoi membri la scrittrice.

L'autore Umberto Melnati le ha reso omaggio con quel garbo e buon gusto che lo hanno fatto amare ed apprezzare sempre, tanto sul palcoscenico che sugli schermi.

E' stata quindi la volta della protagonista della serata la quale, nascondendo con scarso successo la sua commovente, ha voluto ringraziare tutti ed ha citato alcune attestazioni di adesione e di approvazione per la sua opera che le sono giunte da varie parti.

Dalle sue parole, dette in tono di confidenza, è emersa la conferma di quanto la lettura del suo libro ha fatto capire sin dai primi capitoli: si tratta di una donna di coraggio agli eventi, ma timida e indifesa di fronte ai suoi simili.

A questo punto sarebbe scontato dire, come sempre in questi casi, che è una trasparente e inesperta sorpresa accorgersi che una giornalista si è rivelata scrittrice e aggiunge, come anche si fa spesso in questi casi, che nel cassetto di quasi tutti i giornalisti giace un manoscritto che prima o poi salti fuori rivelando un nuovo stato della letteratura.

Il caso di Giovanna Costa Orzes è diverso perché lei, giornalista da alcuni anni, ma scrittrice, forse senza accorgersene, lo è stata da sempre, e certamente da prima che si verificasse il suo passaggio di carriera con tanta umana vertenza.

Breve viaggio nella folta giungla delle sigle A CHE COSA SERVE UN'INDAGINE «O-D»? Spiegato da un addetto ai lavori il significato di una ricerca di mercato misteriosamente denominata «Origine - Destinazione»

Molto spesso, sui giornali, più o meno specializzati, in articoli inerenti problemi di trasporti, si trovano talvolta a molti altri che la dizione «O-D», che impediscono una comprensione completa di quanto viene trattato. Certo, non si tratta di un «privilegio» riservato solo ai tecnici, ma è un termine che, ben vero che anche in questo caso il problema sussiste in maniera rilevante. Il tutto, naturalmente, condotto con i soli termini che sembrerebbero più chiari, e che, in realtà, non lo sono affatto.

«Ma tutto non è così semplice in quanto per ottenere i dati completi, riferiti a tutta la popolazione, il territorio, bisogna ricorrere ad un numero di interviste (e quindi di intervistatori) così grande che i costi di una simile operazione sarebbero impressionanti e praticamente insostenibili. Bisogna quindi ricorrere alla statistica ed in ultima analisi, non si fa altro che scegliere un campione di gruppo di persone, ricavare da queste, sempre attraverso interviste, i dati necessari, per poi estenderli all'«universo» cioè a tutta la popolazione. E' chiaro che questo gruppo di persone, che viene chiamato «campione» deve essere scelto con giusti criteri, sia nel numero che nella qualità, per poter, appunto, estendere i risultati senza commettere errori significativi. Ed è a questo punto che si presentano varie possibilità di operare, a seconda dell'esattezza con cui vogliamo ottenere i risultati e, soprattutto, del costo che può essere sopportato.

«Sono possibili, infatti, tre tipi di indagine: 1) All'origine: si chiama così perché si fa ad intervistare le famiglie chiedendo notizie sugli spostamenti dei singoli membri. E' chiaro che in questo caso la gente da intervistare, anche se si tratta solo di un campione, è tanta ed estremamente sparsa (non sarebbe, infatti, corretto scegliere per campione un gruppo di famiglie abitanti nella stessa zona); 2) A destinazione: si chiama così perché si fa ad intervistare i singoli membri del campione, e si fa a fare le interviste sul posto di lavoro (fabbriche, uffici, scuole, ecc.). E' evidente il minor costo di un'operazione condotta in questo modo, in quanto si trovano molte persone raggrup-

Se è vero che ognuno si porta dentro il suo destino sin dalla nascita, Giovanna Costa Orzes si è sempre portata dentro questa sua storia, che è storia vera, ma anche, il suo destino di scrittrice la parte di questa storia, ne è il seguito logico e naturale perché la vita continua e la scrittura continua, cioè la biografia della donna nell'uragano della guerra, è giusto attendersi la seconda puntata cioè la storia vera di una donna coraggiosa che diventa scrittrice e corona un bellissimo sogno.

Guido Persi

MANIFESTAZIONE NAZIONALE SABATO 27 E DOMENICA 28 AGOSTO

## Ottanta cavalli iscritti al concorso di Gradisca



(Foto Bisalot)

Sono ottanta i cavalli iscritti alla decima edizione del Concorso nazionale di Gradisca d'Isonzo, in provincia di Udine.

Spulciando fra i nomi dei concorrenti iscritti, balzano in evidenza quelli del cap. Roberto Martinengo Marquet, di Anna Gori giovanissima, di Rita Bazzani, di Roberto Varuzza, di Tiziana Furlanis, di Franco Scala, di Giorgio Venier Romano, di Andrea Marzari, di Roberto Cazzola, di Francesco Righetti, di Lorenzo Damilini, di Alessandro Rossi, di Renata Ricci, di Verena de Varda. Il livello tecnico della manifestazione è dunque assicurato e si può pensare che certamente affluirà numerosa gente, nelle due giornate di gara, potrà assistere a un buon spettacolo.

Le due gare più affollate sono naturalmente le due «specie» (la percorso di caccia e la barriera speciale), mentre alla gara più attesa, quella di potenza che concluderà la manifestazione, sono iscritti nove concorrenti.

Il programma prevede la disputa di quattro prove nella giornata inaugurale di sabato e di quattro nella giornata di domenica.

Le due gare più affollate sono naturalmente le due «specie» (la percorso di caccia e la barriera speciale), mentre alla gara più attesa, quella di potenza che concluderà la manifestazione, sono iscritti nove concorrenti.

Il programma prevede la disputa di quattro prove nella giornata inaugurale di sabato e di quattro nella giornata di domenica.

Le due gare più affollate sono naturalmente le due «specie» (la percorso di caccia e la barriera speciale), mentre alla gara più attesa, quella di potenza che concluderà la manifestazione, sono iscritti nove concorrenti.

Il programma prevede la disputa di quattro prove nella giornata inaugurale di sabato e di quattro nella giornata di domenica.

Le due gare più affollate sono naturalmente le due «specie» (la percorso di caccia e la barriera speciale), mentre alla gara più attesa, quella di potenza che concluderà la manifestazione, sono iscritti nove concorrenti.

Spulciando fra i nomi dei concorrenti iscritti, balzano in evidenza quelli del cap. Roberto Martinengo Marquet, di Anna Gori giovanissima, di Rita Bazzani, di Roberto Varuzza, di Tiziana Furlanis, di Franco Scala, di Giorgio Venier Romano, di Andrea Marzari, di Roberto Cazzola, di Francesco Righetti, di Lorenzo Damilini, di Alessandro Rossi, di Renata Ricci, di Verena de Varda. Il livello tecnico della manifestazione è dunque assicurato e si può pensare che certamente affluirà numerosa gente, nelle due giornate di gara, potrà assistere a un buon spettacolo.

Le due gare più affollate sono naturalmente le due «specie» (la percorso di caccia e la barriera speciale), mentre alla gara più attesa, quella di potenza che concluderà la manifestazione, sono iscritti nove concorrenti.

Il programma prevede la disputa di quattro prove nella giornata inaugurale di sabato e di quattro nella giornata di domenica.

Le due gare più affollate sono naturalmente le due «specie» (la percorso di caccia e la barriera speciale), mentre alla gara più attesa, quella di potenza che concluderà la manifestazione, sono iscritti nove concorrenti.

Il programma prevede la disputa di quattro prove nella giornata inaugurale di sabato e di quattro nella giornata di domenica.

Le due gare più affollate sono naturalmente le due «specie» (la percorso di caccia e la barriera speciale), mentre alla gara più attesa, quella di potenza che concluderà la manifestazione, sono iscritti nove concorrenti.

Il programma prevede la disputa di quattro prove nella giornata inaugurale di sabato e di quattro nella giornata di domenica.

Le due gare più affollate sono naturalmente le due «specie» (la percorso di caccia e la barriera speciale), mentre alla gara più attesa, quella di potenza che concluderà la manifestazione, sono iscritti nove concorrenti.

## FASCINO IMMUTATO DEI VECCHI CARTELLONI



Il pubblico continua ad affluire numeroso alla mostra dei cartelloni triestini ospitata alla Stazione marittima.

La continua corrente di persone, che affollano il salone dove sono esposti gli struggenti messaggi pubblicitari di tanti anni fa, testimonia l'interesse per questa iniziativa che spiega al visitatore l'evoluzione del linguaggio del manifesto dalla prima guerra mondiale.

Oltre ai cartelloni, sono esposti anche numerosi bozzetti e manifesti litografici che rappresentano la produzione di ventiquattro artisti concitadini, alcuni dei quali poco conosciuti.

La rassegna rimarrà aperta fino all'8 settembre prossimo e può essere visitata ogni giorno dalle 10 alle 13 e dalle 16 alle 20.

Il pubblico continua ad affluire numeroso alla mostra dei cartelloni triestini ospitata alla Stazione marittima. La continua corrente di persone, che affollano il salone dove sono esposti gli struggenti messaggi pubblicitari di tanti anni fa, testimonia l'interesse per questa iniziativa che spiega al visitatore l'evoluzione del linguaggio del manifesto dalla prima guerra mondiale. Oltre ai cartelloni, sono esposti anche numerosi bozzetti e manifesti litografici che rappresentano la produzione di ventiquattro artisti concitadini, alcuni dei quali poco conosciuti. La rassegna rimarrà aperta fino all'8 settembre prossimo e può essere visitata ogni giorno dalle 10 alle 13 e dalle 16 alle 20.

Il pubblico continua ad affluire numeroso alla mostra dei cartelloni triestini ospitata alla Stazione marittima. La continua corrente di persone, che affollano il salone dove sono esposti gli struggenti messaggi pubblicitari di tanti anni fa, testimonia l'interesse per questa iniziativa che spiega al visitatore l'evoluzione del linguaggio del manifesto dalla prima guerra mondiale. Oltre ai cartelloni, sono esposti anche numerosi bozzetti e manifesti litografici che rappresentano la produzione di ventiquattro artisti concitadini, alcuni dei quali poco conosciuti. La rassegna rimarrà aperta fino all'8 settembre prossimo e può essere visitata ogni giorno dalle 10 alle 13 e dalle 16 alle 20.

Il pubblico continua ad affluire numeroso alla mostra dei cartelloni triestini ospitata alla Stazione marittima. La continua corrente di persone, che affollano il salone dove sono esposti gli struggenti messaggi pubblicitari di tanti anni fa, testimonia l'interesse per questa iniziativa che spiega al visitatore l'evoluzione del linguaggio del manifesto dalla prima guerra mondiale. Oltre ai cartelloni, sono esposti anche numerosi bozzetti e manifesti litografici che rappresentano la produzione di ventiquattro artisti concitadini, alcuni dei quali poco conosciuti. La rassegna rimarrà aperta fino all'8 settembre prossimo e può essere visitata ogni giorno dalle 10 alle 13 e dalle 16 alle 20.

Il pubblico continua ad affluire numeroso alla mostra dei cartelloni triestini ospitata alla Stazione marittima. La continua corrente di persone, che affollano il salone dove sono esposti gli struggenti messaggi pubblicitari di tanti anni fa, testimonia l'interesse per questa iniziativa che spiega al visitatore l'evoluzione del linguaggio del manifesto dalla prima guerra mondiale. Oltre ai cartelloni, sono esposti anche numerosi bozzetti e manifesti litografici che rappresentano la produzione di ventiquattro artisti concitadini, alcuni dei quali poco conosciuti. La rassegna rimarrà aperta fino all'8 settembre prossimo e può essere visitata ogni giorno dalle 10 alle 13 e dalle 16 alle 20.

Il pubblico continua ad affluire numeroso alla mostra dei cartelloni triestini ospitata alla Stazione marittima. La continua corrente di persone, che affollano il salone dove sono esposti gli struggenti messaggi pubblicitari di tanti anni fa, testimonia l'interesse per questa iniziativa che spiega al visitatore l'evoluzione del linguaggio del manifesto dalla prima guerra mondiale. Oltre ai cartelloni, sono esposti anche numerosi bozzetti e manifesti litografici che rappresentano la produzione di ventiquattro artisti concitadini, alcuni dei quali poco conosciuti. La rassegna rimarrà aperta fino all'8 settembre prossimo e può essere visitata ogni giorno dalle 10 alle 13 e dalle 16 alle 20.

Il pubblico continua ad affluire numeroso alla mostra dei cartelloni triestini ospitata alla Stazione marittima. La continua corrente di persone, che affollano il salone dove sono esposti gli struggenti messaggi pubblicitari di tanti anni fa, testimonia l'interesse per questa iniziativa che spiega al visitatore l'evoluzione del linguaggio del manifesto dalla prima guerra mondiale. Oltre ai cartelloni, sono esposti anche numerosi bozzetti e manifesti litografici che rappresentano la produzione di ventiquattro artisti concitadini, alcuni dei quali poco conosciuti. La rassegna rimarrà aperta fino all'8 settembre prossimo e può essere visitata ogni giorno dalle 10 alle 13 e dalle 16 alle 20.

Il pubblico continua ad affluire numeroso alla mostra dei cartelloni triestini ospitata alla Stazione marittima. La continua corrente di persone, che affollano il salone dove sono esposti gli struggenti messaggi pubblicitari di tanti anni fa, testimonia l'interesse per questa iniziativa che spiega al visitatore l'evoluzione del linguaggio del manifesto dalla prima guerra mondiale. Oltre ai cartelloni, sono esposti anche numerosi bozzetti e manifesti litografici che rappresentano la produzione di ventiquattro artisti concitadini, alcuni dei quali poco conosciuti. La rassegna rimarrà aperta fino all'8 settembre prossimo e può essere visitata ogni giorno dalle 10 alle 13 e dalle 16 alle 20.

Il pubblico continua ad affluire numeroso alla mostra dei cartelloni triestini ospitata alla Stazione marittima. La continua corrente di persone, che affollano il salone dove sono esposti gli struggenti messaggi pubblicitari di tanti anni fa, testimonia l'interesse per questa iniziativa che spiega al visitatore l'evoluzione del linguaggio del manifesto dalla prima guerra mondiale. Oltre ai cartelloni, sono esposti anche numerosi bozzetti e manifesti litografici che rappresentano la produzione di ventiquattro artisti concitadini, alcuni dei quali poco conosciuti. La rassegna rimarrà aperta fino all'8 settembre prossimo e può essere visitata ogni giorno dalle 10 alle 13 e dalle 16 alle 20.

Il pubblico continua ad affluire numeroso alla mostra dei cartelloni triestini ospitata alla Stazione marittima. La continua corrente di persone, che affollano il salone dove sono esposti gli struggenti messaggi pubblicitari di tanti anni fa, testimonia l'interesse per questa iniziativa che spiega al visitatore l'evoluzione del linguaggio del manifesto dalla prima guerra mondiale. Oltre ai cartelloni, sono esposti anche numerosi bozzetti e manifesti litografici che rappresentano la produzione di ventiquattro artisti concitadini, alcuni dei quali poco conosciuti. La rassegna rimarrà aperta fino all'8 settembre prossimo e può essere visitata ogni giorno dalle 10 alle 13 e dalle 16 alle 20.

Il pubblico continua ad affluire numeroso alla mostra dei cartelloni triestini ospitata alla Stazione marittima. La continua corrente di persone, che affollano il salone dove sono esposti gli struggenti messaggi pubblicitari di tanti anni fa, testimonia l'interesse per questa iniziativa che spiega al visitatore l'evoluzione del linguaggio del manifesto dalla prima guerra mondiale. Oltre ai cartelloni, sono esposti anche numerosi bozzetti e manifesti litografici che rappresentano la produzione di ventiquattro artisti concitadini, alcuni dei quali poco conosciuti. La rassegna rimarrà aperta fino all'8 settembre prossimo e può essere visitata ogni giorno dalle 10 alle 13 e dalle 16 alle 20.











UN SOLITARIO MITOMANE EGIZIANO ARMATO DI ACCETTA E SCATOLA VUOTA IL «PIRATA»

# BRINDISI: È STATO «DEFENESTRATO» IL GIOVANE DIROTTATORE PACIFISTA

Dopo la liberazione dei primi ostaggi si era affacciato allo sportello - Di ciò approfittava il comandante scaraventandolo fuori e chiudendolo all'esterno dell'aereo - Voleva porre fine alla guerra libico-egiziana



Brindisi — Maurice Bony, il pilota dell'«Airbus» dirottato da un giovane folle egiziano, dopo la conclusione dell'avventura

## NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

BRINDISI — Conclusa nel cuore della notte all'aeroporto di Brindisi il dirottamento dell'aereo francese Air France 120: un egiziano, uno studente di 19 anni, un mitomane, Tarek El Said Khatir, è il protagonista di questo incredibile atto di pirateria. Ben 242 persone fra passeggeri e uomini di equipaggio sono state liberate per lunghe ore sotto la minaccia del giovane egiziano, armato solo di una piccola accetta e con in mano una scatola di biscotti vuota nella quale fingeva di fosse dinamite.

Il dirottamento è avvenuto quando l'aereo, un «Airbus» dell'Air France partito da Parigi diretto al Cairo, era sul cielo della Calabria. Minacciando di far saltare in aria tutti il giovane egiziano ha ordinato al comandante Maurice Bony, 34 anni di far rotta per Bengasi. C'è stato il diniego da parte del governo libico. Altro e uguale rifiuto è stato opposto dal governo greco alla richiesta del pilota di scendere su due aeroporti di quel paese. Con l'aereo a corto di carburante è venuto il «si» per l'atterraggio all'aeroporto militare di Brindisi. Erano le 21,30.

Da questo momento sono cominciate le fasi concitate delle trattative. Il dirottatore ha chiesto di parlare col comandante dell'aeroporto militare; poi ha finito di dare ordini ai tre complici che chiamava «X1, X2, X3», farneticando nello stesso tempo di una causa islamica, di difendere di fare parte della banda del terrorista Codrissi. Senonché è bastato un momento perché il folle fosse messo in condizioni di non nuocere.

Infatti pochi minuti dopo che da terra era stata accolta la richiesta del pirata di fare il pieno di carburante, in cambio della liberazione dei primi ostaggi di passeggeri, il giovane egiziano si è affacciato allo sportello. Ne ha subito approfittato il comandante scaraventandolo letteralmente fuori e chiudendolo alle spalle il portello. L'egiziano vi si è inutilmente accanito contro a colpi di accetta. Poco dopo è stato preso dagli agenti che lo hanno portato in questura. Era l'alba. Passeggeri e uomini di equipaggio, tutti sani e salvi, ma scontenti, hanno trascorso la notte in attesa di ripartire per il Cairo. Il dirottatore, che nell'impresa non ha avuto complici, è stato associato, dopo gli interrogatori, nelle carceri di Brindisi a disposizione della magistratura.

I duecentotrenta passeggeri del volo Air France, dopo il dirottamento hanno lasciato più tardi Brindisi. Con un «Airbus»

più sovraaccata (a volte parla con estrema scioltezza, in altri momenti è stento a trovare le parole) Tarek El Said Khatir è apparso al sostituto procuratore De Giorgio, che lo ha interrogato per cinque ore in questura, un mitomane. «Sono un pacifista — ha detto — e la mia azione vuole contribuire a riappacificare la Libia con l'Egitto». Il padre, un professore all'università del Cairo, è morto durante il conflitto tra i due paesi e io sono esasperato da questa situazione. Volevo indurre i due governi a far pace».

Questo sostanzialmente il contenuto delle dichiarazioni fatte al giudice dal giovane, che si è detto studente in psicologia inglese classico all'università del Cairo. Queste dichiarazioni vengono prese dal beneficio dell'inventario dal dott. De Giorgio, che precisa che saranno fatti accertamenti sul passaporto del «pirata», perché ci sembra — ha detto — che non debba essere perfettamente in regola. Il dirottatore, così, ma aveva chiesto scuse in arabo ai passeggeri arabi quando il dirottamento era in corso, al giudice ha dichiarato di essere dispiaciuto per quel che era successo, una ha affermato — veramente sarei disposto a dare la mia vita se potessi ottenere la fine del conflitto libico-egiziano».

Non sembra che le sue dichiarazioni abbiano avuto contenuti politici particolarmente seri, al di là di un generico desiderio di pace. E' probabile però che difficoltà a svolgere un discorso compiuto gli sia derivata anche dal fatto, come egli stesso ha ammesso, di aver bevuto e fumato molto e di aver visitato numerose ore in uno stato di tensione notevole. Non è stato possibile sapere come avesse fatto a procurarsi i soldi per il biglietto d'aereo, anche se non si può escludere che il viaggio fosse stato pagato dai familiari, forse per uno svago.

Al termine dell'interrogatorio, che si è svolto con l'aiuto di un interprete e alla presenza dell'avv. Vergine, nominato difensore d'ufficio, il dott. De Giorgio ha confermato l'arresto per «pirateria aerea e sequestro di persona».

A circa dodici ore di distanza dalla cattura del dirottatore, a Brindisi continuano a operare sul greto del Piane, E. Antonio Balbino, di 43 anni, di Cornuda, titolare della ditta «Eges», che però non è stato trovato nella sua abitazione e ricercato dai carabinieri né, secondo quanto accertato dal magistrato, Balbino non si era attenuto all'ordine di sospendere ogni scavo sul Piane impartito un paio di settimane fa da un funzionario inviato nella zona dal ministero dei lavori pubblici, l'ing. Terzani, ed anzi aveva intensificato il lavoro della sua azienda e aveva munito i cantieri di potenti riflettori per poter scavare anche di notte.

In questo modo, e senza la concorrenza delle altre imprese che avevano sospeso l'attività, la «Eges» è riuscita in questi giorni a estrarre un quantitativo di materiale inerte dal greto del Piane (secondo un calcolo approssimativo fatto dal pretore circa un camion ogni tre minuti, sia di giorno sia di notte) che non aveva difficoltà a piazzare sul mercato messo in crisi, appunto, dalla sospensione degli scavi e dalla conseguente lievitazione dei prezzi.

Balbino è accusato, oltre che di deviazione di corso d'acqua e trasformazione dello stato dei luoghi, anche di oltraggio alla pubblica ufficiale. Venerdì, infatti, l'imprenditore avrebbe offeso un maresciallo del nucleo di polizia giudiziaria dei carabinieri che si era recato ad interrogare alcuni suoi dipendenti. La Procura della repubblica di Treviso ha rimesso al pretore di Piane una denuncia contro una serie di imprese di escavazione che lavorano lungo il Piane, inviata dall'Avvocatura dello stato per conto del Magistrato alle acque.

La denuncia ipotizzava nel comportamento delle varie ditte il reato di furto aggravato, sulla base della relazione di una guardia idraulica, Giovanni Baldisserotto, che aveva rilevato come le varie imprese avessero asportato dal greto del Piane un quantitativo di materiali inerti superiori a quello indicato nelle concessioni del magistrato alle acque.

Il sostituto procuratore della repubblica di Treviso, dott. Labozzetta, invece, non ha trovato nella denuncia elementi validi per sostenere tale accusa, e ha rimesso tutti gli atti al pretore prof. La Valle che, come è noto, da tempo ha avviato una inchiesta su questo argomento, accusando le imprese di deviazione di corso d'acqua e mutamento dello stato dei luoghi, e dei funzionari pubblici — il magistrato alle acque di Venezia, ing. Marcello Giusi, e il capo del Genio civile di Treviso, ing. Pierluigi Mulaché — di concorso nello stesso reato oltre che di abuso di potere e di omissione di atti d'ufficio.

G. C.

Unico di bordo sarebbe sceso insieme con il dirottatore per controllare il rifornimento di carburante. Subito dopo lo stesso meccanico sarebbe risalito di corsa sull'aereo ed avrebbe chiuso lo sportello, lasciando fuori il giovane.

Vi sono altre versioni raccolte, invece, tra i passeggeri: l'architetto egiziano Ezzeddin Sayed, di circa 60 anni, ha raccontato che il dirottatore, sceso una prima volta, è poi rientrato nell'aereo e non è più sceso, ma si è solo affacciato al portello. In quel momento il comandante ed il meccanico di bordo, con l'aiuto di altri passeggeri, tra i quali un ufficiale della polizia egiziana, sig. Khalil, un avvocato, sig. Ibrahim Nour El Din, e suo figlio, Khesam Nour El Din hanno chiuso il portello, dopo aver spinto fuori il pirata.

Anche sulla discesa del primo passeggero l'architetto ha fornito qualche particolare: «Il dirottatore ad un certo punto si è fatto consegnare dalla hostess i passaporti di tutti i passeggeri e, guardandoli uno per uno, ha selezionato gli arabi che potevano scendere e gli altri viaggiatori che dovevano rimanere a bordo. Evidentemente aveva anche scelto qualche persona particolare che voleva non scendere». L'ipotesi conferma una delle affermazioni fatte da Tarek El Said Khatir durante l'interrogatorio da parte del giudice, quando ha detto che aveva saputo che a bordo c'erano diplomati libici ed egiziani e voleva far in modo che si incontrassero per giungere ad una distensione dei rapporti tra i due paesi.

R. T.

FURTO SACRILEGO DA QUASI UN MILIARDO NELLA BASILICA DI SEMINARA

## La statua della «Madonna nera» rapinata da ignoti in Calabria

Tratugati oro e gioielli (fra cui un diadema con brillanti) che erano protetti con una spessa calotta di vetro - L'immagine era esposta per i festeggiamenti

REGGIO CALABRIA — Tutto l'oro ed i gioielli che ricoprivano la statua della «Madonna nera» rapinata da ignoti nella basilica di Seminara (Reggio Calabria) sono stati rubati, la scorsa notte, da alcuni sconosciuti. Il valore complessivo del bottino dovrebbe essere molto elevato. La statua, di epoca bizantina, di solito era custodita in una stanza del tesoro, ma era stata esposta ai fedeli per le festività in onore della «Madonna dei poveri».

L'entità del valore degli oggetti asportati non è stata ancora calcolata con precisione. Secondo i fedeli potrebbe essere di un miliardo e forse anche più, e per i religiosi che custodiscono il tempio il valore sarebbe inferiore. «Ma nessuna valutazione è stata fatta degli oggetti», ha detto un sacerdote. «Occorre fare un inventario esatto di quanto portato via dai ladri».

I ladri — secondo le prime notizie — sono entrati nella

cattedrale attraverso un finestrone laterale. Tra l'altro i ladri hanno rubato un diadema con brillanti che cingeva il capo della Vergine. Tutti gli altri gioielli che adornavano la statua erano protetti da una campana di vetro. Sembra, anche, che la calotta fosse a doppia spessore ed era stata mandata in frantumi a colpi di corno contundente, probabilmente un martello molto pesante. Le maggiori parti dei gioielli rubati era stata offerta nei secoli alla «Madonna nera» da fedeli an-

che si recavano al tempio, chiamata anche comunemente dai fedeli «Madonna nera», molto venerata nel Regno, in modo particolare nella zona compresa tra Palmi, Seminara, Delianova e Villa San Giovanni.

Secondo la tradizione, la statua fu trovata abbandonata da alcuni contadini in una località di campagna ai confini tra Palmi e Seminara. Il ritrovamento avvenne alcuni secoli fa e suscitò anche una disputa tra gli abitanti di Palmi e Seminara. Ciascuno voleva la statua della Vergine che fu poi assegnata a Seminara, essendo stato stabilito che il luogo del ritrovamento faceva parte della giurisdizione di quel comune.

La statua della Vergine si fa risalire al 1300 circa. Il culto verso la «Madonna dei poveri» è secolare. Si sa che essa veniva invocata dalle genti del luogo all'epoca delle incursioni dei saraceni.

Ogni anno, in occasione della festa che si svolge ogni tre anni, migliaia di fedeli, provenienti anche da altre regioni, rendono omaggio alla statua della Vergine che è custodita nella cattedrale in piazza Vittorio Veneto. Molti sono emigranti che tornano in Calabria sia dagli Stati Uniti, sia dall'Australia e dal Nord Europa, per partecipare alla festa. Nella cattedrale si è recato il cardinale Siri, che era giunto in Calabria per presiedere la solenne cerimonia religiosa di oggi.

OVIEDO: I LADRI disposti a trattare?

OVIEDO — Il vescovo di Oviedo ha rivelato che gli autori del furto dei gioielli della «Capella sacra» di Oviedo, definita in Spagna «il furto del secolo», hanno telefonato alla «guardia civile» esprimendo il loro desiderio di «negoziare la re-

ca nazionale. Secondo Toss le persone molto anziane, quelle gravemente malate e quelle che non hanno più nessuna voglia di vivere dovrebbero poter chiedere di essere aiutati a morire. L'aiuto consisterebbe nel metterle a dormire tranquillamente, sotto l'effetto di una pillola che dà una dolce morte.

Ciascun caso dovrebbe essere esaminato a fondo da dottori e psichiatri — aggiunge Ragnar Toss — e alla fine dovrebbe essere presa una decisione, che potrebbe essere di consenso o di rifiuto alla richiesta di suicidio. «Si dovrebbe fare proprio come si faceva (in Svezia) prima che l'aborto fosse libero. Sarebbe facile riconoscere le persone che soffrono soltanto di temporanee depressioni».

Il dottor Toss ha suddiviso in tre categorie i possibili eventi diretti al suicidio politico. Secondo Toss le persone molto anziane, quelle gravemente malate e quelle che non hanno più nessuna voglia di vivere dovrebbero poter chiedere di essere aiutati a morire. L'aiuto consisterebbe nel metterle a dormire tranquillamente, sotto l'effetto di una pillola che dà una dolce morte.

Ciascun caso dovrebbe essere esaminato a fondo da dottori e psichiatri — aggiunge Ragnar Toss — e alla fine dovrebbe essere presa una decisione, che potrebbe essere di consenso o di rifiuto alla richiesta di suicidio. «Si dovrebbe fare proprio come si faceva (in Svezia) prima che l'aborto fosse libero. Sarebbe facile riconoscere le persone che soffrono soltanto di temporanee depressioni».

G. C.

VIETATO COSTRUIRE NELLE ZONE FORESTALI INCENDIATE

## Si teme la speculazione nei boschi già devastati

Una legge del '75 a difesa di questo patrimonio - Ormai deciso l'acquisto di un serbatoio da sistemare sui «C-130»

DALLA REDAZIONE ROMANA ROMA — Con la recrudescenza degli incendi nei boschi, che recentemente hanno causato gravi danni in varie regioni d'Italia, si è ancora parlato della possibilità che la distruzione dei boschi apra la strada al saccheggio della speculazione edilizia. A questo proposito si fa rilevare, negli ambienti del Ministero dell'Agricoltura e della Presidenza del Consiglio, che i timori (o le speranze degli eventuali speculatori) sono del tutto infondate. La legge n. 47 del 10 marzo '75 ha infatti espressamente stabilito il divieto di costruire nelle terre boschive, compresi nei piani regionali o in regionali per la difesa e la conservazione del patrimonio boschivo, i cui soprassuoli siano stati distrutti o danneggiati dal fuoco.

La medesima legge — nata da una proposta dei senatori Bartolomei e Spagnoli — ha stanziato per la difesa dei boschi degli incendi un miliardo per il

'75 e 4 miliardi annui dal '76 al '79; queste somme, benché aumentate, con leggi successive, di altri 8 miliardi per il '76 e 2 miliardi per il '77, sono purtroppo insufficienti in relazione alle esigenze da fronteggiare. Le esiguità dei finanziamenti (che certo si dovranno integrare) e il ristretto organico del personale del corpo forestale hanno reso finora difficile un'azione adeguata, nonostante si sia fatto più volte ricorso, come previsto dalla legge, all'intervento delle forze armate.

Per l'impiego dell'aviazione, gli studi effettuati hanno indotto a scartare l'acquisto di aerei cisterna, capaci di rifornirsi direttamente parlando su specchi d'acqua. Ciò soprattutto per ragioni finanziarie (un aereo bombardiere B-70 costa 100 milioni, una C-130, compresa la gestione per un anno, costa quasi 3 miliardi), ma anche perché si tratta di un veicolo che può trasportare solo 5 tonnellate di acqua, alla velocità di 230 kmh.

Si è deciso, invece, di sperimentare il «Maffia», serbatoio modulare pressurizzato per il lancio di acqua miscelata a ritardanti chimici, da sistemare sugli aerei da trasporto C-130 dell'aeronautica militare. E' vero infatti che questo sistema richiede dopo ogni lancio il rifornimento in aeroporto, ma la minore frequenza dei lanci è compensata dalla maggiore efficacia dei ritardanti chimici. E' da tener presente che il C-130 potrà trasportare oltre 12 tonnellate di miscela a 500 kmh. Una prima attrezzatura «Maffia», per il costo di 500 milioni è stata già ordinata.

R. R.

## PATENTI «FACILI»: altri sette arresti

CAGLIARI — Agenti del commissariato di Pubblica Sicurezza di Sant'Andrea, in collaborazione con quelli del dipartimento della polizia stradale, hanno arrestato ieri altre sette persone coinvolte nel traffico delle patenti false, scoperte dalla polizia a Cagliari dopo due anni di indagini.

I sette arrestati sono: Luigi Dessì di 30 anni, di San Nicolò Arcidano (Oristano), Pasquale Campus di 47, nativo di Abbasanta ma residente a Giliarda (Oristano), Gavino Arca di 45, nato a Ocheri, nel Sassarese, ma residente a Terralba (Oristano), Anselmo Zedda di 45, di San Nicolò Arcidano, Paolo Cocco di 45, di Cagliari, Silvano Barlini di 38 anni, nato a Imperia, ma residente a Carbonia (Cagliari) e Mario Diana di 45 anni, di San Nicolò Arcidano.

Dessi, Campus, Arghittu, Zedda e Diana sono procuratori d'affari, Cocco è titolare di un'agenzia d'affari e Barlini, invece, titolare di un'autoscuola.

(Ansa)

## Frutti di mare inquinati distrutti a Cagliari

CAGLIARI — Circa 900 chili di cozze e 1200 di altri frutti di mare sono stati sequestrati e distrutti dai vigili urbani di Cagliari perché provenienti dallo stagno di Santa Gilla, dove a causa dell'alto tasso di inquinamento — vi è il divieto di pesca. I vigili hanno anche denunciato 50 persone per violazione dell'ordinanza del medico provinciale che proibisce la vendita di prodotti dello stagno.

Lo stagno di Santa Gilla è chiuso alla pesca da più di un anno e la regione sarda ne ha affidato la bonifica alle cooperative di pescatori che vi lavorano prima della chiusura. Negli ultimi tempi, il sindaco di Cagliari, Ferrara, ha disposto una maggiore sorveglianza nella zona per prevenire gli abusi.

(Ansa)

## A casa dopo il volo libero



Base aerea di Edwards — Benvenuto sulla Terra ai due astronauti della NASA, protagonisti della prima missione in «volo libero» dello «Shuttle Enterprise». Nella foto Charles G. Fuller e Fred Haise vengono abbracciati al loro ritorno alla base in California dalle mogli

SI AVVERERA' FORSE UN'AGGHIACCIANTE PREVISIONE DELLA FANTASCIENZA

## Una nuova clinica in Svezia aiuterà chi vuole suicidarsi?

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE STOCOLMA — Una delle tante agghiaccianti previsioni della letteratura fantascientifica sta per avverarsi: un medico svedese ha avuto l'idea di aprire una clinica del suicidio per aiutare la gente disperata a morire, se vuole farlo.

Sono circa duemila le persone che ogni anno si tolgono la vita in Svezia. Il dott. Ragnar Toss, ufficiale medico distrettuale, ritiene che un fenomeno di questa portata debba indurre a prendere in considerazione l'idea di «aiutare» gli aspiranti suicidi. «Le persone stanche della vita debbono essere in grado di decidere se vogliono o no suicidarsi», ha dichiarato il dottor Toss in un'intervista concessa ieri.

La tesi di Toss è esposta in un articolo scritto dal medico svedese sulla rivista medi-

ca nazionale. Secondo Toss le persone molto anziane, quelle gravemente malate e quelle che non hanno più nessuna voglia di vivere dovrebbero poter chiedere di essere aiutati a morire. L'aiuto consisterebbe nel metterle a dormire tranquillamente, sotto l'effetto di una pillola che dà una dolce morte.

Ciascun caso dovrebbe essere esaminato a fondo da dottori e psichiatri — aggiunge Ragnar Toss — e alla fine dovrebbe essere presa una decisione, che potrebbe essere di consenso o di rifiuto alla richiesta di suicidio. «Si dovrebbe fare proprio come si faceva (in Svezia) prima che l'aborto fosse libero. Sarebbe facile riconoscere le persone che soffrono soltanto di temporanee depressioni».

Il dottor Toss ha suddiviso in tre categorie i possibili eventi diretti al suicidio politico. Secondo Toss le persone molto anziane, quelle gravemente malate e quelle che non hanno più nessuna voglia di vivere dovrebbero poter chiedere di essere aiutati a morire. L'aiuto consisterebbe nel metterle a dormire tranquillamente, sotto l'effetto di una pillola che dà una dolce morte.

Ciascun caso dovrebbe essere esaminato a fondo da dottori e psichiatri — aggiunge Ragnar Toss — e alla fine dovrebbe essere presa una decisione, che potrebbe essere di consenso o di rifiuto alla richiesta di suicidio. «Si dovrebbe fare proprio come si faceva (in Svezia) prima che l'aborto fosse libero. Sarebbe facile riconoscere le persone che soffrono soltanto di temporanee depressioni».

settimana più tardi si uccise con un colpo di pistola. «Voleva soltanto morire», afferma Toss, osservando che tutto sarebbe stato più facile e meno pericoloso per gli altri se avesse ricevuto aiuto.

Kris Mortensen

## DETENUTO A CAGLIARI si impicca in cella

CAGLIARI — Un detenuto accusato di omicidio, Carmelo Piras, di 64 anni, di Dornuovras, a 40 chilometri dal capoluogo, si è ucciso nella cella del carcere cagliaritano di Buonamano. Piras si è impiccato alle sbarre della finestra con una striscia di lenzuolo, dopo che i suoi compagni di cella si erano addormentati. Il corpo del detenuto è stato trovato dall'agente di custodia che ha fatto il primo controllo della mattina.

(Ansa)

LA «TRATTA» A SIENA

## Protestano i «cavallai» al Palio

SIENA — clamorosa protesta dei «cavallai» ieri mattina durante la «tratta», cioè l'assegnazione dei cavalli che parteciperanno al Palio del 16 agosto. Dopo le tradizionali battesime, prova che si tiene al capitan delle contrade per scegliere i dieci cavalli ritenuti più forti e più adatti alla difficile pista senese, quando sono stati resi noti ai nomi dei soggetti prescelti, c'è stata una vivace reazione. Il titolare di una scuderia, Mario Savelli, ha protestato energicamente per l'esclusione di un suo cavallo, «Quadrivio», che aveva vinto una batteria. In particolare egli sosteneva che i cavalli avevano escluso «Quadrivio», che è un mezzosangue, in favore di «Mamadina» un purosangue che, tra l'altro non aveva particolarmente brillato nelle prove. Nel Palio solitamente vengono preferiti i mezzosangue propri perché più adatti al tortuoso tracciato della pista ricavata nella piazza del Campo.

Savelli è riuscito a coinvolgere nella protesta anche altri «cavallai» e ha convinto molti di loro a ritirare i cavalli. Così, dei 25 che erano stati presentati per la «tratta», sono rimasti nell'androna del Palazzo Comunale soltanto sette. La

(Ansa)

## RAGAZZO SI AMMALA dopo un bagno in acque vietate

CATANISSETTA — Un ragazzo di undici anni, Giacomo Giurato, si è sentito male dopo aver fatto il bagno in acque vietate, dove è stato divieto di balneazione, accanto allo stabilimento petrolchimico Anic, a Gela. In un esposto che il padre, Vincenzo Giurato, ha consegnato al comune di Gela, ha invitato al procuratore generale della Repubblica di Catanzaretta, a intervenire per l'annullamento di un'inchiesta. Giacomo Giurato domenica scorsa, il giorno dopo essere stato nella spiaggia proibita ai bagnanti, ha avuto un attacco di cuore, che ha portato alla pelle in tutto il corpo e ha avuto sintomi simili a quelli provocati dalle brucellose. Nell'esposto, che è stato consegnato al comune di Gela, ha chiesto che la magistratura accerti se dall'Anic vengono scaricate in mare sostanze venefiche.

La vicenda ha subito provocato una serie di accesi confronti dell'amministrazione comunale che aveva consentito il ritiro dei tre cavalli già prescelti per il Palio. Infatti il regolamento prevede che una volta portati alla «tratta» i cavalli scelti, per i quattro giorni di corso, sono proprietà del comune che, in compenso, versa al loro proprietario una somma di circa 50 mila lire l'uguale per tutti. Sindaco ed assessori, accusati di non aver fatto rispettare le disposizioni, hanno cercato di convincere i «cavallai» a recedere dalla loro posizione, poi hanno minacciato di requisire i cavalli.

Finalmente i «cavallai» dissidenti, che allevano i loro soggetti quasi esclusivamente per il Palio e quindi svolgono questa attività più per passione che per trarne dei vantaggi economici, hanno deciso di riprendere la loro posizione, e al cortile di palazzo pubblico per il sorteggio.

Con notevole ritardo sull'orario previsto c'è stata, quindi, l'assegnazione dei cavalli alle contrade. Questi gli accoppiamenti decisi dalla sorte: «Mamadina» alla contrada della Selva; «Umbrioso» alla Chiochicchia; «Spagnuolo» alla «Torre»; «Tornador» al Valdmonente; «Quebel» alla Civetta; «Teseo» alla Lupa; «Panero» all'Alca; «Rimino» all'Oca; «Teseo» alla Pantera; «Manone» alla Torre.

Le contrade favorite sono quindi la Civetta che ha avuto «Quebel», il cavallino che ha vinto gli ultimi due palii «boschi», cioè senza farsi «l'acqua» e che è andato «Panero» che tra quelli in gara è il cavallo che si è affermato più volte.

(Ansa)

## UCCIDE LA MOGLIE e spara ai figli

ROMA — Un uomo di 43 anni, Giovanni Di Gligio, ha ucciso a colpi di pistola la moglie Angela, di 34 anni, e i suoi due figli, un ragazzo di 14 anni e una ragazza di 12 anni, dopo che aveva avuto una lite con la moglie. Il fatto è avvenuto nella abitazione dei due coniugi, in via Matteotti 22, nel quartiere Pietralata. Subito dopo, l'uomo ha continuato a sparare contro i due figli, che avevano assistito impotenti alla tragedia, ma non li ha colpiti. Nel frattempo alcuni vicini, uditi i primi spari, avevano dato l'allarme al 112.

Gli agenti di una volante giunti sul posto hanno fatto appena in tempo a bloccare l'omicida, dopo una breve lotta, prima che la tragedia potesse assumere maggiori dimensioni. Il ferito, Giovanni Di Gligio, è stato portato negli uffici della squadra mobile.

(Ansa)

INTERROTTA L'ATTIVITA' DI UN TRUFFATORE SVIZZERO

## Sotto sequestro a Sanremo acqua colorata «dimagrante»

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE SANREMO — Il «revival» una lozione per dimagrire ad effetto immediato (così dice l'etichetta apposta sulla bottiglia) ed il suo fabbricante Jean Morani di 51 anni, cittadino svizzero, ma residente da anni nella città dei fiori, sono sotto inchiesta. L'attività del Morani è stata interrotta dalla Guardia di Finanza, dai vigili sanitari e dall'ufficio sanitario del comune di Sanremo dottor Alessandro Grazziolo che ha coordinato tutta l'operazione. Ieri, l'ufficio igiene del comune ha fatto una ispezione nel garage «Le Esperidi», sito in via Padre Semeria, dove era ubicato il laboratorio chimico per la produzione del miracoloso prodotto «senza dieta, senza fatica, senza pericolo, con benessere immediato» dice ancora l'etichetta. In realtà è solo acqua colorata.

Durante l'operazione, sono

stati posti i sigilli alle porte del laboratorio e un centinaio di confezioni già pronte per essere immesse sul mercato sono state sequestrate, mentre alcuni cantieri di sono stati invasi per una accurata analisi all'ufficio di igiene della provincia. Le indagini sono iniziate dopo che un turista torinese, che aveva acquistato il prodotto, si era accorto che sulla bottiglietta c'era scritto, stampato sul vetro, «vuoto a perdere — no return». Il turista, di cui non è stato riferito il nome, ha creduto che si trattasse di una bottiglia di birra e non della magica crema che si era recato in farmacia ad acquistare. Si è diretto allora dall'ufficio sanitario, chiedendo un suo intervento.

Il dottor Grazziolo a sua volta ha sollecitato immediatamente l'intervento della Finanza e dei vigili sanitari: «Le bottiglie che abbiamo sequestrate» — ha

detto l'ufficiale sanitario — «sono tutte di una nota fabbrica di birra italiana».

L'interessato, da parte sua, ha dichiarato: «Si tratta di un prodotto cosmetico di cui ho iniziato la produzione e non la vendita, per cui non riesco a capire ciò che è accaduto». Intanto però in alcune farmacie della città sono state trovate in vendita le bottigliette.

Jean René Morani è un personaggio molto noto a Sanremo per la sua attività di ammalatore della villa pubblica: migliaia sono le denunce fatte contro i suoi prodotti, assessori e autorità in genere. Due anni or sono, si era speso, aveva fatto stampare le cartoline con la scritta «Sanremo città pulita», che ritraevano montagne di rifiuti depositati nei pressi del complesso residenziale delle Esperidi.

G. C.



## C'è sempre una prima volta!

poi diventa una abitudine ripassare da EDI  
per ogni cambiamento nell'arredamento

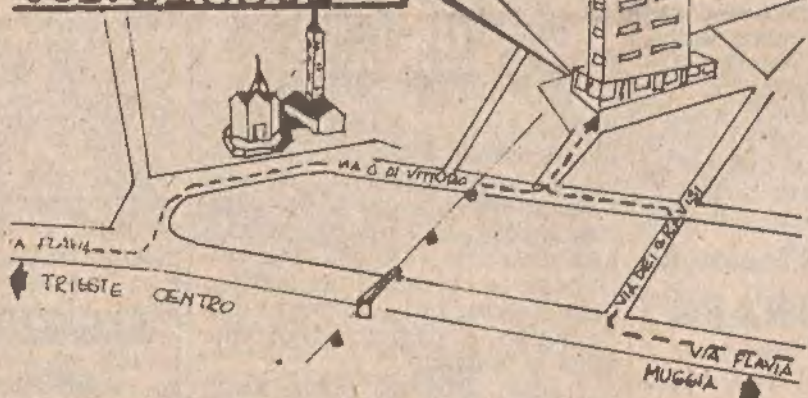
# EDIMOBILI

TRIESTE / via G. Di Vittorio 12/1

una vastissima mostra di camere, soggiorni, salotti,  
entrate e un intero padiglione dedicato alle cucine



EDIMOBILI  
tel. 81.3301



## Banco di Sicilia

ISTITUTO DI CREDITO DI DIRITTO PUBBLICO - PATRIMONIO: L. 176.931.626.287

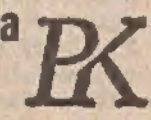
### CONCORSO A 120 BORSE DI STUDIO PER QUALIFICAZIONE NEL SETTORE BANCARIO

Il BANCO DI SICILIA bandisce un concorso a 120 borse di studio da assegnare ad elementi che aspirino ad acquisire una preparazione nel settore bancario e che siano in possesso di uno dei seguenti titoli di studio:

- diploma di maturità tecnica commerciale (ragioniere);
- diploma di maturità tecnica per geometri;
- diploma di maturità classica;
- diploma di maturità scientifica;
- diploma di liceo linguistico;
- diploma di perito aziendale e corrispondente in lingue estere;
- diploma di maturità professionale per segretario di amministrazione (legge 27-10-1969 n. 754);
- diploma di maturità professionale per operatore commerciale (legge 27-10-1969 n. 754);
- diploma di maturità professionale per analista contabile (legge 27-10-1969 n. 754).

Maggiori informazioni potranno essere acquisite presso l'Amministrazione Centrale in Palermo o presso le varie Sedi e Succursali dell'Istituto.

La pubblicità  
sul nostro giornale  
è curata dalla



publikompass

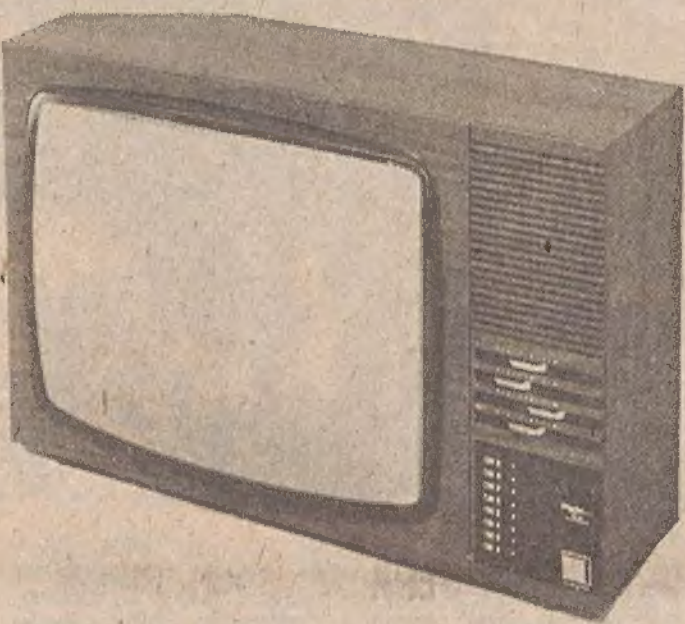
TRIESTE — Piazza Unità d'Italia, 7 - Tel. 34931/2/3  
Sportello: Galleria Tergeste, 11

GORIZIA — Corso Italia, 99 - Tel. 87466

UDINE — Via della Prefettura, 8 - Tel. 203924

MONFALCONE — Via Duca d'Aosta, 102 - Tel. 72597

## La pignoleria dei tedeschi e... i televisori REX



REX

In Germania — come del resto in tutto il mondo — la gente conta pregi e difetti. Ai tedeschi si «rimprovera» talvolta la loro pignoleria: pregio o difetto? Se si guarda alla perfezione di certe loro realizzazioni nel campo della tecnica, senz'altro pregio. Ecco perché appare tanto lusinghiero l'apprezzamento che il mercato della Germania ha dimostrato verso i televisori a colori REX: fedeli nella riproduzione delle immagini, stabili nel funzionamento, robusti nella struttura, comodi nelle regolazioni, rapidi nelle riparazioni. Sono apparecchi... a prova di tedesco, il che è tutto dire. Perché su questo tema i tedeschi esigono molto, ed hanno ragione. Il nome REX, «collaudatissimo» e tanto apprezzato nel settore degli elettrodomestici, lascia ora ammirati anche per le prestazioni dei suoi TV a colori. Un'iniziativa REX-Universaltecnica per la diffusione del «buon» colore TV: con un importo di sole

# 15.000 lire al mese

precedute da un ragionevolissimo acconto, potrete avere oggi stesso il vostro TV a colori, un perfetto televisore REX del quale potrete essere orgogliosi per molti anni.

## UNIVERSALTECNICA

Corso Saba 18

Piazza Goldoni 1

Via Zudecche 1

## AVVISI ECONOMICI

### MINIMO 10 PAROLE

Gli avvisi si ordinano presso  
la PUBBLIKOMPASS S.p.A.

**TRIESTE:** sportelli via Luigi Einaudi 3/b e Galleria Tergeste 11, tel. 34931, orario 8.30-12.30, 15.15-18.45, al sabato 9-12.30, 15.30-19.45. **GORIZIA:** corso Italia 99, tel. 87466. **MONFALCONE:** via Duca d'Aosta 102, tel. 72597. **UDINE:** via della Prefettura 8, tel. 203924. **MILANO:** via G. Negri 3/10, tel. 8386. **TORINO:** corso M. D'Azeglio 60, tel. 658965. **GENOVA:** via E. Vernazza 23, tel. 529560. **BOLOGNA:** via Rizzoli 38, tel. 228826. **MANTOVA:** corso Vittorio Emanuele 3, tel. 24495. **BOLZANO:** via Portici 30/a, tel. 23335. **ROMA:** via Quattro Fontane 16, tel. 4755904. **TRENTO:** piazza London 34, tel. 85000. **MERANO:** corso Libertà 29, tel. 30315. **BRESSANONE:** via 23 sfiloni 2, tel. 23335. **ROVERETO:** corso Rosmini 53/15, tel. 32499. **NOVARA:** corso della Vittoria 2, tel. 23381. **SAVONA:** via Astengo 1/1, tel. 56219. **SANREMO:** via G. Roberti 47, tel. 83366. **IMPERIA:** via Matteotti 16, tel. 78841.

Coloro che intendono inoltrare la loro richiesta per corrispondenza possono scrivere a Publikompass S.p.A., via Luigi Einaudi 3/b, 34100 Trieste. Il prezzo delle inserzioni deve essere corrisposto anticipatamente per contanti o vaglia (minimo 10 parole a cui va aggiunto il 14 per cento di IVA). Gli avvisi economici possono anche essere dettati per telefono chiamando il numero 88668 dalle ore 10 alle 12.30 e dalle 15.30 alle 19, esclusi i giorni festivi. I servizi di accettazione telefonica degli annunci economici funzionano esclusivamente per la rete urbana di Trieste.

Coloro che desiderano rimanere ignoti ai lettori possono utilizzare il servizio cassetta aggiungendo al testo dell'avviso la frase: Scrivere a Publikompass cassetta n. .... 34100 Trieste; l'importo di nolo cassetta è di lire 400 per decade, oltre un rimborso di lire 400 per le spese di recapito corrispondenza. La Publikompass S.p.A. è, a tutti gli effetti, unica destinataria della corrispondenza indirizzata alle cassette. Essa ha il diritto di verificare le lettere e di incasellare soltanto quelle strettamente inerenti agli annunci, non inoltrando ogni altra forma di corrispondenza, stampati, circolari o lettere di propaganda. Tutte le lettere indirizzate alle cassette debbono essere inviate per posta; saranno respinte le assicurate o raccomandate.

### LAVORO PERS. SERVIZIO Richieste

A Lire 70 per parola

**DISTINTO** nella premessa offerta famiglia signorile cuoco, aiuto domestico disposto recarsi fuori Trieste, mesi pretese, tel. 62670. 15770 A  
**OFFERTI** assistenza familiare in villa a coniugi anziani o signora sola compenso da concordare, telefonare domenica, lunedì mattina al 271992. 15701 A

### LAVORO PERS. SERVIZIO Offerte

B Lire 170 per parola

**CERCASI** prestaservizi media età capace referenziata per 2 persone fissa mattina, telefonare 162668 ore 13-14 - 17-20. 1234 B  
**CERCASI** persona fidata custodia bambini aiuto casa, telefonare al 76103 dopo le 19. 15661 B  
**CERCASI** signora per assistenza nella casa anziana, vitto, alloggio e compenso adeguato, telefonare 816022. 15624 B  
**CERCASI** referenziata ottimo trattamento 9-15 presentarsi Cortesi San Nicolò 8. 15728 B  
**CERCASI** prestaservizi referenziata minimo 2 volte settimana per famiglia 3 persone sono Greta. Scrivere a Publikompass cassetta n. 12-0, 34100 Trieste. 15741 B  
**CERCO** pensionata libera mezza età offro camera piccolo servizio, per accordarsi (tel. 72561). 1493 B  
**COLLABORATRICE** domestica 250.000 mensili dalle 7.30 alle 18.30 referenziata cercano coniugi, tel. 61556 sabato e domenica. 15730 B  
**RETRIBUZIONE ECCEZIONALE** cerco per di Bologna, referenziata e spera collaboratrice domestica per coniugi, telefonare orario negozio 61641. 15653 B  
**VEDOVA** cerca comparsa tuffatore volontaria, referenze controllabili, anche provvisoria. Possibilmente dormire, libertà pomeridiana, tel. 2795 Goriola. 309 B

### IMPIEGO E LAVORO Richieste

C Lire 70 per parola

**APPRENDISTA** commessa, qualsiasi ramo commercio escluso bar, offresi, telefonare 764250 ore pasti. 15764 C  
**ARREDATORE** 30.enne plurennale e esperienza di vendite offresi anche per direzione negozio arredamento. Dettagliare. Scrivere a Publikompass cassetta n. 45-N, 34100 Trieste. 15536 C  
**DATTILOGRAFIA** massima serietà competenza pensionata statale di spionibile anche mezza giornata ambulatorio cassiera ecc., telef. 411173 - 75828. 15774 C  
**DELEGATA** alla ragioneria (voto 80/60) offresi. Scrivere a Publikompass cassetta n. 10-0, 34100 Trieste. 15687 C

**IMPIEGATA** e dattilografa diciannovenne pratica lavori ufficio offresi. Scrivere Fermo posta centrale carta d'identità n. 16578410 Trieste. 15671 C

**OFFERTI** motocarista con motocarro per imprese edili, tel. 763910 ore serali. 15753 C

**OFFERTI** muratore per riparazioni malte piastrelle eccetera, telefonare 147462. 15748 C

**SIGNORINA** 17.enne seria, volenterosa offresi libreria, cartoleria, ecc., del. 614712. 15705 C

**SIGNORINA** diploma tecnico femminile offresi solo mattina, telefonare 764804 dopo ore 19. 15734 C

**STUDENTESSA** offresi baby-sitter anche ore serali, tel. 812400 ore pasti. 15772 C

**SIGNORINA** offresi baby-sitter ore serali e diurne, tel. 567494. 2407 C

**18.enne** stenodattilografa offresi qualsiasi impiego, telefonare ore pasti 765576. 15742 C

### LAVORO A DOMICILIO ARTIGIANATO

CC Lire 150 per parola

A.A.A.A.A.A.A.A. RIPARAZIONE sostituzione avvolgibili in genere, tel. 62068. 15746 CC

A.A.A.A.A.A. SI eseguono riparazioni elettriche a domicilio, tel. 62068. 15746 CC  
A.A.A.A.A.A. SI eseguono riparazioni idrauliche domicilio, tel. 62068. 15746 CC  
A.A.A. SGOMBERO appartamenti ripulitura cantine soffitte giardini. 41424. 15655 CC

A.A. PARCHETTI raschiatura verniciatura posa battiscopa Bezzi D'Annunzio 24, tel. 768606. 15686 CC

A.A. SCALDABAGNI rubinetterie impianti riparazioni idrauliche elettriche, telefonare 725739. 15780 CC

A.A. SGOMBERO appartamenti locali cantine, eseguiamo traslochi, telefonare 762248. 15544 CC

A. PORTE a soffitto avvolgibili in plastica veneziana ecc., montaggio. Etilux, via Pascoli 22, tel. 780550. 15195 CC

ABATANGELO PARCHETTI pavimenti legno riparazioni raschiatura verniciatura, Interpellatoci, Rossetti si telefono 76497. 15695 CC

ANTENNA Svizzera specializzati colori installano impianti completi, Capodistria, Lubiana, Zagabria, stato. 15792 CC

## ORARIO FERROVIARIO

### STAZIONE CENTRALE

TRIESTE - VENEZIA - BOLOGNA  
ROMA - REGGIO C. - CATANIA  
MILANO - TORINO - GENOVA  
VENTIMIGLIA

**PARTENZE**  
4.40 D Venezia S.L.  
6.05 R Venezia - Bologna - Firenze (via Venezia SL); Milano - Genova Brignole (via V. Mestre)  
8.25 L Portogruaro (prosegue per San Donà P. fino al 14-6; soppresso nei giorni festivi)  
6.50 D Venezia S.L. - Roma e Torino (via V. Mestre - Milano P.G.)  
13.40 L Venezia S.L. - Roma (1) e il cl. Zagabria - Torino; Budapest - Roma e Zagabria - Roma; il cl. Zagabria - Venezia  
8.00 Ex Venezia S.L. - Roma (\*)  
9.25 R Venezia S.L. - Roma (\*)  
9.30 Ex Venezia S.L.  
10.50 L Portogruaro - Venezia S.L.  
13.30 D Venezia S.L. - Milano - Torino - Portogruaro  
15.40 Ex Venezia S.L.  
17.10 Ex Venezia S.L. - Bologna C. - Roma Tib. - Napoli C. - Firenze - Reggio C. - Catania (cucette di 1 cl. Trieste - Reggio C.; cucette di 1 e il cl. e WLA Trieste - Catania)  
17.25 R V. Mestre (senza fermate intermedie) - Milano - Genova (\*)  
17.30 L Portogruaro  
18.05 L Portogruaro (soppresso giorni festivi)  
18.42 D Venezia S.L. - Bologna - Lecce (cucette di 1 cl. e WLA Trieste - Lecce)  
19.23 L Portogruaro  
20.00 Ex S. Impion Express - Venezia S.L. - Roma - Milano - Lambr. - Domodossola - Parigi (cucette di 1 e il cl. Trieste - Parigi; WLAB Venezia - Parigi; cucette di 1 cl. Trieste - Belgrado - Parigi e Venezia - Parigi; cucette di 1 cl. Zagabria - Parigi dal 22-5 al 21-7, dal 4 al 18-8 e dal 4-9 al 24-9-1977)  
22.15 D Venezia S.L. - Milano - Torino - Genova - Ventimiglia - Marsiglia (cucette di 1 e il cl. Trieste - Torino; WLAB - cucette di 1 cl. Trieste - Genova)  
22.25 Ex V. Mestre - Bologna - Roma (WLA e cucette di 1 e il cl. Trieste - Roma)

(1) Non circola nei giorni di domenica.  
(2) Circola nei giorni di mercoledì, sabato e lunedì (dal 28-5).  
(3) Soppresso nei giorni di domenica.

**ARRIVI**  
5.48 D Venezia - Budapest - Zagabria - Lubiana - Villa Opicina (WLA Mosca - Roma (1)) cucette di 1 cl. Venezia - Roma (2)  
7.14 D Belgrado - Zagabria - Lubiana - Villa Opicina. Si effettua nei giorni di sabato (cucette di 1 cl. Trieste - Trieste)  
8.55 Ex Sofia - Istanbul - Atene - Belgrado - Skopje - Atene - Belgrado - Villa Opicina; cucette di 1 cl. Trieste - Venezia; WLAB e cucette di 1 cl. Trieste - Venezia; cucette di 1 cl. Sofia - Venezia (3); cucette di 1 cl. Istanbul - Venezia (4) e cucette di 1 cl. Skopje - Venezia (solo il sabato)  
10.10 D Lubiana - Villa Opicina (5)  
14.35 L Lubiana - Villa Opicina (5)  
17.38 D Lubiana - Villa Opicina (5)  
19.44 Ex Zagabria - Lubiana - Villa Opicina (cucette di 1 cl. Trieste - Trieste)  
21.30 L Villa Opicina

(1) Non circola nei giorni di venerdì, sabato e domenica.  
(2) Circola nei giorni di lunedì, martedì, giovedì e sabato.  
(3) Circola nei giorni di mercoledì, venerdì e domenica.  
(4) Circola nei giorni di mercoledì, venerdì e domenica.  
(5) Soppresso nei giorni di domenica.

**TRIESTE C. - UDINE - VIENNA  
SALISBURGO - MONACO**

**PARTENZE**  
0.50 D Udine - Tarvisio - Vienna (cucette di 1 e il cl. Trieste - Vienna)  
5.25 L Udine  
6.10 D Udine - Tarvisio  
6.18 L Udine  
7.05 D Udine  
8.50 D Udine - Tarvisio - Vienna - Salisburgo - Monaco  
10.08 L Udine  
12.25 D Udine - Tarvisio  
13.02 L Udine - Camia  
14.05 D Udine  
14.35 L Udine  
15.30 Ex Udine - Calzato (1)  
16.55 L Udine - Tarvisio  
17.45 D Udine (soppresso nei giorni festivi)  
17.55 L Udine (soppresso nei giorni di sabato - si effettua dal 22-5 al 5-8 e dal 15-8 al 23-9-1977)  
19.18 D Udine  
20.15 L Udine  
21.40 D Udine - Tarvisio - Vienna - Monaco  
22.40 L Udine  
(1) Si effettua nei giorni prefestivi dal 25-6 al 10-9-1977.

**ARRIVI**  
0.50 L Udine  
6.45 L Udine (soppresso nei giorni di sabato e festivi - si effettua dal 23-5 al 5-8 e dal 15-8 al 23-9-1977)  
7.26 L Udine  
7.57 D Venezia - Udine (soppresso nei giorni festivi)  
8.48 L Udine  
9.00 D Pontebba - Udine (si effettua dal 22-5 al 6-8 e dal 15-8 al 23-9-1977 - soppresso nei giorni festivi)  
9.58 D Monaco - Salisburgo - Vienna - Tarvisio - Udine  
12.03 L Tarvisio - Udine  
14.05 D Udine  
15.02 L Udine  
17.05 D Udine  
17.59 L Udine  
19.25 L Udine  
19.38 Ex Tarvisio - Udine  
20.48 L Pordenone - Udine (giorni di sabato e festivi parte da Udine)  
22.40 L Udine  
23.38 D Monaco - Salisburgo - Vienna - Tarvisio - Udine  
23.45 Ex Calzato - Udine (1)

(1) Si effettua nei giorni festivi dal 25-6 al 10-9-1977.

**ARRIVI**  
0.50 L Udine  
6.45 L Udine (soppresso nei giorni di sabato e festivi - si effettua dal 23-5 al 5-8 e dal 15-8 al 23-9-1977)  
7.26 L Udine  
7.57 D Venezia - Udine (soppresso nei giorni festivi)  
8.48 L Udine  
9.00 D Pontebba - Udine (si effettua dal 22-5 al 6-8 e dal 15-8 al 23-9-1977 - soppresso nei giorni festivi)  
9.58 D Monaco - Salisburgo - Vienna - Tarvisio - Udine  
12.03 L Tarvisio - Udine  
14.05 D Udine  
15.02 L Udine  
17.05 D Udine  
17.59 L Udine  
19.25 L Udine  
19.38 Ex Tarvisio - Udine  
20.48 L Pordenone - Udine (giorni di sabato e festivi parte da Udine)  
22.40 L Udine  
23.38 D Monaco - Salisburgo - Vienna - Tarvisio - Udine  
23.45 Ex Calzato - Udine (1)

(1) Si effettua nei giorni festivi dal 25-6 al 10-9-1977.

**ARRIVI**  
0.50 L Udine  
6.45 L Udine (soppresso nei giorni di sabato e festivi - si effettua dal 23-5 al 5-8 e dal 15-8 al 23-9-1977)  
7.26 L Udine  
7.57 D Venezia - Udine (soppresso nei giorni festivi)  
8.48 L Udine  
9.00 D Pontebba - Udine (si effettua dal 22-5 al 6-8 e dal 15-8 al 23-9-1977 - soppresso nei giorni festivi)  
9.58 D Monaco - Salisburgo - Vienna - Tarvisio - Udine  
12.03 L Tarvisio - Udine  
14.05 D Udine  
15.02 L Udine  
17.05 D Udine  
17.59 L Udine  
19.25 L Udine  
19.38 Ex Tarvisio - Udine  
20.48 L Pordenone - Udine (giorni di sabato e festivi parte da Udine)  
22.40 L Udine  
23.38 D Monaco - Salisburgo - Vienna - Tarvisio - Udine  
23.45 Ex Calzato - Udine (1)

(1) Si effettua nei giorni festivi dal 25-6 al 10-9-1977.

**ARRIVI**  
0.50 L Udine  
6.45 L Udine (soppresso nei giorni di sabato e festivi - si effettua dal 23-5 al 5-8 e dal 15-8 al 23-9-1977)  
7.26 L Udine  
7.57 D Venezia - Udine (soppresso nei giorni festivi)  
8.48 L Udine  
9.00 D Pontebba - Udine (si effettua dal 22-5 al 6-8 e dal 15-8 al 23-9-1977 - soppresso nei giorni festivi)  
9.58 D Monaco - Salisburgo - Vienna - Tarvisio - Udine  
12.03 L Tarvisio - Udine  
14.05 D Udine  
15.02 L Udine  
17.05 D Udine  
17.59 L Udine  
19.25 L Udine  
19.38 Ex Tarvisio - Udine  
20.48 L Pordenone - Udine (giorni di sabato e festivi parte da Udine)  
22.40 L Udine  
23.38 D Monaco - Salisburgo - Vienna - Tarvisio - Udine  
23.45 Ex Calzato - Udine (1)

(1) Si effettua nei giorni festivi dal 25-6 al 10-9-1977.

**ARRIVI**  
0.50 L Udine  
6.45 L Udine (soppresso nei giorni di sabato e festivi - si effettua dal 23-5 al 5-8 e dal 15-8 al 23-9-1977)  
7.26 L Udine  
7.57 D Venezia - Udine (soppresso nei giorni festivi)  
8.48 L Udine  
9.00 D Pontebba - Udine (si effettua dal 22-5 al 6-8 e dal 15-8 al 23-9-1977 - soppresso nei giorni festivi)  
9.58 D Monaco - Salisburgo - Vienna - Tarvisio - Udine  
12.03 L Tarvisio - Udine  
14.05 D Udine  
15.02 L Udine  
17.05 D Udine  
17.59 L Udine  
19.25 L Udine  
19.38 Ex Tarvisio - Udine  
20.48 L Pordenone - Udine (giorni di sabato e festivi parte da Udine)  
22.40 L Udine  
23.38 D Monaco - Salisburgo - Vienna - Tarvisio - Udine  
23.45 Ex Calzato - Udine (1)

(1) Si effettua nei giorni prefestivi dal 25-6 al 10-9-1977.

**ARRIVI**  
0.50 L Udine  
6.45 L Udine (soppresso nei giorni di sabato e festivi - si effettua dal 23-5 al 5-8 e dal 15-8 al 23-9-1977)  
7.26 L Udine  
7.57 D Venezia - Udine (soppresso nei giorni festivi)  
8.48 L Udine  
9.00 D Pontebba - Udine (si effettua dal 22-5 al 6-8 e dal 15-8 al 23-9-1977 - soppresso nei giorni festivi)  
9.58 D Monaco - Salisburgo - Vienna - Tarvisio - Udine  
12.03 L Tarvisio - Udine  
14.05 D Udine  
15.02 L Udine  
17.05 D Udine  
17.59 L Udine  
19.25 L Udine  
19.38 Ex Tarvisio - Udine  
20.48 L Pordenone - Udine (giorni di sabato e festivi parte da Udine)  
22.40 L Udine  
23.38 D Monaco - Salisburgo - Vienna - Tarvisio - Udine  
23.45 Ex Calzato - Udine (1)

(1) Si effettua nei giorni prefestivi dal 25-6 al 10-9-1977.

**ARRIVI**  
0.50 L Udine  
6.45 L Udine (soppresso nei giorni di sabato e festivi - si effettua dal 23-5 al 5-8 e dal 15-8 al 23-9-1977)  
7.26 L Udine  
7.57 D Venezia - Udine (soppresso nei giorni festivi)  
8.48 L Udine  
9.00 D Pontebba - Udine (si effettua dal 22-5 al 6-8 e dal 15-8 al 23-9-1977 - soppresso nei giorni festivi)  
9.58 D Monaco - Salisburgo - Vienna - Tarvisio - Udine  
12.03 L Tarvisio - Udine  
14.05 D Udine  
15.02 L Udine  
17.05 D Udine  
17.59 L Udine  
19.25 L Udine  
19.38 Ex Tarvisio - Udine  
20.48 L Pordenone - Udine (giorni di sabato e festivi parte da Udine)  
22.40 L Udine  
23.38 D Monaco - Salisburgo - Vienna - Tarvisio - Udine  
23.45 Ex Calzato - Udine (1)

(1) Si effettua nei giorni prefestivi dal 25-6 al 10-9-1977.

**ARRIVI**  
0.50 L Udine  
6.45 L Udine (soppresso nei giorni di sabato e festivi - si effettua dal 23-5 al 5-8 e dal 15-8 al 23-9-1977)  
7.26 L Udine  
7.57 D Venezia - Udine (soppresso nei giorni festivi)  
8.48 L Udine  
9.00 D Pontebba - Udine (si effettua dal 22-5 al 6-8 e dal 15-8 al 23-9-1977 - soppresso nei giorni festivi)  
9.58 D Monaco - Salisburgo - Vienna - Tarvisio - Udine  
12.03 L Tarvisio - Udine  
14.05 D Udine  
15.02 L Udine  
17.05 D Udine  
17.59 L Udine  
19.25 L Udine  
19.38 Ex Tarvisio - Udine  
20.48 L Pordenone - Udine (giorni di sabato e festivi parte da Udine)  
22.40 L Udine  
23.38 D Monaco - Salisburgo - Vienna - Tarvisio - Udine  
23.45 Ex Calzato - Udine (1)

(1) Si effettua nei giorni prefestivi dal 25-6 al 10-9-1977.

**ARRIVI**  
0.50 L Udine  
6.45 L Udine (soppresso nei giorni di sabato e festivi - si effettua dal 23-5 al 5-8 e dal 15-8 al 23-9-1977)  
7.26 L Udine  
7.57 D Venezia - Udine (soppresso nei giorni festivi)  
8.48 L Udine  
9.00 D Pontebba - Udine (si effettua dal 22-5 al 6-8 e dal 15-8 al 23-9-1977 - soppresso nei giorni festivi)  
9.58 D Monaco - Salisburgo - Vienna - Tarvisio - Udine  
12.03 L Tarvisio - Udine  
14.05 D Udine  
15.02 L Udine  
17.05 D Udine  
17.59 L Udine  
19.25 L Udine  
19.38 Ex Tarvisio - Udine  
20.48 L Pordenone - Udine (giorni di sabato e festivi parte da Udine)  
22.40 L Udine  
23.38 D Monaco - Salisburgo - Vienna - Tarvisio - Udine  
23.45 Ex Calzato - Udine (1)

(1) Si effettua nei giorni prefestivi dal 25-6 al 10-9-1977.

**ARRIVI**  
0.50 L Udine  
6.45 L Udine (soppresso nei giorni di sabato e festivi - si effettua dal 23-5 al 5-8 e dal 15-8 al 23-9-1977)  
7.26 L Udine  
7.57 D Venezia - Udine (soppresso nei giorni festivi)  
8.48 L Udine  
9.00 D Pontebba - Udine (si effettua dal 22-5 al 6-8 e dal 15-8 al 23-9-1977 - soppresso nei giorni festivi)  
9.58 D Monaco - Salisburgo - Vienna - Tarvisio - Udine  
12.03 L Tarvisio - Udine  
14.05 D Udine  
15.02 L Udine  
17.05 D Udine  
17.59 L Udine  
19.25 L Udine  
19.38 Ex Tarvisio - Udine  
20.48 L Pordenone - Udine (giorni di sabato e festivi parte da Udine)  
22.40 L Udine  
23.38 D Monaco - Salisburgo - Vienna - Tarvisio - Udine  
23.45 Ex Calzato - Udine (1)

(1) Si effettua nei giorni prefestivi dal 25-6 al 10-9-1977.

**ARRIVI**  
0.50 L Udine  
6.45 L Udine (soppresso nei giorni di sabato e festivi - si effettua dal 23-5 al 5-8 e dal 15-8 al 23-9-1977)  
7.26 L Udine  
7.57 D Venezia - Udine (soppresso nei giorni festivi)  
8.48 L Udine  
9.00 D Pontebba - Udine (si effettua dal 22-5 al 6-8 e dal 15-8 al 23-9-1977 - soppresso nei giorni festivi)  
9.58 D Monaco - Salisburgo - Vienna - Tarvisio - Udine  
12.03 L Tarvisio - Udine  
14.05 D Udine  
15.02 L Udine  
17.05 D Udine  
17.59 L Udine  
19.25 L Udine  
19.38 Ex Tarvisio - Udine  
20.48 L Pordenone - Udine (giorni di sabato e festivi parte da Udine)  
22.40 L Udine  
23.3



## Oggi la conclusione del «Trofeo Tergeste»

Ultimo atto oggi, sul «diano» di Villa Opicina, della 12ª edizione del «Trofeo Tergeste», torneo regionale di baseball organizzato dalla società dell'omonimo paese. La finalissima, in programma nel pomeriggio con l'ingresso alle ore 16, vedrà opposti i colori di Opicina e Cornellosalotti.

Nella mattinata, con inizio alle ore 10, per il terzo e quarto posto si incontreranno Tergeste e Peugeot di Ronchi.



**STUDIO G**  
VIA S. MICHELE 7/a  
Tel. 62259

**tendaggi**

**ARQUATI**  
CORNICI DA PARATI  
E BATTISCOPA IN LEGNO  
Via Crispi 4, telef. 750983  
Laboratorio Via Vergerio 9/1, tel. 769633

**M.C.P.**  
VIA S. FRANCESCO 9

presenta le migliori

**Carte da parati e moquettes**

Tessuti murali in lino, juta, seta, sintetici, paglia.  
Rivestimenti murali speciali.  
Forniture per imprese, architetti, artigiani.

LAVANDERIA E PULITURA A SECCO  
**LILIANA**  
noleggino biancheria per ristoranti  
Viale Ippodromo 12  
Telefono 771145

**ITAVIA**  
AEROPORTO «S. GIUSEPPE»  
TREVISO

Rete nazionale PARTENZE

da Treviso per	Partenze	Arrivi
Bologna	15.30	18.00
Cagliari	15.30	18.15
Catania	15.30	18.15
Crotone	15.30	18.15
Lamezia	15.30	18.15
Palermo	15.30	18.15
Roma	15.30	18.15

ARRIVI

per Treviso da	Partenze	Arrivi
Bologna	14.10	14.40
Cagliari	11.45	14.40
Catania	11.45	14.40
Crotone	13.20	14.10
Lamezia	08.00	14.40
Palermo	09.00	14.40
Roma	09.00	14.40

di Ronchi dei Legionari

RETE NAZIONALE PARTENZE

da Ronchi per	partenze	arrivi
Alghero	07.10	15.50
Barl	07.10	15.50
Brindisi	13.50	18.35
Cagliari	07.00	15.50
Catania	13.50	18.35
Crotone	07.00	15.50
Lamezia	07.00	15.50
Palermo	07.00	15.50
Roma	07.00	15.50
Trapani	07.00	15.50

**FRITTOLE** parchetti, raschiatura ed applicazioni Synteko Originale Svedese corredati di garanzia. Tutto per i pavimenti: messa in opera, pulitura, manutenzione, riparazioni. Per stanze, soggiorni, cucine, bagni, corridoi, scale, balconi, terrazze, etc. al mq. 15.000. Chiamate 73919 (automatico).

**MANCINELLI PARCHETTI**  
telefono 765255

MONTONI pelli per carpi tapiro etc. pulisce tingi con garanzia specialistica. Cattedraro, Giulia 13, telef. 73919 (automatico).

**IMPIEGO E LAVORO Offerte**  
Lire 170 per parola

A.A.A. CERCASTI banconiere presentarsi bar Eugen via Carducci 32. 15363 D

AFIDIA fabbrica ovunque lavoro domo. Confezioni giocattoli. Scrivere Rini - Euplio 126 - Catania. 07000 D

ALBERGO cerca portiere giorno, portiere notte provata capacità conoscenza lingue. Scrivere a Publikompass casetta n. 48-N. 34100 Trieste. 15457 D

CALZATURE GIOVANI DI MODA cerca abile commessa o conoscenza lingue slave presentarsi via Roma 11/B. 15737 D

CAMERIERE cerca ristorante bar da Francesco Grigiano, tel. 29410 Trieste. 15560 D

CASA di spedizioni cerca giovane ragioniere o contabile già pratico contabilità IVA. Scrivere a Publikompass casetta n. 7-O. 34100 Trieste. 15679 D

CASA di spedizioni cerca signorina madrelingua o ottima conoscenza tedesco per pronta assunzione. Scrivere a Publikompass casetta n. 7-O. 34100 Trieste. 15679 D

CERCASTI autista privato 30-40 anni con conoscenza anche lavori magazzini abbigliamento, tel. 73919 ore negozio. 15731 D

CERCASTI commesso qualificato conoscenza sloveno-croato per negozio centrale, tel. 68750 ore negozio. 15732 D

CERCASTI subito signorina referenza bambino 1 anno, telefonare lunedì 736365. 15663 D

CERCASTI ragazza 15-18 anni presentarsi martedì mattina La Bomboniera, XXX Oltrero 3. 24123 D

CERCASTI urgente brava sartà, tel. domenica dalle ore 10 alle 14. 797231. 2385 D

CERCASTI commesso referenziato per negozio articoli igiene, quarantenne, arredamento bagno, tel. martedì ore ufficio 744433. 2393 D

CERCASTI magazzino con conoscenza del proprio lavoro per negozio abbigliamento massimo quarantenne, tel. 68750 ore negozio. 15731 D

CERCASTI panettiere, presentarsi via Madonna del Mare n. 10. 15666 D

COMMESSA orefice/cercai conoscenza lingue slave possibilmente pratica buon trattamento, telefonare 60232. 15771 D

COMMESSA volontaria cerca negozio alimentari Muggia, tel. 273582 ore 13.30-15.30. 2409 D

DIRETTORIE azienda commerciale referenziato cerca negozio abbigliamento, tel. 68750 ore negozio. 15730 D

GRANDE impresa costruzione per lavoro a Trieste, cerca giovane ragioniere per ufficio. Mandopora. Una precedente esperienza costruttiva titolo preferenziale. Scrivere a Publikompass, casetta n. 6-O. 34100 Trieste, citando eventuale recapito telefonico. 34100. 05690 D

OPERAI operaie per lavoro a turni assumono prontamente presentarsi Miramar via Rio Primario il giorno 16 ore 17. 15699 D

PASTICCERIA Grimaldi via Duca d'Aosta n. 19. Mafalcone cerca donna per laboratorio o aiuto pasticciere, tel. 74344. 697 D

150.000 settimanali per facile lavoro serale auto propria presentarsi martedì dalle 13.30 alle 17 via dei Falschi 2 scala destra. 15748 D

**STANZE E PENSIONI Richieste**  
E Lire 150 per parola

CERCA camera affitto impiegata referenziata, tel. (0481) 72893 ore 10-15. 15583 E

STUDENTE quinto anno ingegneria cerca stanza zona Università, da settembre. Telefonare 0434 26597. 15767 E

**STANZE E PENSIONI Offerte**  
F Lire 170 per parola

CAMERA mobilata casa nuova affittasi persona distinta, tutti confort, tel. 735322. 15718 F

**ISTRUZIONE**  
G Lire 170 per parola

LAUREATO impartisce accurate lezioni lingua inglese. Telefonare 47187, ore 11-17. 15565 G

STUDENTESSA universitaria, impartisce ripetizioni inglesi e materie letterarie, tel. 726717 ore pass. 15585 G

UNIVERSITARIA impartisce lezioni inglese media inferiori superiori, telefonare pass. 418964 da lunedì. 001587 G

**APPARTAMENTI E LOCALI Offerte**  
I Lire 170 per parola

A.A. APPARTAMENTI URBEDATI diverse grandezze, varie zone affittasi. ADRIA Maxini 30, tel. 68758. 15721 D

AFFITTASI a referenziati centrale 3 stanze cucina bagno, telefonare martedì 744312. 15786 E

AFFITTASI elegantissimo arredato cità soggiorno due stanze cucina 180.000, comfort, solo a sposi, referenziatissimi. 70108. 15788 E

MARTO moglie inglese cercano appartamento o villa arredata Trieste d'intorni da affittare un anno rinnovabile inizio settembre ottobre, tel. 733661. 2281 E

SCAMBIATORI adattare IACP zona S. Giovanni con zona Valmura, telefonare mattino 620785. 15686 I

Continua in 14.a pagina

**Marziano Zonta**  
Il giorno 12 agosto dopo lunga malattia è spirato serenamente

Ne danno il triste annuncio la moglie LUCILLA, il figlio DINO, la nuora ANNA ed i nipotini MONICA e LUCA unitamente ai fratelli EMILIO, EMMA, LUCIANA, MARIO, ADRIANA e parenti tutti.

Un particolare ringraziamento ai dottori GIORGIO RAIZA e GUALTIERO PINCETTI ed al personale del Sanatorio Triestino. I funerali seguiranno il giorno 16 agosto alle ore 10.30 partendo dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

Trieste, 14 agosto 1977

Partecipano sentitamente al lutto le famiglie:  
— CALLIGARIS  
— KORDIC  
— VALMASTRI

Trieste, 14 agosto 1977

**Ciano**  
Con infinito amore SERENA da l'ultimo addio al suo indimenticabile

Un grazie di cuore per le continue cure prestate al dott. GIORGIO RAIZA e QUALTIERO PINCETTI. Inoltre un ringraziamento al personale del II piano del Sanatorio Triestino, al dott. SASSO e in particolare alla cara e amorevole suor ANGELICA.

Trieste, 14 agosto 1977

Partecipa al dolore:  
— BIANCA NAVERRI

Trieste, 14 agosto 1977

Profondamente addolorati per la perdita del nostro ineguagliabile titolare

Trieste, 14 agosto 1977

**Marziano Zonta**  
ci accomuniamo nel dolore. Tutti i dipendenti della Ditta I.P.S.U.

Trieste, 14 agosto 1977

Piangono la morte del caro ed indimenticabile amico

Trieste, 14 agosto 1977

Partecipano al lutto:  
— UCCIO KERT e famiglia

Trieste, 14 agosto 1977

Partecipano al dolore della famiglia:  
— MARINO e NINNY REINER

Trieste, 14 agosto 1977

**Ciano Zonta**  
Costernati e commossi ricordiamo il nostro indimenticabile caro amico

— PIERLUIGI BOTTAN  
— NINO CANIGLIA  
— FABIO DORATTI  
— GIORGIO FINZI  
— SAMUELE ISRAEL  
— MARIO e BRUNO MARCHI  
— MANLIO MERLAK  
— CLAUDIO MOLITERNI  
— NINO PERRECO  
— GIANNI OLIVA  
— ENRICO RADIO  
— PAOLO RIGOTTI  
— LIVIO SCIPIONI  
— MIRIAM VECCHIO

Trieste, 14 agosto 1977

Si associano al lutto della famiglia:  
— FULVIO e TILLY CIANI  
— ALMA MERSINI  
— RENATO e GUERRINA GERALDI  
— CLAUDIA e ROBERTA WERNIGG  
— DELIA GIRALDI

Trieste, 14 agosto 1977

Si associano al lutto:  
— ALBINO, IOLANDA ORANICICH

Trieste, 14 agosto 1977

ERMINIO ed ELEONORA COSULICH si associano al lutto della famiglia ZONTA

Trieste, 14 agosto 1977

Partecipano al lutto la Soc. Scacchistica Triestina, Consiglio direttivo e Soci.

Trieste 14 agosto 1977

**RINGRAZIAMENTO**  
Profondamente commossi per le molteplici dimostrazioni di affetto tributate alla nostra cara

Trieste, 14 agosto 1977

**Bona Bencina**  
ringraziamo tutti coloro che, in vario modo, ci sono stati vicini in questa dolorosissima circostanza.

La Santa Messa di suffragio verrà celebrata giovedì 18, alle ore 19 nel Duomo di Muggia.

I FAMILIARI

Muggia, 14 agosto 1977

**Mario Fonda**  
A tumulazione avvenuta la moglie MARIA CARCIOTTI ed il figlio FABIO ne danno l'annuncio con grande dolore. I cognati CARIA CARCIOTTI, NELLA e BRUNO PITACCO, LISA e MAURO CANTON con i nipoti MAURO, CHIARA e MARCO piangono la prematura scomparsa del loro caro.

Trieste, 14 agosto 1977

Le direzioni dell'Ispettorato e della Sede INAIL di Trieste unitamente al personale tutto partecipano commossi al dolore della famiglia per la scomparsa del collega

Trieste, 14 agosto 1977

**Mario Fonda**  
Profondamente addolorati per la scomparsa di

Trieste, 14 agosto 1977

Partecipano al lutto:  
— GIUSEPPE e PASQUA NOVACCO  
— SERGIO e MARIA GRAZIA APOLLINARE  
— GIOVANNI e FULVIA ZELCO

Trieste, 14 agosto 1977

Prendono parte al lutto:  
— GIUSEPPE e MARIA PIFACCO  
— SERGIO e MARIA LUISA PIFACCO

Trieste, 14 agosto 1977

Partecipano al dolore le famiglie:  
— LATINI - MAIER

Trieste, 14 agosto 1977

Prendono affettuosamente parte al lutto del dott. FABIO FONDA, i medici ed il personale della Divisione di Cardiologia e del Centro di Cardiologia Sociale.

Trieste, 14 agosto 1977

Si associano al lutto:  
— TIZIANA FERLUCA e famiglia

Trieste, 14 agosto 1977

Addolorati partecipano al lutto:  
— SILVIO, NIVES e LUISA DI CHIARA

Trieste, 14 agosto 1977

PIERA FIFACCO VAGLIO adolorata è vicina a MARIA e FABIO per la prematura scomparsa del caro

Trieste, 14 agosto 1977

**Mario**  
La famiglia SCHIRINZI ringrazia i medici, il personale ospedaliero di Trieste e Verona, i parenti e gli amici che hanno partecipato al suo dolore per la perdita del figlio

Trieste, 14 agosto 1977

Si associano al lutto:  
— TIZIANA FERLUCA e famiglia

Trieste, 14 agosto 1977

Addolorati partecipano al lutto:  
— SILVIO, NIVES e LUISA DI CHIARA

Trieste, 14 agosto 1977

**Antonio Schirinzi**  
Una S. Messa verrà celebrata sabato 20 agosto alle ore 19 nella Chiesa di via Pagano.

Trieste, 14 agosto 1977

**Antonio Ciani**  
nell'impossibilità di farlo personalmente ringraziamo sentitamente parenti, amici, conoscenti e tutte quelle gentili persone che in vario modo hanno voluto partecipare al nostro dolore.

Trieste, 14 agosto 1977

**I FAMILIARI**  
Trieste, 14 agosto 1977

**Nino**  
mio sono solamente pochi giorni che mi ha lasciato sola, ma in me resterà sempre il ricordo della felicità trascorsa assieme, il giorno delle nostre nozze d'oro.

Trieste, 14 agosto 1977

**TINA CIANI**  
Trieste, 14 agosto 1977

**Mario Brischia**  
ringraziano quanti hanno partecipato al loro lutto.

Trieste 14 agosto 1977

**Matteo Pescatori**  
Lo ricordano con immutato affetto la moglie, i figli, le nuore, i generi e nipoti.

Trieste, 14 agosto 1977

**Giulia Crasso**  
Undicesimo anniversario della scomparsa della nostra cara mamma

Trieste, 14 agosto 1977

**Maria Matjasevic ved. Stoppari**  
ringraziano commossi che ha partecipato al loro dolore.

Trieste 14 agosto 1977

**Aredio Zanon**  
Ne danno il triste annuncio a tumulazione avvenuta i genitori GIOVANNI e ADA, la moglie LUCIANA, la figlia MANUELA con il marito ALDO, la sorella CLAUDIA, i suoceri FREDIANO e MARIA DAGRI, il cognato FERRUCCIO e i parenti tutti. Si ringraziano sentitamente il prof. dott. ZMAJEVICH per le affettuose premure, il dott. MARINUZZI, i medici e il personale dell'Istituto Radiochimico-terapico per le cure prestate e particolarmente il prof. dott. PASTORELLI per l'assidua e continua assistenza.

Trieste, 14 agosto 1977

Si ringraziano infine tutti coloro che in varia guisa hanno dimostrato il loro affetto.

Trieste, 14 agosto 1977

L'Unione Sportiva Virtus partecipa al dolore della famiglia per la perdita del caro

Trieste, 14 agosto 1977

**Aredio**  
suo socio e consigliere.

Trieste, 14 agosto 1977

Partecipano al grande dolore di LUCIANA e famiglia per la scomparsa del loro caro

Trieste, 14 agosto 1977

**Aredio**  
i fratelli amici ADRIANA e SERGIO.

Trieste, 14 agosto 1977

Partecipano al lutto:  
— famiglia DAGRI e BOLOGNA

Trieste, 14 agosto 1977

Partecipano al lutto:  
— famiglia DAGRI e BOLOGNA

Trieste, 14 agosto 1977

Prende parte al lutto:  
— famiglia CARIS

Trieste, 14 agosto 1977

**Ferruccio Vido**  
Il 13 corrente è mancato il nostro caro

Trieste, 14 agosto 1977

Ne danno il triste annuncio la sua DORA con ALINA e FULVIO, le sorelle EVELINA e ALMA, i cognati, i nipoti, i parenti tutti e SALVATORE.

I funerali seguiranno mercoledì 17 corrente alle ore 9.45 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

Trieste, 14 agosto 1977

Si associa al dolore la famiglia DEROS.

Trieste, 14 agosto 1977

**Caterina Antonini in Radiani**  
Ne danno il triste annuncio il marito, le figlie, i generi, la nipotina, i fratelli, cognate, mamma e suocera, i parenti tutti.

I funerali avranno luogo mercoledì 17-8-77 alle ore 9.45 partendo dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

Trieste, 14 agosto 1977

**Antonio Schirinzi**  
La famiglia DEL CONTE, la famiglia BALDI e nonna DAMIANA partecipano al lutto della famiglia SCHIRINZI per la perdita del giovane

Trieste, 14 agosto 1977

**Antonio Schirinzi**  
ringraziano quanti in vario modo hanno onorato la loro cara

Trieste, 14 agosto 1977

**Bartolomea v. Delise**  
ringraziano quanti in vario modo hanno onorato la loro cara

Trieste, 14 agosto 1977

**Silvana**  
Trieste, 14 agosto 1977

**Elio Ivis**  
ringraziano quanti hanno preso parte al loro dolore. Un sentito grazie a Don ITALO.

Trieste, 14 agosto 1977

**Adone Castagnaro**  
la moglie, i figli ed i parenti Lo ricordano con dolore e rimpianto.

Trieste, 14 agosto 1977

**Gisella Zimolo**  
ci ha lasciati. I figli EDOARDO, INES, ALICE e i familiari tutti Lo ricordano con immutato affetto e coloro che Le vollero bene.

Trieste, 14 agosto 1977

**Maria Matjasevic ved. Stoppari**  
ringraziano commossi che ha partecipato al loro dolore.

Trieste 14 agosto 1977

**Maria Sotile in Tosi**  
e ora riposa nel cimitero di Barcola.



# SERVIZI ALL'INTERNO E DALL'ESTERO

LA TAPPA LONDINESE DEL «RAID» DI CYRUS VANCE

## LA MISSIONE RHODESIA FINISCE NELL'INSUCCESSO

Invitato ai colloqui, il Presidente tanzaniano si fa pregare. Dure le sue dichiarazioni - Il ministro sudafricano Botha: «A niente valgono i nostri sforzi se Salisbury non accetta»

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

LONDRA — All'insegna di un sostanziale fallimento, il segretario di stato americano Cyrus Vance ha concluso ieri la missione diplomatica con cui ha tentato di risolvere due fra i più intricati ed annosi problemi di politica internazionale: la pace in Medio Oriente e il trasferimento in mano negra del potere in Rhodesia. Per il momento i risultati a breve scadenza dell'iniziativa sembrano modesti: alla ferma intransigenza manifestata dai dirigenti israeliani in risposta a una presunta «diversione» di rotta, le parti arabe hanno fatto ricorso le due dichiarazioni del presidente tanzaniano Julius Nyerere, figura-chiave nel complesso problema rhodesiano.

A ventiquattrore dal lungo colloquio a tre avuto con il ministro degli esteri inglese David Owen e con il collega sudafricano Botha, Vance si è incontrato ieri con il capo nazionalista negro Abel Muzorewa, al quale non ha però illustrato il piano d'iniziativa anglo-americana per la Rhodesia. Malgrado i dettagli del piano anglo-americano siano ancora ufficialmente segreti, i colloqui con Botha e Muzorewa valgono a chiarire le direttrici fondamentali sulle quali si muovono Londra e Washington.

Attraverso i recenti contatti con Botha e con il primo ministro sudafricano John Vorster si vuole evidentemente portare il Sud Africa a esercitare le dovute pressioni economiche contro il governo di Ian Smith il quale dipende in maniera quasi totale dagli scambi con i vicini sudafricani. I contatti con il moderato Muzorewa tendono invece a garantirsi l'appoggio di un esponente negro sul quale sembrano destinati a convergere i consensi di gran parte della popolazione indigena. Sul risultato dell'incontro con Vance e Owen, Botha è stato esplicito. Intervistato alla sua partenza da Londra, il ministro degli esteri sudafricano ha dichiarato che esistono ancora «fondatte speranze» per una soluzione del problema ma ha subito precisato: «Penso in generale che a poco valgono gli sforzi di inglesi, americani, olandesi e marziani finché non sarà il popolo della Rhodesia ad accettare».

Terminato il colloquio con Muzorewa, l'agenda di Vance prevedeva una colazione di lavoro con il presidente tanzaniano Julius Nyerere il quale avrebbe dovuto fare una breve sosta a Londra ritornando in patria dopo la visita negli Stati Uniti e in Giamaica. Ma Nyerere avrebbe ignorato l'invito costringendo lo stesso Vance ad andare a trovarlo nel suo albergo.

Presidente di uno degli stati africani cosiddetti «di prima linea» — i quali hanno apertamente abbracciato la causa dei nazionalisti negri in Africa meridionale — Nyerere è una pedina centrale dell'iniziativa diplomatica anglo-americana nel continente nero. Vance e Owen fanno infatti affidamento sul presidente della Tanzania per ottenere il consenso al loro piano da parte non solo degli stati di prima linea ma anche da parte di quanti si riconoscono nei due movimenti negri ultranzisti capeggiati da Robert Mugabe e da Joshua Nkomo.

Al termine dell'incontro con Vance, Nyerere ha dichiarato: «Il mio compito è di cacciare Ian Smith e se le proposte anglo-americane ci aiuteranno a raggiungere questo obiettivo e a tenere elezioni unilaterali in Rhodesia, avranno il mio appoggio». «Va detto che noi desideriamo la guerriglia — ha concluso Nyerere sollevando il bastone a mo' di fionda — mentre noi stiamo qui, le truppe di Smith stanno combattendo contro le forze della guerriglia. Spero che l'appoggio americano ponga fine a questo stato di cose».

A. Sulzberger

### GROMIKO DOPO VANCE al Cairo in settembre

BEIRUT — Citando fonti moscovite, il giornale libanese «An Nahar» afferma che il ministro degli esteri sovietico Gromiko si recerà al Cairo il primo settembre. Si tratterà del primo contatto ufficiale sovietico-egiziano dopo il fallito tentativo di superare le loro divergenze compiuto da Gromiko e da il ministro egiziano per gli affari esteri, il ministro degli esteri egiziano Fawzi.

«A quanto si è appreso al Cairo — aggiunge il giornale — il dialogo egiziano-sovietico sul Medio Oriente è ripreso, in seguito alla convinzione sovietica

che Mosca possa svolgere un ruolo nella ricerca di una soluzione pacifica dopo che la soluzione americana è inciampata su parecchi ostacoli».

(Ansa - Upi)

### Forse Carter a Panama per firmare il trattato

WASHINGTON — «E' possibile che Carter si rechi a Panama per firmare il trattato sul canale, ha dichiarato il portavoce della Casa Bianca, Jody Powell. La fonte ha aggiunto che i dettagli della bozza di trattato convenuta nei giorni scorsi dai negoziatori americani e panamensi dovrebbero essere definiti nel giro delle

prossime due settimane. Carter, ha precisato Powell, non solleciterà l'opposizione al nuovo accordo da parte dei conservatori del Senato, ma nutre un acuto ottimismo sulla possibilità che il documento venga ratificato. Per la ratifica occorrono i due terzi dei voti del Senato. Il nuovo trattato sostituisce quello del 1903. Al centro della perpetuità dei diritti «acqua sommersa» degli Stati Uniti sulla zona del canale, che forma il nerbo del vecchio trattato, il nuovo sostituisce un impegno americano a cedere ogni diritto sull'importante via d'acqua a Panama alla fine del secolo in cambio del diritto perenne degli Stati Uniti a difenderla contro ogni minaccia».

(Ansa)

### Epurazione nel governo dello Zaire

KINSHASA — Su ordine dello stesso Presidente Mobutu Sese Seko, il ministro degli esteri zairese Nguzu Karl i Bond è stato arrestato in un capotreno, per aver

sotto l'accusa di alto tradimento. Un comunicato del palazzo presidenziale annuncia che Mobutu aveva in precedenza privato Karl i Bond dell'Ordine nazionale del leopardo, onorificenza che conferisce l'immunità.

Karl i Bond è il secondo alto funzionario zairese e il primo membro di governo ad essere destituito in seguito all'epurazione nei ranghi dell'apparato statale annunciata da Mobutu giovedì scorso. Il comunicato ufficiale dichiara che l'alto tradimento di Karl i Bond è da mettere in relazione all'invasione della provincia dello Shaba da parte di mercenari ribelli ex-tanzaniani nel marzo scorso. Il ministro degli esteri zairese è originario dello Shaba. Insieme a Karl i Bond è stato arrestato Mwata Yamvo, fratello del defunto Mose Chombe, la cui famiglia ha tentato la secessione del Katanga nel 1960. Yamvo è capo della tribù Lunda, una delle più importanti dello Shaba.

(Ap)

COMMENTI POLITICI DOPO LA MISSIONE DI VANCE

## Per Dayan gli arabi sono più «disponibili»

«Sono entrati nell'idea di firmare un vero trattato di pace»  
«Gli S.U. non ci hanno mai domandato di riconoscere l'Olp»  
Assad getta acqua sul fuoco: «no» alle trattative dirette

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

GERUSALEMME — Gli Stati Uniti, e per essi il segretario di stato Cyrus Vance, non hanno mai esplicitamente chiesto e neppure suggerito a Israele di riconoscere l'Organizzazione per la liberazione della Palestina. Lo ha rivelato in un'intervista concessa alla televisione israeliana il ministro degli esteri Moshe Dayan. L'eroe della guerra dei sei giorni, pur non nascondendo l'insuccesso della missione compiuta in Medio Oriente dal segretario di stato americano, non ne ha dato un giudizio del tutto negativo.

«E' vero che da questo viaggio non sono scaturiti progressi sostanziali ma ciò non toglie che, a nostro parere, siano emersi alcuni fatti nuovi. Per la prima volta, ad esempio, gli stati arabi hanno accettato l'idea di firmare trattati di pace con Israele anziché limitarsi ad accordi di cessate il fuoco e dichiarazioni di non-belligeranza. Inoltre è emersa la disponibilità del mondo arabo di partecipare alla conferenza di pace a Ginevra senza porre pregiudiziali. In precedenza avevano chiesto come condizione all'inizio della trattativa un impegno da parte nostra ad abbandonare i territori conquistati».

Per quanto riguarda le possibilità di un'intesa Dayan non è ottimista. «Arabi e israeliani hanno idee radicalmente diverse sulla natura dell'auspicato trattato di pace. Inoltre gli arabi continuano a chiedere che il completo ritiro degli israeliani dai territori conquistati sia parte di questo trattato di pace».

«E' vero che il ministro degli esteri affermando che il suo governo non ignorerà quelle proposte concrete e sostanziali che potranno essergli fatte, ha controparte. Per proposte sostanziali».

Di Medio Oriente ha parlato a Filadelfia anche l'ex ministro degli esteri israeliano Abba Eban. «Ritengo che i negoziati di pace possano iniziare prima della fine di quest'anno anche se non necessariamente a Ginevra. Le posizioni degli israeliani sono ancora notevolmente distanti ma ciò non deve essere motivo di sconforto» ha detto il parlamentare laburista esultando che l'Olp possa partecipare, come entità a sé stante, alla trattativa.

A gettare acqua sul fuoco sulla possibilità, che nelle more della conferenza di Ginevra, possano essere avviati contatti diretti o indiretti tra le parti è stato oggi il presidente siriano

Assad. «Ritengo che incontri di questo genere non potranno mai avvenire tra il nostro ministro degli esteri e quello israeliano del resto nessuno ce lo ha chiesto». L'idea di dar vita ad una riunione di lavoro tra i ministri degli esteri dei paesi arabi e Moshe Dayan, prima di Ginevra, era stata ventilata la settimana scorsa dal presidente egiziano Sadat nei colloqui avuti ad Alessandria con il segretario di stato americano Vance.

«Tra Siria ed Egitto c'è un'intesa completa. Non rinunceremo a nessuno dei territori conquistati dagli israeliani dalla guerra dei sei giorni. Non faremo concessioni per quanto concerne i diritti del popolo palestinese e non avremo incontri separati o di parte con Israele, ha spiegato il presidente siriano».

«Abbiamo di fronte una situazione molto complessa e per risolverla dovremo fare veramente dei grossi sforzi» ha concluso Assad.

Marcus Ellason

### PARIGI: NIENTE SLIP per i ministri di Giscard

PARIGI — Al presidente Valéry Giscard d'Estaing non piace che i ministri del governo francese si facciano fotografare in costume da bagno. Così l'ultima circolare dell'Eliseo, prima della breve ma totale pausa di Ferragosto, raccomanda ai ministri e segretari di stato, sia di sesso maschile sia femminile, di evitare durante le vacanze di farsi fotografare in tenuta balneare.

(Ansa)

IL NUOVO PRESIDENTE «AD INTERIM»

## CIPRO: KYPRIANOU RESTERÀ IN CARICA

Clerides ha acconsentito a non richiedere elezioni immediate - Accordo tra i partiti

NICOSIA — I quattro principali partiti grecociprioti hanno raggiunto un accordo in base al quale l'attuale presidente «ad interim» di Cipro, Spyrou Kyprianou, resterà in carica fino al prossimo mese di febbraio, fino a quando cioè sarebbe scaduto il mandato del defunto presidente Makarios.

L'intesa è stata resa possibile dalla rinuncia di «Afros» Clerides, leader del «Democratic Rally» (centrodestra), a chiedere l'indizione di un'elezione presidenziale per il prossimo mese. Spiegando questo suo cambiamento, Clerides ha detto: «Non volevamo creare tensioni interne subito dopo la morte di Makarios». Dal canto suo, Kyprianou, che ha 44 anni ed è diventato presidente «ad interim» dopo la morte dell'arcivescovo Makarios il 3 agosto, ha detto che seguirà fedelmente la politica perseguita dal defunto presidente.

La recente tendenza al ribasso dei prezzi del caffè viene attribuita dal ministro brasiliano ai forti accumuli dei torrefattori statunitensi e di quelli di alcuni paesi europei nonché alla stagione estiva nell'emisfero settentrionale. Secondo Simonsen, infatti, il consumo di caffè tende a calare in estate.

La recente tendenza al ribasso dei prezzi del caffè viene attribuita dal ministro brasiliano ai forti accumuli dei torrefattori statunitensi e di quelli di alcuni paesi europei nonché alla stagione estiva nell'emisfero settentrionale. Secondo Simonsen, infatti, il consumo di caffè tende a calare in estate.

La recente tendenza al ribasso dei prezzi del caffè viene attribuita dal ministro brasiliano ai forti accumuli dei torrefattori statunitensi e di quelli di alcuni paesi europei nonché alla stagione estiva nell'emisfero settentrionale. Secondo Simonsen, infatti, il consumo di caffè tende a calare in estate.

La recente tendenza al ribasso dei prezzi del caffè viene attribuita dal ministro brasiliano ai forti accumuli dei torrefattori statunitensi e di quelli di alcuni paesi europei nonché alla stagione estiva nell'emisfero settentrionale. Secondo Simonsen, infatti, il consumo di caffè tende a calare in estate.

La recente tendenza al ribasso dei prezzi del caffè viene attribuita dal ministro brasiliano ai forti accumuli dei torrefattori statunitensi e di quelli di alcuni paesi europei nonché alla stagione estiva nell'emisfero settentrionale. Secondo Simonsen, infatti, il consumo di caffè tende a calare in estate.

La recente tendenza al ribasso dei prezzi del caffè viene attribuita dal ministro brasiliano ai forti accumuli dei torrefattori statunitensi e di quelli di alcuni paesi europei nonché alla stagione estiva nell'emisfero settentrionale. Secondo Simonsen, infatti, il consumo di caffè tende a calare in estate.

La recente tendenza al ribasso dei prezzi del caffè viene attribuita dal ministro brasiliano ai forti accumuli dei torrefattori statunitensi e di quelli di alcuni paesi europei nonché alla stagione estiva nell'emisfero settentrionale. Secondo Simonsen, infatti, il consumo di caffè tende a calare in estate.

La recente tendenza al ribasso dei prezzi del caffè viene attribuita dal ministro brasiliano ai forti accumuli dei torrefattori statunitensi e di quelli di alcuni paesi europei nonché alla stagione estiva nell'emisfero settentrionale. Secondo Simonsen, infatti, il consumo di caffè tende a calare in estate.

La recente tendenza al ribasso dei prezzi del caffè viene attribuita dal ministro brasiliano ai forti accumuli dei torrefattori statunitensi e di quelli di alcuni paesi europei nonché alla stagione estiva nell'emisfero settentrionale. Secondo Simonsen, infatti, il consumo di caffè tende a calare in estate.

La recente tendenza al ribasso dei prezzi del caffè viene attribuita dal ministro brasiliano ai forti accumuli dei torrefattori statunitensi e di quelli di alcuni paesi europei nonché alla stagione estiva nell'emisfero settentrionale. Secondo Simonsen, infatti, il consumo di caffè tende a calare in estate.

La recente tendenza al ribasso dei prezzi del caffè viene attribuita dal ministro brasiliano ai forti accumuli dei torrefattori statunitensi e di quelli di alcuni paesi europei nonché alla stagione estiva nell'emisfero settentrionale. Secondo Simonsen, infatti, il consumo di caffè tende a calare in estate.

La recente tendenza al ribasso dei prezzi del caffè viene attribuita dal ministro brasiliano ai forti accumuli dei torrefattori statunitensi e di quelli di alcuni paesi europei nonché alla stagione estiva nell'emisfero settentrionale. Secondo Simonsen, infatti, il consumo di caffè tende a calare in estate.

La recente tendenza al ribasso dei prezzi del caffè viene attribuita dal ministro brasiliano ai forti accumuli dei torrefattori statunitensi e di quelli di alcuni paesi europei nonché alla stagione estiva nell'emisfero settentrionale. Secondo Simonsen, infatti, il consumo di caffè tende a calare in estate.

La recente tendenza al ribasso dei prezzi del caffè viene attribuita dal ministro brasiliano ai forti accumuli dei torrefattori statunitensi e di quelli di alcuni paesi europei nonché alla stagione estiva nell'emisfero settentrionale. Secondo Simonsen, infatti, il consumo di caffè tende a calare in estate.

La recente tendenza al ribasso dei prezzi del caffè viene attribuita dal ministro brasiliano ai forti accumuli dei torrefattori statunitensi e di quelli di alcuni paesi europei nonché alla stagione estiva nell'emisfero settentrionale. Secondo Simonsen, infatti, il consumo di caffè tende a calare in estate.

La recente tendenza al ribasso dei prezzi del caffè viene attribuita dal ministro brasiliano ai forti accumuli dei torrefattori statunitensi e di quelli di alcuni paesi europei nonché alla stagione estiva nell'emisfero settentrionale. Secondo Simonsen, infatti, il consumo di caffè tende a calare in estate.

La recente tendenza al ribasso dei prezzi del caffè viene attribuita dal ministro brasiliano ai forti accumuli dei torrefattori statunitensi e di quelli di alcuni paesi europei nonché alla stagione estiva nell'emisfero settentrionale. Secondo Simonsen, infatti, il consumo di caffè tende a calare in estate.

La recente tendenza al ribasso dei prezzi del caffè viene attribuita dal ministro brasiliano ai forti accumuli dei torrefattori statunitensi e di quelli di alcuni paesi europei nonché alla stagione estiva nell'emisfero settentrionale. Secondo Simonsen, infatti, il consumo di caffè tende a calare in estate.

La recente tendenza al ribasso dei prezzi del caffè viene attribuita dal ministro brasiliano ai forti accumuli dei torrefattori statunitensi e di quelli di alcuni paesi europei nonché alla stagione estiva nell'emisfero settentrionale. Secondo Simonsen, infatti, il consumo di caffè tende a calare in estate.

La recente tendenza al ribasso dei prezzi del caffè viene attribuita dal ministro brasiliano ai forti accumuli dei torrefattori statunitensi e di quelli di alcuni paesi europei nonché alla stagione estiva nell'emisfero settentrionale. Secondo Simonsen, infatti, il consumo di caffè tende a calare in estate.

La recente tendenza al ribasso dei prezzi del caffè viene attribuita dal ministro brasiliano ai forti accumuli dei torrefattori statunitensi e di quelli di alcuni paesi europei nonché alla stagione estiva nell'emisfero settentrionale. Secondo Simonsen, infatti, il consumo di caffè tende a calare in estate.

La recente tendenza al ribasso dei prezzi del caffè viene attribuita dal ministro brasiliano ai forti accumuli dei torrefattori statunitensi e di quelli di alcuni paesi europei nonché alla stagione estiva nell'emisfero settentrionale. Secondo Simonsen, infatti, il consumo di caffè tende a calare in estate.

La recente tendenza al ribasso dei prezzi del caffè viene attribuita dal ministro brasiliano ai forti accumuli dei torrefattori statunitensi e di quelli di alcuni paesi europei nonché alla stagione estiva nell'emisfero settentrionale. Secondo Simonsen, infatti, il consumo di caffè tende a calare in estate.

La recente tendenza al ribasso dei prezzi del caffè viene attribuita dal ministro brasiliano ai forti accumuli dei torrefattori statunitensi e di quelli di alcuni paesi europei nonché alla stagione estiva nell'emisfero settentrionale. Secondo Simonsen, infatti, il consumo di caffè tende a calare in estate.

La recente tendenza al ribasso dei prezzi del caffè viene attribuita dal ministro brasiliano ai forti accumuli dei torrefattori statunitensi e di quelli di alcuni paesi europei nonché alla stagione estiva nell'emisfero settentrionale. Secondo Simonsen, infatti, il consumo di caffè tende a calare in estate.

La recente tendenza al ribasso dei prezzi del caffè viene attribuita dal ministro brasiliano ai forti accumuli dei torrefattori statunitensi e di quelli di alcuni paesi europei nonché alla stagione estiva nell'emisfero settentrionale. Secondo Simonsen, infatti, il consumo di caffè tende a calare in estate.

La recente tendenza al ribasso dei prezzi del caffè viene attribuita dal ministro brasiliano ai forti accumuli dei torrefattori statunitensi e di quelli di alcuni paesi europei nonché alla stagione estiva nell'emisfero settentrionale. Secondo Simonsen, infatti, il consumo di caffè tende a calare in estate.

La recente tendenza al ribasso dei prezzi del caffè viene attribuita dal ministro brasiliano ai forti accumuli dei torrefattori statunitensi e di quelli di alcuni paesi europei nonché alla stagione estiva nell'emisfero settentrionale. Secondo Simonsen, infatti, il consumo di caffè tende a calare in estate.

La recente tendenza al ribasso dei prezzi del caffè viene attribuita dal ministro brasiliano ai forti accumuli dei torrefattori statunitensi e di quelli di alcuni paesi europei nonché alla stagione estiva nell'emisfero settentrionale. Secondo Simonsen, infatti, il consumo di caffè tende a calare in estate.

La recente tendenza al ribasso dei prezzi del caffè viene attribuita dal ministro brasiliano ai forti accumuli dei torrefattori statunitensi e di quelli di alcuni paesi europei nonché alla stagione estiva nell'emisfero settentrionale. Secondo Simonsen, infatti, il consumo di caffè tende a calare in estate.

La recente tendenza al ribasso dei prezzi del caffè viene attribuita dal ministro brasiliano ai forti accumuli dei torrefattori statunitensi e di quelli di alcuni paesi europei nonché alla stagione estiva nell'emisfero settentrionale. Secondo Simonsen, infatti, il consumo di caffè tende a calare in estate.

La recente tendenza al ribasso dei prezzi del caffè viene attribuita dal ministro brasiliano ai forti accumuli dei torrefattori statunitensi e di quelli di alcuni paesi europei nonché alla stagione estiva nell'emisfero settentrionale. Secondo Simonsen, infatti, il consumo di caffè tende a calare in estate.

La recente tendenza al ribasso dei prezzi del caffè viene attribuita dal ministro brasiliano ai forti accumuli dei torrefattori statunitensi e di quelli di alcuni paesi europei nonché alla stagione estiva nell'emisfero settentrionale. Secondo Simonsen, infatti, il consumo di caffè tende a calare in estate.

La recente tendenza al ribasso dei prezzi del caffè viene attribuita dal ministro brasiliano ai forti accumuli dei torrefattori statunitensi e di quelli di alcuni paesi europei nonché alla stagione estiva nell'emisfero settentrionale. Secondo Simonsen, infatti, il consumo di caffè tende a calare in estate.

La recente tendenza al ribasso dei prezzi del caffè viene attribuita dal ministro brasiliano ai forti accumuli dei torrefattori statunitensi e di quelli di alcuni paesi europei nonché alla stagione estiva nell'emisfero settentrionale. Secondo Simonsen, infatti, il consumo di caffè tende a calare in estate.

La recente tendenza al ribasso dei prezzi del caffè viene attribuita dal ministro brasiliano ai forti accumuli dei torrefattori statunitensi e di quelli di alcuni paesi europei nonché alla stagione estiva nell'emisfero settentrionale. Secondo Simonsen, infatti, il consumo di caffè tende a calare in estate.

La recente tendenza al ribasso dei prezzi del caffè viene attribuita dal ministro brasiliano ai forti accumuli dei torrefattori statunitensi e di quelli di alcuni paesi europei nonché alla stagione estiva nell'emisfero settentrionale. Secondo Simonsen, infatti, il consumo di caffè tende a calare in estate.

La recente tendenza al ribasso dei prezzi del caffè viene attribuita dal ministro brasiliano ai forti accumuli dei torrefattori statunitensi e di quelli di alcuni paesi europei nonché alla stagione estiva nell'emisfero settentrionale. Secondo Simonsen, infatti, il consumo di caffè tende a calare in estate.

La recente tendenza al ribasso dei prezzi del caffè viene attribuita dal ministro brasiliano ai forti accumuli dei torrefattori statunitensi e di quelli di alcuni paesi europei nonché alla stagione estiva nell'emisfero settentrionale. Secondo Simonsen, infatti, il consumo di caffè tende a calare in estate.

La recente tendenza al ribasso dei prezzi del caffè viene attribuita dal ministro brasiliano ai forti accumuli dei torrefattori statunitensi e di quelli di alcuni paesi europei nonché alla stagione estiva nell'emisfero settentrionale. Secondo Simonsen, infatti, il consumo di caffè tende a calare in estate.

La recente tendenza al ribasso dei prezzi del caffè viene attribuita dal ministro brasiliano ai forti accumuli dei torrefattori statunitensi e di quelli di alcuni paesi europei nonché alla stagione estiva nell'emisfero settentrionale. Secondo Simonsen, infatti, il consumo di caffè tende a calare in estate.

La recente tendenza al ribasso dei prezzi del caffè viene attribuita dal ministro brasiliano ai forti accumuli dei torrefattori statunitensi e di quelli di alcuni paesi europei nonché alla stagione estiva nell'emisfero settentrionale. Secondo Simonsen, infatti, il consumo di caffè tende a calare in estate.

La recente tendenza al ribasso dei prezzi del caffè viene attribuita dal ministro brasiliano ai forti accumuli dei torrefattori statunitensi e di quelli di alcuni paesi europei nonché alla stagione estiva nell'emisfero settentrionale. Secondo Simonsen, infatti, il consumo di caffè tende a calare in estate.

La recente tendenza al ribasso dei prezzi del caffè viene attribuita dal ministro brasiliano ai forti accumuli dei torrefattori statunitensi e di quelli di alcuni paesi europei nonché alla stagione estiva nell'emisfero settentrionale. Secondo Simonsen, infatti, il consumo di caffè tende a calare in estate.

La recente tendenza al ribasso dei prezzi del caffè viene attribuita dal ministro brasiliano ai forti accumuli dei torrefattori statunitensi e di quelli di alcuni paesi europei nonché alla stagione estiva nell'emisfero settentrionale. Secondo Simonsen, infatti, il consumo di caffè tende a calare in estate.

La recente tendenza al ribasso dei prezzi del caffè viene attribuita dal ministro brasiliano ai forti accumuli dei torrefattori statunitensi e di quelli di alcuni paesi europei nonché alla stagione estiva nell'emisfero settentrionale. Secondo Simonsen, infatti, il consumo di caffè tende a calare in estate.

La recente tendenza al ribasso dei prezzi del caffè viene attribuita dal ministro brasiliano ai forti accumuli dei torrefattori statunitensi e di quelli di alcuni paesi europei nonché alla stagione estiva nell'emisfero settentrionale. Secondo Simonsen, infatti, il consumo di caffè tende a calare in estate.

La recente tendenza al ribasso dei prezzi del caffè viene attribuita dal ministro brasiliano ai forti accumuli dei torrefattori statunitensi e di quelli di alcuni paesi europei nonché alla stagione estiva nell'emisfero settentrionale. Secondo Simonsen, infatti, il consumo di caffè tende a calare in estate.

La recente tendenza al ribasso dei prezzi del caffè viene attribuita dal ministro brasiliano ai forti accumuli dei torrefattori statunitensi e di quelli di alcuni paesi europei nonché alla stagione estiva nell'emisfero settentrionale. Secondo Simonsen, infatti, il consumo di caffè tende a calare in estate.

La recente tendenza al ribasso dei prezzi del caffè viene attribuita dal ministro brasiliano ai forti accumuli dei torrefattori statunitensi e di quelli di alcuni paesi europei nonché alla stagione estiva nell'emisfero settentrionale. Secondo Simonsen, infatti, il consumo di caffè tende a calare in estate.

La recente tendenza al ribasso dei prezzi del caffè viene attribuita dal ministro brasiliano ai forti accumuli dei torrefattori statunitensi e di quelli di alcuni paesi europei nonché alla stagione estiva nell'emisfero settentrionale. Secondo Simonsen, infatti, il consumo di caffè tende a calare in estate.

La recente tendenza al ribasso dei prezzi del caffè viene attribuita dal ministro brasiliano ai forti accumuli dei torrefattori statunitensi e di quelli di alcuni paesi europei nonché alla stagione estiva nell'emisfero settentrionale. Secondo Simonsen, infatti, il consumo di caffè tende a calare in estate.

La recente tendenza al ribasso dei prezzi del caffè viene attribuita dal ministro brasiliano ai forti accumuli dei torrefattori statunitensi e di quelli di alcuni paesi europei nonché alla stagione estiva nell'emisfero settentrionale. Secondo Simonsen, infatti, il consumo di caffè tende a calare in estate.

La recente tendenza al ribasso dei prezzi del caffè viene attribuita dal ministro brasiliano ai forti accumuli dei torrefattori statunitensi e di quelli di alcuni paesi europei nonché alla stagione estiva nell'emisfero settentrionale. Secondo Simonsen, infatti, il consumo di caffè tende a calare in estate.

La recente tendenza al ribasso dei prezzi del caffè viene attribuita dal ministro brasiliano ai forti accumuli dei torrefattori statunitensi e di quelli di alcuni paesi europei nonché alla stagione estiva nell'emisfero settentrionale. Secondo Simonsen, infatti, il consumo di caffè tende a calare in estate.

La recente tendenza al ribasso dei prezzi del caffè viene attribuita dal ministro brasiliano ai forti accumuli dei torrefattori statunitensi e di quelli di alcuni paesi europei nonché alla stagione estiva nell'emisfero settentrionale. Secondo Simonsen, infatti, il consumo di caffè tende a calare in estate.

La recente tendenza al ribasso dei prezzi del caffè viene attribuita dal ministro brasiliano ai forti accumuli dei torrefattori statunitensi e di quelli di alcuni paesi europei nonché alla stagione estiva nell'emisfero settentrionale. Secondo Simonsen, infatti, il consumo di caffè tende a calare in estate.

La recente tendenza al ribasso dei prezzi del caffè viene attribuita dal ministro brasiliano ai forti accumuli dei torrefattori statunitensi e di quelli di alcuni paesi europei nonché alla stagione estiva nell'emisfero settentrionale. Secondo Simonsen, infatti, il consumo di caffè tende a calare in estate.

La recente tendenza al ribasso dei prezzi del caffè viene attribuita dal ministro brasiliano ai forti accumuli dei torrefattori statunitensi e di quelli di alcuni paesi europei nonché alla stagione estiva nell'emisfero settentrionale. Secondo Simonsen, infatti, il consumo di caffè tende a calare in estate.

La recente tendenza al ribasso dei prezzi del caffè viene attribuita dal ministro brasiliano ai forti accumuli dei torrefattori statunitensi e di quelli di alcuni paesi europei nonché alla stagione estiva nell'emisfero settentrionale. Secondo Simonsen, infatti, il consumo di caffè tende a calare in estate.

La recente tendenza al ribasso dei prezzi del caffè viene attribuita dal ministro brasiliano ai forti accumuli dei torrefattori statunitensi e di quelli di alcuni paesi europei nonché alla stagione estiva nell'emisfero settentrionale. Secondo Simonsen, infatti, il consumo di caffè tende a calare in estate.

La recente tendenza al ribasso dei prezzi del caffè viene attribuita dal ministro brasiliano ai forti accumuli dei torrefattori statunitensi e di quelli di alcuni paesi europei nonché alla stagione estiva nell'emisfero settentrionale. Secondo Simonsen, infatti, il consumo di caffè tende a calare in estate.

La recente tendenza al ribasso dei prezzi del caffè viene attribuita dal ministro brasiliano ai forti accumuli dei torrefattori statunitensi e di quelli di alcuni paesi europei nonché alla stagione estiva nell'emisfero settentrionale. Secondo Simonsen, infatti, il consumo di caffè tende a calare in estate.

La recente tendenza al ribasso dei prezzi del caffè viene attribuita dal ministro brasiliano ai forti accumuli dei torrefattori statunitensi e di quelli di alcuni paesi europei nonché alla stagione estiva nell'emisfero settentrionale. Secondo Simonsen, infatti, il consumo di caffè tende a calare in estate.

La recente tendenza al ribasso dei prezzi del caffè viene attribuita dal ministro brasiliano ai forti accumuli dei torrefattori statunitensi e di quelli di alcuni paesi europei nonché alla stagione estiva nell'emisfero settentrionale. Secondo Simonsen, infatti, il consumo di caffè tende a calare in estate.

La recente tendenza al ribasso dei prezzi del caffè viene attribuita dal ministro brasiliano ai forti accumuli dei torrefattori statunitensi e di quelli di alcuni paesi europei nonché alla stagione estiva nell'emisfero settentrionale. Secondo Simonsen, infatti, il consumo di caffè tende a calare in estate.

La recente tendenza al ribasso dei prezzi del caffè viene attribuita dal ministro brasiliano ai forti accumuli dei torrefattori statunitensi e di quelli di alcuni paesi europei nonché alla stagione estiva nell'emisfero settentrionale. Secondo Simonsen, infatti, il consumo di caffè tende a calare in estate.

La recente tendenza al ribasso dei prezzi del caffè viene attribuita dal ministro brasiliano ai forti accumuli dei torrefattori statunitensi e di quelli di alcuni paesi europei nonché alla stagione estiva nell'emisfero settentrionale. Secondo Simonsen, infatti, il consumo di caffè tende a calare in estate.

La recente tendenza al ribasso dei prezzi del caffè viene attribuita dal ministro brasiliano ai forti accumuli dei torrefattori statunitensi e di quelli di alcuni paesi europei nonché alla stagione estiva nell'emisfero settentrionale. Secondo Simonsen, infatti, il consumo di caffè tende a calare in estate.

## Esplosione a Salisbury



Salisbury — In significativa concomitanza con i colloqui di Londra e una settimana dopo la strage nel supermercato, un nuovo ordigno è esploso in un gabinetto pubblico per negri della capitale rhodesiana. Fortunatamente il locale era vuoto e non si lamentano vittime.

Telefoto Ap

SALISBURY — Una bomba è scoppiata a Salisbury, in una galleria su cui si affacciano alcune negozi, a meno di 300 metri dall'ufficio di Ian Smith: meno di un'ora dopo un altro ordigno è esploso nella capitale rhodesiana. Due persone bianche in età avanzata sono state ricoverate, in preda allo choc, in una vicina farmacia. La prima esplosione avrebbe provocato una strage se fosse avvenuta prima delle 13, ora in cui chiude la gran parte dei negozi.

La polizia ha reso noto che un ordigno aveva ucciso un unico persona e ne aveva ferite altre tre.

A quanto risulta, nemmeno il secondo scoppio ha provocato vittime. Il primo ha squassato un complesso di negozi, negozi e uffici, noto come Parkade, l'arcata del parking, a cavallo tra le due principali arterie di Salisbury: la Union Avenue e la Jameson Avenue, dove ha sede l'





# **AMBULATORIO VETERINARIO**

dott. P. Ghilarducci

Specialista malattie  
dei piccoli animali

MEDICINA INTERNA  
CHIRURGIA - ANALISI

10-12.30 - 17-19.30  
escluso giovedì mattina  
Festivi 10-12

Via Carpineto 8/1 (Valmaura)  
Tel. 827902

VI SEMBRANO MOLTE  
10 LIRE A FOTOCOPIA?  
NOI ABBIAMO UNA FOTO-  
COPIATRICE CHE NON VE  
NE FA SPENDERE DI PIU'

**BS** S.N.C.  
di Serini e Fumai

Agente F.V.Q.

**fotorex**

VIALE XX SETTEMBRE 46  
TEL. 788588

# **AGENZIA IMMOBILIARE ITALIA**

Via XXV Aprile 47  
Montebelluna - tel. 0481/74404

GORIZIA CORSO ITALIA ANGO.  
10 VIA BELINI nuova costru-  
zione disponiamo negozi, appa-  
rtamenti con 1-2-3 stanze, sog-  
giorno cucina, doppi-tripoli servizi.  
Cantieri Gorizia Corso Italia, tel.  
(0481) 82135.

GORIZIA via Rossetti palazzina  
«Corallo» ultimi appartamenti 1-2  
3 camere, soggiorno, cucina 1-2  
servizi. Mutuo fino al 70% in-  
formazioni, visione progetti, ven-  
dite il nostro ufficio è a vostra  
disposizione nel Cantieri di Cor-  
so Italia, tel. (0481) 82135.

MONFALCONE via Duca d'Aosta  
ultimi appartamenti 1-2-3 camere  
soggiorno cucina servizi, rifinitu-  
re accurate, pronta consegna.

MONFALCONE vendiamo grande  
negozio zona centrale mq 450, 12  
vetrine, adatto a qualsiasi attivi-  
tà, con rifiniture a richiesta.

MONFALCONE in case diverse  
disponiamo appartamenti liberi,  
pronto ingresso, nuovi con mutuo,  
rifiniture lussuose, aria con-  
dizionata da lire 25.000.000 in poi.

# **SPECIALI SERRATURE DI SICUREZZA**

DELLA **TECNO  
FERRAMENTA**

VIA CORONEO 17

# **la parete per la vasca da bagno**

**BREMA  
ARREDAMENTI**

VIA MAZZINI 16  
VIALE D'ANNUNZIO 6  
TRIESTE

# **APPARTAMENTI E LOCALI Richieste**

Lire 170 per parola

CERCAASI affitto 2 stanze cucina ba-  
gno max 50.000. Telefonare 810173,  
ore 12-14. 15735 L

CONIUGI soli cercano appartamento  
affitto stanza cucina bagno ri-  
scaldamento sacconzo, zona Ros-  
setti, Rozzoli, Revoltella, tel. fer-  
ri 68063. 2406 L

GIOVANI desidero sposarsi cerca-  
no appartamento in affitto, tele-  
fonare ore pasti 6514. 15585 L

GIOVANI sposi cercano due stanze  
servizi affitto modico, tel. 815755.

MAGAZZINO fronte strada 50-100 mq.  
cercaasi affitto zona S. Sergio - Dr-  
mio. Scrivere Publikompass, cas-  
setta n. 5-O, 34100 Trieste. 15648 L

MEDICO cerca affitto casetta o man-  
sarda vista mare anche periferia  
max 200/300 mensili, tel. 416154 do-  
po le 14. 15788 L

PROSSIMI sposi cercano urgentemen-  
te affitto stanza cucina servizi an-  
che da restaurare, tel. 788886.

STANZA appartamento ammobiliato  
possibilmente paraggi Università,  
cerca affitto studente. Scrivere a  
Publikompass casetta n. 5-O/34100  
Trieste. 15602 L

VILLETTA o appartamento, con af-  
fitto anticipato, cercaasi zona S.M.  
M. Sup. - Inf. o Domio. Scrivere  
Publikompass, casetta n. 5-O, 34100  
Trieste. 15648 L

# **VENTITE D'OCCASIONE**

Lire 150 per parola

CAUSA partenza, vendo stufa meta-  
no, svedese, elettrica, frigo, cucina  
economica, lampadario cristallo se-  
mi nuovi, esclusi intermediari, tel.  
156285 ore pasti. 15844 M

CUCINA economica acciaio inossida-  
bile forno autotemperante vendo oc-  
casione, tel. 412151. 15784 M

FRIGORIFERO e lavatrice vendessi  
occasione. Tel. 422822. 15745 M

OCCASIONE vendesi partita viti e  
bulloni a lire 200 il chilogrammo,  
Tecnoferramenta, via Coroneo 17.  
050315 M

OCCASIONE vendesi compressore 300  
litri lire 350.000, Tecnoferramenta,  
via Coroneo 17. 050315 M

PELLICCE pregiate modelli superela-  
gance prezzi stracciati occasione estivi  
Pallottola Cervo, viale XX Settem-  
bre 15 (sacconzo), tel. 412571 M

VENDESI arredamento negozio o  
magazzino, scaffalature, banchi ca-  
paci, adatto stoffe abbigliamento in-  
gener. Prezzo interessante, telef.  
744537 orario negozio. 15817 M

VENDESI bruciatore gasolio con cal-  
daia e serbatoio, tel. 759557.

VENDESI BX TX Lafayette 28 OH in  
ottimo stato, telefonare ore pasti  
411604. 15539 M

# **ACQUISTI D'OCCASIONE**

Lire 150 per parola

CARTE da gioco antiche strane com-  
pro a prezzi d'affezione Giulio Ber-  
nardi via Roma 3, tel. 69086.

COMPRESSORE aria piccolo solo  
occasione acquisto hobbyist. Tele-  
fonare 811480. 15568 M

CIANFRUSAGLIE vecchie, oggettini  
antichi, lampade, bambole, bastoni  
e sgombrabili comperi, telefonare  
739872, pasti e festivi 78124.

FRANCOBOLLI nuovi e usati di Trie-  
ste A e B buste caroline vecchie  
acquisto occasione tutto esclusi  
rivenditori. Scrivere o telefonare  
a Bertocchi Adriano via Schiapparelli  
9 Trieste, pagamento contanti rice-  
vimento merce. 15530 N

LIBRI vecchi, anche stranieri, gran-  
di piccole raccolte, acquisto ser-  
pente, rifiniture lussuose, aria con-  
dizionata da lire 25.000.000 in poi.

# **MOBILI E PIANOFORTI**

Lire 150 per parola

AL mobilificio Blecher, Istria 77,  
troverete mobili di qualità al pre-  
zzi convenienti. Comode rare,  
«Vistalucia». Assortimento anche  
usato. 45789 NN

MATRIMONIALI soggiorni cucine sa-  
lotti, prezzi bassi, massima garan-  
zia, Riccardi 49. 15316 NN

MATRIMONIALI completa radica di  
noce vendo, telefono 72287.

VENDONSI salotto cucina camera  
nuova, telefono 870223. 15785 NN

VENDONSI poltrone lussuose, telefo-  
nare 815831. 2410 NN

VERA occasione soggiorno 4 ele-  
menti tavolo sedile, in noce, nuovo,  
vendesi. Tel. 828635. 15647 NN

# **COMMERCIALI**

Lire 200 per parola

DARWIL ACQUISTA ORO anche rot-  
tami pagamento fino lire 3.700  
grammo secondo titolo e specie.  
Disimpegno polizze. San'Antonio 4  
primo piano. 15270 O

ORO ARGENTO ACQUISTANTI COR-  
SO ITALIA 28 primo piano.

# **ALIMENTARI**

Lire 200 per parola

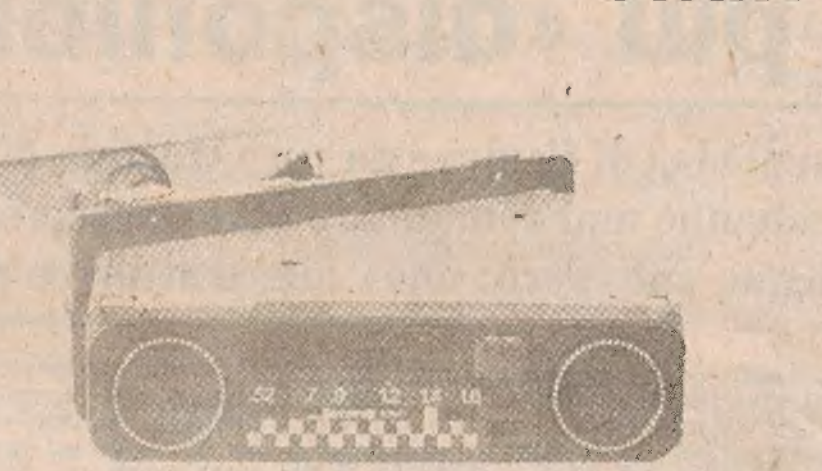
VINO - VINO - VINO Sergio  
Tombacco nel tipi Tocci - Merlot -  
Cabernet - Verduzzo - Frizzante -  
Lambrusco a 350 il 12 gradi ed  
330 il 10 gradi e mezzo, offerta  
speciale valida sino a sabato 3 set-  
tembre presso la Bottega della DI-  
BEMA di via Commerciale 27, via  
Pagliarolo 2. Oppure direttamente al  
vostro domicilio telefonando al n.  
740465 - 750434 - 418762 con una  
piccola magazzinazione. 45325 OO

# **RADIOMANGIANASTRI**

Ultima produzione

**AUTOVOX**

START



... eccezionale «proposta vacanze» da

**RADIO TELEK**

di Claudio Figliola - Via Settefontane, 27/36 - TRIESTE

# **AUTO, MOTO, CICLI**

Lire 170 per parola

A.A.A.A.A. CONCESSIONARIA  
CHRYSLER SIMCA MATRA SUN-  
BEAM Padovani De Carli, via Fla-  
via 27, tel. 827782 le nostre migliori  
occasioni: Fiat 126 73 74, 127 74, A  
112 E 72 73, 128 72, 124 Special 71,  
Cooper 1000 68, Dyane 6 76, Re-  
nault 6 TL 73, tetta apribile, GS  
1015 74, Bagheera 75, 1301 S 75 71,  
1100 S 72, Simca 1000 LS 72 73,  
CLS 72 73, Rallye 1, Rallye 2 73,  
e tante altre. 15704 Q

A.A.A.A. ALLA NUOVA CONCESSIONA-  
RIA FORD potrete acquistare con  
sicurezza una vettura usata  
perché c'è la GARANZIA A.A. Va-  
sto assortimento di tutte le mar-  
che. Condizioni speciali di paga-  
mento e permute usate per usato.  
NON TELEFONATE, ma venite a  
vedere. Per informazioni chiamate  
del signor Perini. Via Caboto 24  
Trieste. 1018 Q

A.A.A. AUTODEMOLITORE compra  
automobili da demolire, tel. 812256.

AUTOSALONE Papo, Artisti 7, pa-  
ralela corso Italia, Alfetta, Alfaud,  
Giulia super, 1300 TI, 124 special,  
128 coupé, 128 2-4 porte, 850 spe-  
cial, 900 R 73, A 112 Abarth, 1100  
R, Simca 1000 72, Mini Minor 72,  
Suzuki 750, Stornello Guzzi, Be-  
nelli. 15709 Q

CINQUECENTO, Vespa 50 75 Guzzi  
Zigolo vendonisi, Foscolo 34. 15773 Q

FIAT 2300 buone condizioni rivolgerli  
Mariano Capuzzo garage Jolly via  
Milano 2. 45609 Q

FIAT 128 Rally vendo come nuova.  
Fino 1971. Lire 1.450.000. Tel.  
756885. 15744 Q

FIAT 500 R del '68, ottimo stato mo-  
tore rifatto, vendesi. Tel. 746824.

FIAT 500 R anno 1973 vendo, Visibile  
via di Servola 114 presso Tabac-  
cheria - Edicola. 15747 Q

FORD Taunus 17 M occasione  
perfetta vendo anche ratelamente,  
telefonare 33348. 15715 Q

HONDA 500 fine 74 perfettissima  
11.500 km vendo 33355 telefonare.  
15782 Q

HONDA, nelle cilindrate 400, 500 e  
750, modelli 78, pronta consegna.  
Concessionario Walmore. 15708 Q

YAMAHA 750/OHC, unico proprietario  
e Laverda 750, perfette, presso  
Walmore, via Milano 27. 15708 Q

ITALIANO in Germania cerca con-  
tatti con privati o commercianti  
per importazione di Mercedes Die-  
sel (usate). Scrivere a Poni Gasto-  
ne Trieste via Settefontane n. 49/2.  
15618 Q

MATRA sport spyder agosto 72, ot-  
time condizioni, vendesi. L. 8 mi-  
lioni 400.000, non trattabili. Tele-  
fonare 797026. 15750 Q

OCCASIONE vendonisi Alfa Sud TI  
75 accessoriata, A 112 76 accessoriata,  
tel. 761863. 2300 Q

PRIVATO vende Honda 750 1300/400  
trattabili. Tel. 825480, dalle ore  
8-13. 15711 Q

PRIVATO vende spyder 350 accessori-  
ata, ottime condizioni. Telefonare  
827444. 15756 Q

PRIVATO vende Citroen Pallas DS 20  
anno 1973 bellissima perfetta 3  
milioni, tel. 422495 ore pasti.

PRIVATO vende Fiat 126 fine '73  
ottimo stato, tel. 733312. 15774 Q

S.W.M. tutti i modelli 6 e 7 marce  
nelle cilindrate 125 e 250, oltre al  
nuovissimo 125 Rota, pronta con-  
segna dal Concessionario Walmore.  
15708 Q

TOMOS, ciclomotori frizione e cam-  
bio a due velocità automatici, con-  
segna immediata a L. 240.000 tutto  
compresso dal Concessionario Wal-  
more, via Milano n. 27/A. 15708 Q

VENDESI G.T. 1300. Via Giulia 88,  
Autocine. 15642 Q

VENDESI Fiat 500 Giannini rodaggio  
perfetta, telefonare 816276 pome-  
riggio. 15775 Q

VENDESI NSU 1300 TT metallizzata,  
multicasseroiata, revisionata, pronta  
consegna, 800 costanti, Telefo-  
nare 822897, ore 14. 15593 Q

VENDO BMW R 60/5 perfetta, box  
via Giacinti, II blocco, ore 6-13.  
15782 Q

VENDO Alfa 2000 berlina 71 gas, ac-  
cessoriata, tel. 794725. 15586 Q

VENDO Fiat 500 75 153758 lire 700  
milia causa partenza, tel. 812906  
ore pasti. 15646 Q

VENDO Volvo 144 S impianto gas  
2.200.000, tel. 225101 giorni feriali.  
15659 Q

VENDO KTM 125 ottime condizioni  
prezzo trattabile telefonare al n.  
212817 in mattinata. 15787 Q

VENDO ciclomotori 50 Benelli 3  
marce. Tel. 726591. 15766 Q

VENDO Fiat 500 gomme larghe, ac-  
cessoriata. Telefonare 815419, mar-  
tedì dalle 10 alle 18. 15754 Q

VENDO Giulia 1300 G.T. 400.000  
trattabili. Telefonare 80310. 15694 Q

VENDO Honda 500 3500 km, come  
nuova, Boneta, Bagnoli 83. Telefo-  
nare 228898. 15751 Q

VENDO S.W.M. 125, ottimo stato.  
Visibile presso «Walmore». 15719 S

ZUNDAPP GS/125, Cassa 250, Peugeot  
formale 3 ciclomotore, in vendita  
da Walmore, via Carpineto n. 6.  
Aperto domenica 6-11, 37-30. 15708 Q

124 1971 seconda serie km 8000, re-  
visionata, vera occasione. Telefo-  
nare 81506. 15688 Q

126 8.500 km come nuova assetto  
Koni vendesi, telefonare 796665.  
15738 Q

500 L, 70 ottime condizioni tutto ri-  
gido autoradio 400.000 vendesi, tel.  
200482. 2386 Q

AURONZO Cadore vendesi casa da  
ristorare 180 mq terreno adatta  
uso privato o pensione. Telefonare  
39104 ore 13-15 esclusi domenica e  
lunedì. 15569 S

CAMERA cucina libero vendesi 7 mi-  
lioni 500.000, tel. 793090. 2422 S

CERCAASI appartamento camera ca-  
meretta cucina pianoterra primo  
piano, centro acquisto coniugi so-  
li. Scrivere a Publikompass n. 1-3 M,  
34100 Trieste. 15604 S

CERCAASI terreno o rustico casa cam-  
pegna pagamento contanti. Scrive-  
re a Publikompass casetta n. 46-2V,  
34100 Trieste. 15538 S

IL QUADRIFOGLIO passo Goldoni 2  
tel. 77737. Il nostro mestiere è  
vendere. Competenza e serietà non  
richiedono firma o impegni scritti.  
Siamo qui per assistervi fino al ri-  
tiro notarile. IL QUADRIFOGLIO. 2442 S

IMMOBILIARE CANARUTTO vende  
appartamento con costruzione via  
Commerciale, Opicina, Ippodromo,  
Barcola ultimi vista mare. Mutui  
agevolati di impresa, tel. 69349.

IMMOBILIARE CANARUTTO vende  
VILLA panoramica atopiano con-  
struzione recente, adatta due fami-  
glie: 640 mq abitabili, 3000 terreno  
alberato, garage, cantina, tutti con-  
fort. Mutuo, tel. 69349. 15715 S

MODERNO camera, cameretta, cuc-  
ina, servizi, libero vendesi, telefo-  
nare mattino 410433. 2405 S

OCCASIONE in palazzina tre camere  
soggiorno cucinino magazzino ven-  
dosi per 28 milioni, libero, tel.  
793090. 2401 S

PRONTA consegna al Boschetto, ubi-  
cazione forniture ottimo mutuo age-  
volato impresa Marcon Castaldi S.  
789718. 14844 S

SELLA Nerva vendesi appartamento  
arredato con loggia e monovano 11  
re 25.000.000, tel. 993190 ore serali.  
15600 S

TERRENO costruibile a Opicina ven-  
do. Tel. 232389. 15763 S

TERRENO metri quadrati 3507, con  
licenza villino, vendi Pleria 7500  
il metro quadrato. Tel. (0481) 76396.  
050313 S

TERRENO casale zona Sgonico mq  
4.400 zona verde, mq lire 4000,  
trattabile, vicinanza acque luca  
strada. Vende privato, tel. 228335.  
15702 S

VENDESI terreno in Rovigno d'Istria  
località Gripoli, Tranchesi Orfeo, via  
Mario Gigante 63, 80128 Napoli, te-  
lefono (081) 813067. 07061 S

VENDESI camera cucina WC in ca-  
sella, tel. 792837 6-14. 15653 S

VENDESI terreno con progetto ap-  
provato zona Muggia, telefonare  
martedì 14.30-16 744766. 15709 S

A.A.A.A. ALLEVAMENTO Padriciano  
cuccioli cocker, pastori tedeschi.  
228273. 13915 W

A.A.A.A. ALLEVAMENTO Padriciano  
cuccioli cocker, pastori tedeschi.  
228273. 13915 W

A.A.A.A. ALLEVAMENTO Padriciano  
cuccioli cocker, pastori tedeschi.  
228273. 13915 W

A.A.A.A. ALLEVAMENTO Padriciano  
cuccioli cocker, pastori tedeschi.  
228273. 13915 W

A.A.A.A. ALLEVAMENTO Padriciano  
cuccioli cocker, pastori tedeschi.  
228273. 13915 W

A.A.A.A. ALLEVAMENTO Padriciano  
cuccioli cocker, pastori tedeschi.  
228273. 13915 W

A.A.A.A. ALLEVAMENTO Padriciano  
cuccioli cocker, pastori tedeschi.  
228273. 13915 W

A.A.A.A. ALLEVAMENTO Padriciano  
cuccioli cocker, pastori tedeschi.  
228273. 13915 W

A.A.A.A. ALLEVAMENTO Padriciano  
cuccioli cocker, pastori tedeschi.  
228273. 13915 W

A.A.A.A. ALLEVAMENTO Padriciano  
cuccioli cocker, pastori tedeschi.  
228273. 13915 W

A.A.A.A. ALLEVAMENTO Padriciano  
cuccioli cocker, pastori tedeschi.  
228273. 13915 W

A.A.A.A. ALLEVAMENTO Padriciano  
cuccioli cocker, pastori tedeschi.  
228273. 13915 W

A.A.A.A. ALLEVAMENTO Padriciano  
cuccioli cocker, pastori tedeschi.  
228273. 13915 W

A.A.A.A. ALLEVAMENTO Padriciano  
cuccioli cocker, pastori tedeschi.  
228273. 13915 W

A.A.A.A. ALLEVAMENTO Padriciano  
cuccioli cocker, pastori tedeschi.  
228273. 13915 W

A.A.A.A. ALLEVAMENTO Padriciano  
cuccioli cocker, pastori tedeschi.  
228273. 13915 W

A.A.A.A. ALLEVAMENTO Padriciano  
cuccioli cocker, pastori tedeschi.  
228273. 13915 W

A.A.A.A. ALLEVAMENTO Padriciano  
cuccioli cocker, pastori tedeschi.  
228273. 13915 W

A.A.A.A. ALLEVAMENTO Padriciano  
cuccioli cocker, pastori tedeschi.  
228273. 13915 W

A.A.A.A. ALLEVAMENTO Padriciano  
cuccioli cocker, pastori tedeschi.  
228273. 13915 W